



Beiderseits der Oder

Wasser- Wald-, Wander-, Rad-, Naturtourismus

*in der Region des Amtes Brieskow-Finkenheerd
und der Gemeinde Cybinka*

*Das Schlaube Oderland
in der Region des Amtes Brieskow-Finkenheerd
und der Gemeinde Cybinka*

Urad • Aurith



Fähre • Prom • Ferry

Grenzenlos unterwegs • Podróże bez granic

*Grenzenlos auf der Oder unterwegs
Odra bez granic.*



Einleitung

Mittleres Odertal – alles im Fluss

Wenn es in den Füßen kribbelt oder in den Waden zickt, wenn es nach einer Auszeit mit Weitblick gelüftet, dann ist es wieder soweit: Der Flussgott Viadrus* ruft! Ob kurzfristig oder langfristig geplant, ob beim Wandern, Radeln oder auf dem Wasser - es gilt, Entdeckertouren beiderseits der Mittleren Oder in Angriff zu nehmen. Das Amt Brieskow-Finkenheerd und die Gemeinde Cybinka stellen ideale Ausgangspunkte dar.

Hier ist das Odertal an seinem östlichen Ufer von sanften Hügelketten und Wäldern begrenzt, am westlichen Ufer geht es in eine fruchtbare Kulturlandschaft über. Im Sommer rascheln das Schilf und die Blätter der Weiden, die Gesänge der Rohrammer und des Teichrohrsängers sind zu hören. Im Winter können die Besucher das dumpfe Knacken und Knirschen des treibenden Eises hören, wenn sie die Wasservögel beobachten, die ruhend auf den Eisschollen vorbeitreiben.

Die neue Fährverbindung zwischen Aurith und Urad ist Verbindungsbrücke für die Menschen, die beiderseits der Oder unterwegs sind und macht es möglich, die Besonderheiten des jeweils anderen Landes zu erkunden oder einfach mal die Perspektive zu wechseln.

Dieser kleine Reiseführer möchte Ihnen unsere Region zu beiden Seiten der Mittleren Oder näherbringen und einige erlebnisreiche deutsch-polnische Touren vorstellen. Hier sind Sie richtig, wenn Sie Natur genießen und entschleunigen wollen.

Wir laden Sie ein zum Entdecken, Auftanken, Radfahren, Genießen und Träumen!



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



**Der Flussgott der Oder, der „Viadrus“, der spärlich bekleidet, dafür mit einem Paddel in der Hand vom barocken Hafentor in Stettin und der Aula Leopoldina in Breslau auf die Touristen herabschaut, ist leider nur wenigen Eingeweihten bekannt.*



Inhaltsverzeichnis

	Einleitung	1
	Inhaltsverzeichnis	3
	Wassertourismus	4
	Serviceeteil - Infos und Angebote	6
	Waldtourismus	10
	Serviceeteil - Infos und Angebote	12
	Wandertourismus	14
	Serviceeteil - Infos und Angebote	16
	Radtourismus	20
	Serviceeteil - Infos und Angebote	22
	Naturtourismus	26
	Serviceeteil - Infos und Angebote	28
	Touren	
	Kleine Familientour durch Aurith - Urad	30
	Kanutour Von Sądów nach Urad-Bar	34
	Kanutour Von Ratzdorf oder Fürstenberg nach Aurith	38
	Radtour nördliche Odertour	42
	Wanderung Von Fürstenberg nach Koziczyn (Pliszka)	46
	Radtour südliche Odertour	50
	Radtour von Groß Lindow nach Cybinka	54
	Übersicht aller Touren	76
	Gemeinden	
	Brieskow Finkenheerd	58
	Groß Lindow	60
	Vogelsang	64
	Wiesenu	66
	Ziltendorf	68
	Cybinka	72
	Impressum	78



Wassertourismus

Alles klar zum Entern!

Bei uns können Sie die Region rund um die Mittlere Oder und ihre Nebenflüsse und Kanäle natürlich auch vom Wasser aus entdecken – egal ob sportlich mit Kanu und Ruderboot oder einer gemütlichen Fahrt mit Fischerfloß, Fähre oder Treidelkahn.

Hier unterwegs in der Natur zu sein heißt, die wildromantischen Wasserläufe der Pliszka und Ilanka selbst zu erkunden, entspannt und fröhlich auf dem Treidelkahn auf dem historischen Friedrich-Wilhelm-Kanal zu gleiten oder einfach dem Angelsport an den Ufern der fischreichen Gewässer nachzugehen. Auf keinen Fall dürfen Sie eine Rundfahrt mit dem Fischerfloß über den schönen Brieskower See bis zur Steilen Wand, einem idealen Brutplatz für unzählige seltene Vogelarten, verpassen. Bis zum Bau des Friedrich-Wilhelm-Kanals in ihrem Flussbett mündete die Schlaube in den Brieskower See. Reste der natürlich verlaufenden Schlaube – Alte Schlaube genannt - findet man heute streckenweise als idyllischen Bachlauf entlang des Kanals.

Die Flüsse Pliszka und Ilanka sind rechte Nebenflüsse der Oder. Die Landschaftsbilder mit zahlreichen Wasserquellen, Torfmooren, sumpfigen Wiesen, Bruchwäldern, seltenen Arten der Flora und Fauna wurden als Natura-2000-Gebiet unter Schutz gestellt. Auch die Oder selbst zeigt sich hier von ihrer ursprünglichen Seite. Zahlreiche Wasservögel nisten und jagen hier. Rehe, Schafe, Ziegen äsen im saftigen Grün der flussnahen Wildwiesen. Die Ufer dieses Flussabschnitts sind sandig und so kann man zwischen den vielen Buhnen in den kleinen Buchten anlegen und sogar baden gehen.

Leinen los für herrliche Wasserwege in schönster Naturkulisse. Das Mittlere Odertal bietet unvergessliche Touren für Wasserwanderer, Angler und Genießer!



Fischer Schneider

Auf dem Fischerfloß der Fischerei Schneider haben Sie die Möglichkeit in entspannter Atmosphäre die Flora und Fauna des Brieskower Sees zu erkunden. Das Floß bietet Platz für bis zu 50 Personen. Hier können Sie außerdem Fischleckerbissen aus eigenem Fang und Produktion genießen und lernen vielleicht noch etwas über das Fischereihandwerk und die Geschichte Brieskow-Finkenheerds.

Adresse: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833

Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de

Angelkartenverkauf

Angelfreunde finden in Brieskow-Finkenheerd und Umgebung einige kleine Seen zum Angeln. Angelkarten können z. B. bei Fischer Schneider in Brieskow-Finkenheerd oder im Carpfood Angelcenter in Eisenhüttenstadt erworben werden.

Adressen: Fischerei Schneider, Tel.: 033609-36833

Carpfood24 Angelcenter - Koi-Connection GbR, Ronny Mrose, Alte Poststraße 1 C
15890 Eisenhüttenstadt, Tel.: 03364-7714440, E-Mail: support@carpfood24.com

EUROKAJAK Kajak- und Paddeltouren

Hier können Sie geführte Touren auf der Oder, Ilanka und Pliszka buchen oder einfach nur Kajaks und Ausrüstung ausleihen. Auch Gruppentouren und Teamevents sind möglich.

Adresse: Karolina Wierzbowska, 69-110 Rzepin, ul. St. Moniuszki 51a,
Tel.: +48-882-711144, +49-176-22716450, E-Mail: info@eurokajak.pl
<http://eurokajak.pl/>

Treidelkahn Groß Lindow

Auf dem Treidelkahn erwartet Sie ein Naturerlebnis der besonderen Art. Genießen Sie entspannt bei Kaffee und Kuchen oder einem Glas Wein die herrliche Landschaft und beobachten Sie die Tierwelt während der 90-minütigen Treidelkahnfahrt auf dem Friedrich-Wilhelm-Kanal zwischen dem Mühlenteich und der Schleuse Weißenspring.

Die Fahrten finden von Ostern bis Oktober nur nach Voranmeldung statt.

Adresse: Michael Rost, Anlegestelle „Am Mühlenteich“,
15295 Groß Lindow, Anmeldungen unter www.treidelkahn.de
oder Tel.: / Fax: 033609-38533, Mobil 0173-2065804

Radlerhof Aurith

Der Fahrrad-Rastplatz mit einer kleinen Pension und einem Zeltplatz ist nicht nur Service-Point für Radler. Auch Kajaks und Kanadier können hier ausgeliehen werden. Selbstverständlich wird ein Transportservice zu verschiedenen Ein- und Ausstiegsstellen geboten. Viele Einheimische, Wochenendausflügler, Radwanderer, Caravanreisende und Kanufahrer besuchen auch gern die Feste und Events des Radlerhofs.

Adresse: Robert Göller, Kanuverleih (mit Zubehör, Einweisung und Shuttleservice)

Tel.: 033609-72535 Fax: 033609-72536, radlerhof-aurith@t-online.de

<https://radlerhof-aurith.de/bootsvermietung-kanuverleih/>

KAJAKARNIA.PL

Kajakverleih für Touren auf Pliszka, Ilanka und Oder. Wander- und Radtourismus rund um Wielickie-See. Campingplatz an der Pliszka und Agrotouristik in Gądków Wielki.

Adresse: Gądków Wielki, ul. Dębrznicka 2, Tel.: +48 667 215 413,

Tel.: +48 697 942 509, E-Mail: kajakarnia@kajakarnia.pl





Nadleśnictwo Cybinka



Kajakanlage der Försterei Cybinka in Sądów mit Rastplatz. Die Nutzung der Anlage kostet ca. 100 PLN netto pro Tag. Ganzjährig nutzbar.

Adresse: 69-108 Sądów, Tel.: +48 68 391 13 07 (nur an Arbeitstagen von 7:00-15:00 Uhr) oder persönlich in der Försterei Cybinka, ul. Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, E-Mail: cybinka@zielonagora.lasy.gov.pl

Wasserrastplatz und Forellenzucht Koziczyn (Pliszka)

Im kleinen Walddorf Koziczyn erwartet Sie am Wehr vor der ehemaligen Papiermühle ein einfacher Wasserrastplatz mit Campingmöglichkeit. Nebenbei bei der Fischzucht kann man besonders am Wochenende frisch geräucherte Forelle genießen.

Adresse: Koziczyn 7, 69-108 Cybinka, Frau Medykiewicz (spricht Deutsch und Polnisch), Tel.: 0172-3171708, E-Mail: j_medyk@web.de

Kajakverleih kajaki24

Ein Kajakverleih mit Serviceangeboten in deutscher und polnischer Sprache.

Adresse: Radosław Wójtowicz, Debrznica 32, 66-235 Torzym,

Tel.: 0048 696 096 017, debrznica@gmail.com

Zu finden unter: www.kajaki24.eu, www.kayaks24.com

Wypożyczalnia kajaków Kajak- und Paddeltouren

Kajakverleih direkt in Cybinka. Kajaktouren auf Pliszka, Ilanka und Oder.

Adresse: Marek Konatkowski, ul. Dąbrowskiego 3, 69-108 Cybinka 3

Email: m_konatkowski@poczta.onet.pl, Tel. +48 601 641 512

<https://www.makajak.pl/index.php?page=home>





Waldtourismus

Wandeln auf versteckten Pfaden!

Waldlandschaften haben zu jeder Jahreszeit ihren eigenen Reiz – ob zartes Grün im Frühling, der sommerliche Wald oder auch die Beeren- und Pilzsaison im Herbst. Wandern abseits der großen Wege in abwechslungsreichem Wald können Sie rund um Cybinka – hier werden Sie sich in unberührter Natur zu Hause fühlen.

Dichte Nadelwälder, unterbrochen von Laubwaldflecken und Auenwäldern zum Oderufer hin, werden durchzogen von einem dichten Netz naturbelassener Wanderwege. Sie werden auf zahlreiche liebevoll gestaltete Waldparkplätze stoßen, die mit Schutzpavillons, Tischen und Bänken ausgestattet sind. Innerhalb der Wälder finden Sie auf Lichtungen Rastplätze mit Feuerstellen und mehrere Aussichtstürme. Eine Vielzahl an Schautafeln und Naturlehrpfaden informieren zu Flora und Fauna, teilweise sogar auf Polnisch und Deutsch.

Eine Besonderheit in den Wäldern ist das Terrain zwischen Cybinka und Sądów. Die Oberförsterei hat ein spezielles Waldgebiet von über 1500 Hektar ausgewiesen, in dem Bushcraft- und Survival-Enthusiasten ihr Hobby ausüben können, ohne befürchten zu müssen, gegen das Forstgesetz zu verstoßen. Aber auch Menschen, die einfach nur eine Nacht im Wald „in der Wildnis“ ohne besondere Infrastruktur verbringen möchten, sind gern gesehene Gäste.

Kein Survival mit zusammengeknautschten Zähnen, sondern Freundschaft mit der Natur und sich selbst ist das Ziel.

Bushcraft- und Survival Terrain

Die Försterei Cybinka hat ein spezielles Waldgebiet von über 1500 Hektar ausgewiesen, in dem Bushcraft- und Survival-Enthusiasten ihrem Hobby nachgehen können, ohne Verstöße gegen das Forstgesetz befürchten zu müssen. Es ist ein Ort für Menschen, die eine Nacht im Wald „in freier Wildbahn“ ohne besondere Infrastruktur verbringen möchten. Das Gebiet befindet sich im zentral-östlichen Teil des Forstinspektorats Cybinka in der Forstkonzession Białków im Forstbezirk Sądów. Die nördliche Grenze des Gebiets basiert auf den Abschnittslinien der Waldeinheiten: 66,67,68,69,70,71,72,73 und wird durch die Verwaltungsgrenze von Sądów begrenzt. Die nordöstliche Grenze des Gebiets wird durch den Fluss Pliszka und die südöstliche Grenze durch das Forstinspektorat Krośno markiert. Im Süden wird ein kleiner Teil des Gebiets durch die Nationalstraße Nr. 29 und im Westen durch die Verwaltungsgrenze von Cybinka und den Damm der ehemaligen Eisenbahnlinie begrenzt. Der für Lagerfeuer vorgesehene Platz - Abschnitt 109A-g - befindet sich beim Aussichtsturm in Cybinka. Darüber hinaus wurde am Aussichtsturm ein Fahrzeug-Rastplatz eingerichtet. Bevor Sie sich auf den Weg machen, lesen Sie bitte die Benutzungsordnung für das Gebiet und die Informationen auf der Website des Forstbezirks Cybinka.

Adresse: <https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/program-zanocuj-w-lesie-#>

Waldlehrplatz „Bieganów“

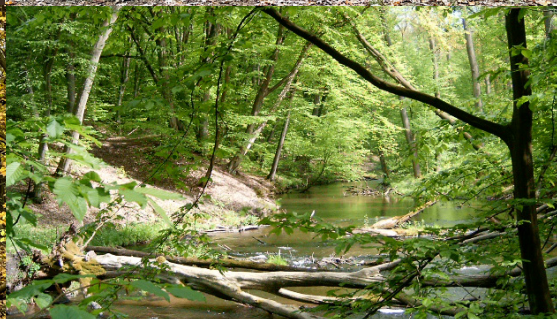
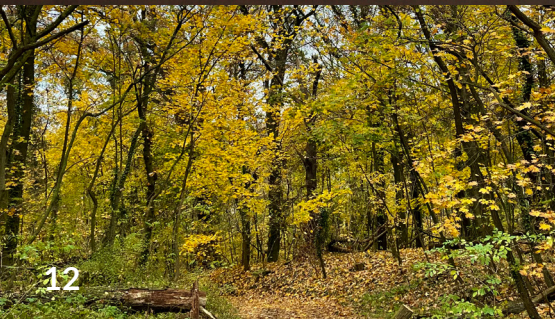
Dieser Platz auf einer Waldlichtung befindet sich in Cybinka in der Małoodrzańska-Straße und ist für Erholungs- und Festzwecke bestimmt. Es gibt einen Platz für ein Lagerfeuer, Bänke und Tische, Lehrtafeln. Adresse: Małoodrzańska, 69-108 Cybinka, Polen

Lehrpfad „Vogelparadies“

Der Weg befindet sich am nördlichen Stadtrand von Cybinka. Sie beginnt am Lehrpfad in der Nähe der Försterei und endet an der nahe gelegenen ökologischen Stätte mit einem Aussichtsturm. Der Aussichtsturm ist das ganze Jahr über geöffnet. Vom Turm aus kann man die Werte der ökologischen Stätte und der Umgebung beobachten. Adresse: Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, Polen

Bildungsraum der Oberförsterei Cybinka

Hier werden viele interessante Themen rund um die Natur und die Forstwirtschaft der Region vorgestellt. Sie können viele der gesammelten Geräusche und Beschreibungen der Natur, Tierstimmen sowie Jagdmusik selbständig abspielen. Alle Wald- und Naturliebhaber sind herzlich eingeladen, unsere Räumlichkeiten zu besuchen. Um Gruppen zu organisieren, wenden Sie sich bitte an das Sekretariat des Forstbezirks Cybinka. Adresse: Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, Polen





Wandertourismus

Wandern - immer am Wasser entlang!

Wanderwege direkt am Wasser, glitzernde Wasseroberflächen, Auen und Wälder sowie einladende Rastplätze bieten die perfekte Kulisse für Ihren nächsten Wanderausflug hier bei uns. Entlang des historischen Friedrich-Wilhelm-Kanals, auf dem Oderdeich, in der Ziltendorfer Niederung mit ihren vielen Feldwegen und Bachläufen finden Sie Natur und Entspannung pur.

Ein besonderes Erlebnis ist sicher der Treidelweg – heute ein ausgebauter Rad- und Wanderweg - am Friedrich-Wilhelm-Kanal. Letzterer wurde zwischen 1662 und 1668 vom Großen Kurfürsten Friedrich Wilhelm angelegt und war der erste Kanal, der die Wasserscheide zwischen Ost- und Nordsee überwand. Erstmals konnten nun Waren von der Oder über die Spree in Richtung Nordsee transportiert werden. Treidlerwege wurden nach Menschen „Treidlern“ benannt, die so stark waren, dass sie allein mit ihrer Muskelkraft und mit Pferdestärken ganze Frachtschiffe entlang des Flusses ziehen konnten. Im Jahr 1870 zogen sie über 8.100 Kähne den Kanal entlang.

Rund um Cybinka am polnischen Oderufer finden Sie dichte Wälder in leicht hügeligem Terrain, urige Rastplätze, die häufig Beginn und Ende eines Naturlehrpfades darstellen. Erkunden Sie Artenreichtum und Naturschauspiele auf maximal entschleunigende Weise. Übrigens ist Biwakieren in Polen erlaubt und viele Rastplätze verfügen über Sanitäreinrichtungen und Feuerstellen.

Nutzen Sie die neue Fährverbindung und erleben Sie die Kontraste unserer Region an einem einzigen Tag!



Lindengalerie Kunst- & Keramikwerkstatt

Die Lindengalerie präsentiert Arbeiten von Marit Tantarn in Kombination von Malerei & Keramik. Die Kreativscholle lädt wie in einem verwunschenen Garten, im Schatten der Kirschbäume, zum Verweilen ein. In der liebevoll gestalteten Galerie haben die Besucher die Möglichkeit, in den direkten Austausch mit der Künstlerin zu treten und beim Entstehungsprozess der Keramikarbeiten in der offenen Werkstatt live dabei zu sein.

Adresse: Lindengalerie, Lindenstraße 27, 15295 Brieskow-Finkenheerd,
E-Mail: marit.tantarn@gmx.de, Tel.: 033609-36432

Treidelkahn Groß Lindow

Auf dem Treidelkahn erwartet Sie ein Naturerlebnis der besonderen Art. Genießen Sie entspannt bei Kaffee und Kuchen oder einem Glas Wein die herrliche Landschaft und beobachten Sie die Tierwelt während der 90-minütigen Treidelkahnfahrt auf dem Friedrich-Wilhelm-Kanal zwischen dem Mühlenteich und der Schleuse Weißenspring. Die Fahrten finden von Ostern bis Oktober nur nach Voranmeldung statt.

Adresse: Michael Rost, Anlegestelle „Am Mühlenteich“, 15295 Groß Lindow
Anmeldungen unter www.treidelkahn.de oder Tel.: / Fax: 033609-38533,
Mobil 0173-2065804

Fischer Schneider

Wenn Sie auf Ihrer Wandertour eine Stärkung brauchen, sind Sie beim Fischer Schneider genau richtig. Direkt am Oder-Neiße-Radweg gelegen, können Sie hier ein frisches Fischbrötchen genießen und vielleicht noch etwas über das Fischereihandwerk und die Geschichte Brieskow-Finkenheerds erfahren.

Adresse: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833
Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de
Internetadresse und sonstige Informationen



Japanischer Garten

Japanische Gärten beeindrucken durch das harmonische Zusammenspiel von Bäumen, Wasser, Steinen, Laternen, Bonsai und Moos. Es soll sich der Kreislauf der Natur widerspiegeln. Klar strukturiert, einfach gehalten und gut geplant ist auch dieser wunderschöne Garten, der nach Vereinbarung gern bei einer 45 minütigen Gartenbesichtigung zu bestaunen ist! Beratung zur japanischen Gartengestaltung und Verkauf von Formgehölzen, Steinlaternen und Gestaltungselemente aus Naturstein und Pflanzen wird ebenso geboten.

Adresse: Sandweg 15a, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609-72051
E-Mail: jana.kurzweg@gmx.de

Die Preussenstuben

Hier werden lebendige Führungen durch den idyllischen Ort Groß Lindow sowie ein buntes Rahmenprogramm mit dem „Großen Kurfürsten“ angeboten. Sie werden in die Geheimnisse alter Traditionen wie Köhlern und Treideln eingeweiht oder machen eine Zeitreise vom Bau des Friedrich-Wilhelm-Kanals vor über 350 Jahren bis heute. Aber auch über die Geschichte der preußischen Küche hat der „Große Kurfürst“ so manche Anekdote und manchen Gaumenschmaus parat. Die Führungen können durch einen Besuch der neugotischen Kirche mit einer einzigartigen restaurierten Bütow-Orgel oder einem Spaziergang zur Traditionsfläche des Kienstubbenvereins erweitert werden.

Adresse: Martina Gerstenberg, Ernst-Thälmann-Straße 4, 15295 Groß Lindow
Tel. 033609 - 38600, E-Mail: diepreussenstuben@t-online.de
<https://www.diepreussenstuben.de/>



Schöpfwerk Brieskow-Finkenheerd

Im Ausstellungsraum des sanierten Schöpfwerkes (technischer Bau zur Entwässerung der 5500 Hektar großen Niederung hinter den Oderdeichen) hängt über der ausrangierten, alten Pumpe eine wahre Galerie aus Sisal und Kunstfaser-Säcken. Die größtenteils fremdsprachigen Aufschriften verraten, was diese Verpackungen ursprünglich einmal enthielten: Kaffeebohnen, Kartoffeln, Zucker. Im Sommer 1997 jedoch wurden die Säcke aufgrund international anlaufender Hilfsmaßnahmen schnellstens umfunktioniert: sandgefüllt sollten sie die nach heftigen Regenfällen Hochwasser führende Oder aufhalten. Die Ausstellung zum Hochwasser wird auf Anfrage durch das Landesamt für Umwelt geöffnet. *Adresse: Brieskow-Finkenheerd, hinter der Fischerbrücke am Oderdeich*
Kontakt für eine Besichtigung über Landesamt für Umwelt, Referat W 23, Gewässer- und Anlagenunterhaltung Ost

Forellenzucht Koziczyn

In der Nähe der ehemaligen Papiermühle von Koziczyn gelegen und über einen Waldweg von Urad-Bar erreichbar, können Sie sich hier an den Wochenenden in der Saison frisch geräucherte Forellen angeboten. Man kann hier auch unter einfachen Bedingungen zelten.

Adresse: Frau Medykiewicz (spricht Deutsch und Polnisch), 69-108 Cybinka, Koziczyn 7, Tel.: 0172-3171708, E-Mail: j_medyk@web.de

Oberförsterei Cybinka

Die Försterei Cybinka verfügt über mehrere Waldparkplätze mit überdachten Unterständen. Auf diesen schön gestalteten Plätzen können Sie Ihre Fahrzeuge parken und ausruhen.

Waldparkplatz „Przystań w Sosnach“ (Forstbezirk Urad, Abschnitt 39c)

52°13'17.7 „N 14°45'45.4 „E, X:492409.9 Y:210691.7

Rybaki (Forstbezirk Maszewo, Abschnitt 177h,g)

52°05'03.0 „N 14°51'54.8 „E, X:476735.2 Y:216822.7

Sądów (Forstbezirk Bargów, Abschnitt 320d)

52°13'41.8 „N 14°50'22.8 „E, X:492848.55 Y:215993.47

Białków (Forstbezirk Białków, Abschnitt 169g)

52°09'09.8 „N 14°46'11.1 „E, X:484729.61 Y:210732.12

Skarbona (Forstbezirk Skarbona, Abschnitt 150c)

52°06'26.3 „N 14°54'28.9 „E, X:479140.39 Y:219899.29

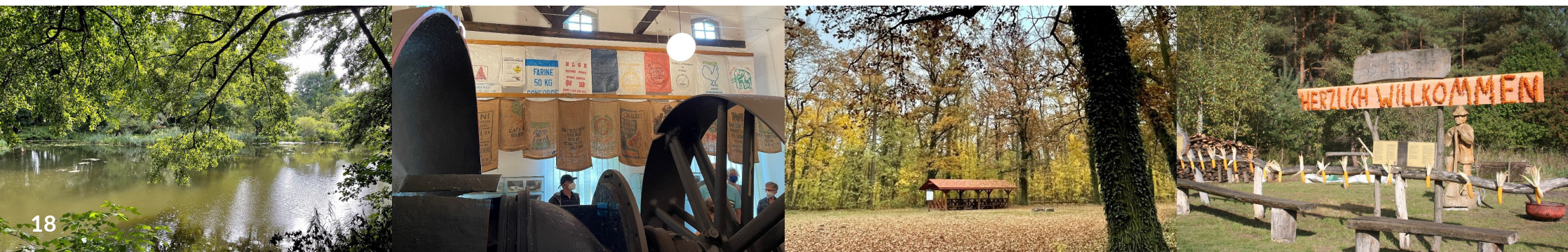
Radzików (Forstbezirk Radzików, Abschnitt 85l)

52°16'55.3 „N 14°52'17.5 „E, X:498697.10 Y:218509.19

Kienstubbenverein

In Groß Lindow, direkt am Friedrich-Wilhelm-Kanal mit seinen Schleusen gelegen, befindet sich die Traditionsfläche des Kienstubbenvereins. Hier laden Exponate und Infotafeln zur Geschichte der Kienspangengewinnung und der Köhlerei zu einer Rast ein. Während die Holzkohle in den lokalen Hammerwerken und Schmieden gebraucht wurde, trug die Herstellung von Kien-span bis in 20. Jahrhundert als Vorläufer des Streichholzes zum Einkommen der ärmlichen Landbevölkerung bei. Jedes Jahr am 1. Mai und am 3. Oktober lässt der Kienstubbenverein diese Traditionen für Besucher aufleben.

Adresse: Knappenweg 7, 15295 Groß Lindow





Radtourismus

Radeln ohne Grenzen!

Entdecken Sie die schönsten Ecken unserer Region mit dem Rad. Der Oder-Neiße-Radweg, der Radweg entlang des Friedrich-Wilhelm-Kanals zwischen Müllrose und Brieskow-Finkenheerd, gut ausgebaute Wege in der Ziltendorfer Niederung, die bei Radlern und Skatern gleichermaßen beliebt sind, lassen keine Wünsche offen. Wenn Sie lieber mit dem Mountainbike unterwegs sind, finden Sie in den Wäldern rund um Cybinka das passende Terrain.

Ein neuer Radweg vom Fähranleger in Urad nach Cybinka eröffnet für Radsportbegeisterte völlig neue Möglichkeiten. Mit der neuen Oderfähre zwischen Aurith und Urad können Radler in kürzester Zeit die Region auf beiden Seiten der Oder erkunden, den Oder-Neiße-Radweg für eine kleine Waldtour verlassen oder in umgekehrter Richtung den Wald in eine flache Auenlandschaft eintauschen.

Entlang der Wege laden viele Sehenswürdigkeiten und Rastmöglichkeiten zum Verweilen ein. Wenn die Pedale heiß gelaufen sind, sorgen Badestellen an Flüssen und Seen für die nötige Abkühlung. Hier bei uns herrscht kein Massentourismus, Imbissmöglichkeiten und Unterkünfte sind in überschaubarer Anzahl vorhanden, dafür treffen Sie aber häufig auf wahre Schätze inmitten der Natur.

Also am besten gleich rauf aufs Rad und mit dem Wind im Rücken das Schlaube - Oderland erkunden!

Weitere Informationen zu den Radtouren erhalten Sie unter: www.schlaube-oderland.de





Fahrradverleih/Service:

Radlerhof Aurith

Bevor Sie mit der Fähre über nach Urad setzen, haben Sie die Möglichkeit sich im Radlerhof Aurith eine kleine Pause zu gönnen. Mit dem besten Softeis in Aurith lässt sich der Blick auf die Oder ganz besonders genießen. Bei Mehrtagestouren finden Sie hier auch Übernachtungsmöglichkeiten.
*Adresse: : Robert Göller, Mit Fahrradrastplatz, Pension und Zeltplatz,
 Tel.: 033609-72535, Fax: 033609-72536, E-Mail: radlerhof-aurith@t-online.de
<https://radlerhof-aurith.de/>*

Caro.FHU

Inmitten der kleinen Einkaufszeile im Herzen Cybinkas finden Sie diesen Fahrradbedarf mit Reparaturservice. Hier werden kleine und große Fahrradprobleme gelöst.
Adresse: ul. Tadeusza Kościuszki 1, 69-108 Cybinka, Tel. 0048/ 68 391 20 50

Tourismusverein Oder-Spree Eisenhüttenstadt e. V.

Fahrrad und E-Bike Verleih. Von hier erreichen Sie innerhalb kurzer Zeit die Oder und können Ihre Fahrradtour Richtung Aurith starten. Der Fahrrad- und E-Bike Verleih der Tourist Information in Eisenhüttenstadt hat aktuell 11 Fahrräder sowie 2 Kinderfahrräder im Angebot. Zubehör wie Luftpumpe, Fahrradschloss und Fahrradhelm ist ebenfalls vorhanden.
Adresse: Lindenallee 25, 15890 Eisenhüttenstadt, Fahrrad- und E-Bikevermietung - Tourismusverein Oder-Region Eisenhüttenstadt e.V. (tor-eisenhuettenstadt.de)

Fahrradvermietung im City Residence Hotel Frankfurt (Oder)

Im City Residence Hotel Frankfurt (Oder) können Sie gleich nach Ankunft eines der Damen- und Herren-Tourenrädern oder Mountainbikes ausleihen. Eine hauseigene Fahrradwerkstatt sowie eine E-Bike-Ladestation sind ebenfalls vorhanden.
*Adresse: Direkt am Bahnhof Frankfurt (Oder), Bahnhofstraße 11, 15230 Frankfurt (Oder), <http://www.city-residence-ffo.de/>
 E-Mail: info@city-residence-ffo.de, Tel.: 0335-6642666*



E-Bike Ladestationen:

Bolfrashaus

Während Sie sich in der Deutsch-Polnischen Tourist-Information Frankfurt (Oder) rund um Ihre Reisepläne beidseits der Oder beraten lassen, können Sie die E-Bike-Ladestation nutzen, um Ihr Fahrrad startklar zu machen. Danach kanns losgehen auf Ihre Deutsch-Polnische Fahrradtour!

Adresse: : Deutsch-Polnische Tourist-Information Frankfurt (Oder) im Bolfrashaus, Große Oderstraße 29, 15230 Frankfurt (Oder), <https://www.frankfurt-slubice.eu/de>

Gutshaus Białków

Das Aufladen des E-Bikes ist gegen eine Gebühr möglich, wenn man kein Übernachtungsgast ist. Gäste mit E-Bike können das Rad ggf. direkt im Gebäude unterstellen. Im Gutshaus befindet sich auch ein Gedenkraum, in dem die Gesellschaft der Polesie-Liebhaber regionale Trachten, landwirtschaftliche Werkzeuge und alltägliche Geräte aufbewahrt. Das Gutshaus bietet Platz für ca. 20 Übernachtungsgäste.

Adresse: Städtisches Kulturzentrum in Cybinka, Białków 36a, 69-108 Cybinka, Tel. 0048/ 68 391 14 40





Naturtourismus

Augen auf und Ohren gespitzt!

Die Ufer und Auen der mittleren Oder – das sind Weite und Ruhe, sandige Bühnen, bunte Wiesen und dichte Wälder, Konzerte von Fröschen und Vögeln. Eine sehr besondere Landschaft also, die nicht nur vielen seltenen Arten einen Lebensraum bietet, sondern auch ideal ist, um auf Entdeckungstour zu gehen, Tiere zu beobachten, zu Fuß, per Rad oder mit dem Boot unterwegs zu sein.

Die Gemeinden des Amtes Brieskow-Finkenheerd liegen am Rande dieses weitläufigen Naturraums, der nur von einzelnen Häusern und kleinen Siedlungen durchbrochen wird. Die Gemeinde Cybinka besteht zur Hälfte aus Waldgebieten und hat im Süden den Landschaftsschutzpark Krzesiński mit dem Storchendorf Kłopot. Die abwechslungsreiche Landschaft, die wilden Flüsse Pliszka und Ilanka, die in die majestätische Oder münden, sind Naturerlebnis pur. Sagenhafte Sonnenaufgänge oder ein nebeldurchzogener Morgen lassen diese Landschaft fast mystisch erscheinen. Mit ihrer reichhaltigen Fauna und Flora ist die Mittlere Oder ein Paradies für jeden Naturfreund.

Um dieses Paradies zu schützen, ist der Bereich der Mittleren Oder seit 2004 Naturschutzgebiet und Fauna-Flora-Habitat-Gebiet (FFH) sowie Bestandteil des Vogelschutzgebietes (SPA) „Mittlere Oderniederung“ und damit dem europäischen Naturschutz-Netzwerk Natura 2000 angeschlossen. Auf polnischer Seite hat das SPA-Gebiet mit dem Gebiet „Dolina Środkowej Odry“ (Mittleres Odertal) seine Entsprechung. Als FFH-Gebiete sind „Dolina Pliszki“ (Pleiske-Tal) und weiter flussabwärts „Ujście Ilanki“ (Eiland-Mündung) ausgewiesen.



Natur-Reservat »Młodno«

Das Reservat umfasst feuchte Gebiete, in denen Sümpfe, Moore, Erlen- und Auenwälder dominieren. Młodno ist einmalig und vor allem im Herbst mit dem Zug der Kraniche und der Hirschbrunft einen Besuch wert. Das Betreten des Natur-Reservates ist verboten, jedoch führen Waldwege um das Reservat herum. Die Beobachtungen sind also von seinen Grenzen zu führen. Ein geeigneter Ort ist der nördlich-westliche Teil (N:52°7'42.8"; E:14°46'6.64"), von wo es eine gute Aussicht auf den größten Teil des Natur-Reservates gibt.

Adresse: Oberförsterei Cybinka, Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, Polen
<https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/de/turystyka>

Fischer Schneider

Auf dem Fischerfloß der Fischerei Schneider haben Sie die Möglichkeit in entspannter Atmosphäre die Flora und Fauna des Brieskower Sees zu erkunden. Die Fischer sind auch echte Naturkundler und teilen ihr Wissen gern. Das Floß bietet Platz für bis zu 50 Personen. Hier können Sie außerdem Fischleckerbissen aus eigenem Fang und eigener Produktion genießen und lernen vielleicht noch etwas über das Fischereihandwerk und die Geschichte Brieskow-Finkenheerds.

Adresse: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833
Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de

Baumhäuser in Urad

In dem Baumhaus haben sie einen wunderbaren Blick auf die naturbelassene Umgebung, die schönen Bäume und den Fluss Pliszka. Auf dem Dach gibt es eine Terrasse, von der man Wildtiere und Vögel beobachten kann. Das Baumhaus ist ein perfekter Ausgangspunkt, um die Natur rund um die Pliszka und die Oder zu erkunden – sowohl auf dem Wasser, als auch zu Fuß. Die komfortabel ausgestatteten Baumhäuser bietet ganzjährig Platz für 2 Erwachsene und bis zu 3 Kindern.

Adresse: Anna i Maciej Kusz, ul.Szosowa, 69-108 Cybinka, Tel.: +48608-492143
E-Mail: amkusz@poczta.onet.pl, <http://www.dolinauradu.pl/>



Waldgebiet zwischen Maczków und Sądów

Die Waldseen östlich von Maczków sind Brutstätten von Vogelarten wie der Stockente, dem Höckerschwan und anderen. In den ausgedehnten Wäldern wurden 10 Niststätten von Raubvögeln wie dem europaweit geschützten Seeadler und den gebietsweise unter Schutz gestellten Rot- und Schwarzmilan entdeckt. Darüber hinaus nisten hier zahlreiche andere, teilweise ebenso unter Schutz stehende Arten wie der Kranich, die Graugans, der Rabe, der Eisvogel sowie andere.

Japanische Gartenwelt

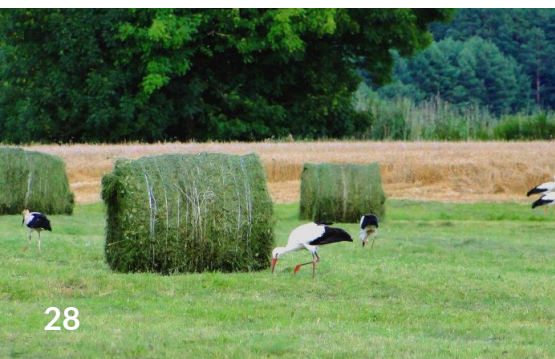
Japanische Gärten beeindrucken durch das harmonische Zusammenspiel von Bäumen, Wasser, Steinen, Laternen, Bonsai und Moos. Es soll sich der Kreislauf der Natur widerspiegeln. Klar strukturiert, einfach gehalten und gut geplant ist auch dieser wunderschöne Garten, der nach Vereinbarung gern bei einer 45-minütigen Gartenbesichtigung zu bestaunen ist! Natürlich können Sie sich auch selbst zur japanischen Gartengestaltung beraten lassen oder Formgehölze, Steinlaternen und Gestaltungselemente aus Naturstein erwerben. Es findet außerdem auch ein Verkauf von Zimmer- und Freilandbonsai (überwiegend aus eigener Aufzucht) und Zubehör statt.

Adresse: Sandweg 15a, 15295 Brieskow-Finkenheerd, 033609-72051
jana.kurzweg@gmx.de

Aussichtsturm in Urad

Auf dem 30 Meter hohen Turm haben Sie einen wunderschönen Blick auf die Oder, Auen sowie auf die Waldgebiete der Gemeinde Cybinka.

Adresse: Odrzańska 10, 69-108 Urad, Polen





Kleine Familien-Tour durch Aurith und Urad

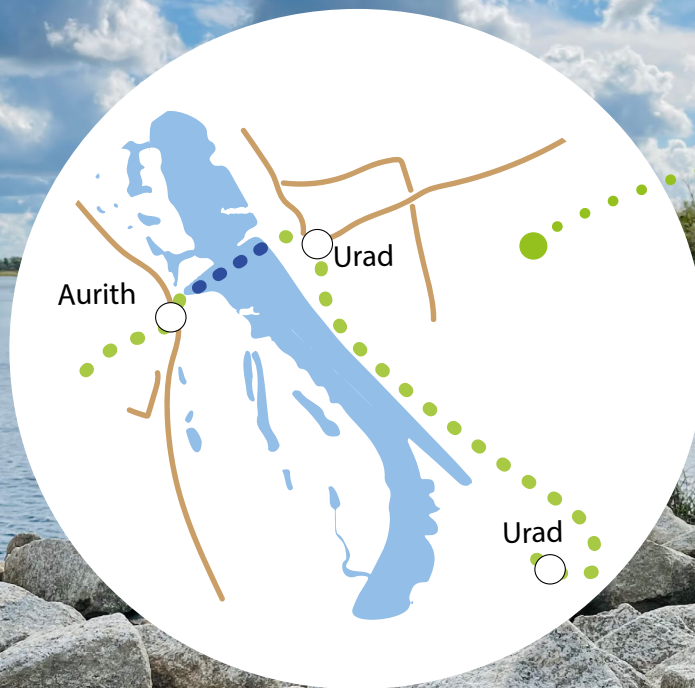
Käpt'n ahoi – fremdes Land in Sicht!

Eine kleine Entdeckertour am Wasser – in zwei Ländern und mit Fähre! Wo gibt es denn sowas? Natürlich bei uns an der mittleren Oder in Aurith und Urad. Fernglas, Kompass und Gummistiefel eingepackt – und los geht die Tour! Vom Parkplatz am Ortseingang von Aurith immer in Richtung Nord-Osten dem Oderdeich zu. Augen auf in Aurith, um die Lagerplätze nicht zu verpassen – ein Imbiss vor dem Entern gibt Kraft für alles, was da kommen mag. Oben auf der Deichkrone schnell das Fernglas gezückt: Wie ist die Lage an Land und auf dem Wasser? Werde ich aus dem Turm am anderen Ufer beobachtet? Wie pirsche ich mich möglichst unauffällig an den Bootsanleger heran?

Wenn die Oderfähre anlegt, muss es ganz schnell gehen mit dem Entern. Rauf auf den Kahn und los! Vielleicht noch ein kurzes Stoßgebet an den Gott dieses Flusses, Viadrus, dass er eine ruhige Überfahrt gewährt. Der Kapitän wird euch ohne Widerrede ans andere Ufer bringen.

Doch was ist da los? Warum wird plötzlich eine andere Sprache gesprochen? Und warum wird im kleinen Dorfladen mit anderen Talern bezahlt? Und überhaupt sieht es hier ganz anders aus... Ein schönes altes Dorf an einem Hochufer mit Namen Urad.

nächste Seite





Kleine Familien-Tour durch Aurith und Urad

Käpt'n ahoi – fremdes Land in Sicht!

Vom Fluss zum Dorf geht es ein Stück bergauf. Nun aber hurtig rauf auf den 30 Meter hohen Aussichtsturm, um sich einen Überblick über die Lage verschaffen zu können. Ein breit und ruhig dahinfließender Strom, Oder mit Namen, und an den Ufern alle paar Meter so kleine „Rampen“. Der Kapitän würde dir erklären, dass sie Buhnen heißen und dafür sorgen, dass der Fluss bei Hochwasser nicht zu viel vom Ufer mitreißt.

Zeit, das Oderufer zu erkunden. Laufe nun südöstlich am Fluss entlang und klettere mal auf und zwischen die Buhnen. Wenn Du ganz ruhig bist und dich ein wenig versteckst, kannst du seltene Vögel beobachten oder auch andere Tiere, die am Wasser leben.

Irgendwann führt der Weg von der Oder weg in den Wald hinein, aber eigentlich nur so tief, dass man das Licht der Oderauen noch erahnen kann. Hier kannst du Beeren und Pilze sammeln. Folge dem Weg weiter in Richtung einer Pumpstation in den Wiesen an der Oder. Wenn du einen Kanal über eine kleine Brücke überquerst, hast du es gleich geschafft. Du stehst mitten in den fruchtbaren Oderauen mit ihren vielen Feldern und Wiesen. Hier kannst du leise entlang der Wege pirschen und Rehe beim Äsen beobachten.

Wanderung

Aurith – Urad
Pumpwerk
am Rückstau-Kanal

Info

3 km,
einfacher Weg an der
Oder entlang mit vielen
Ausblicken

Tipp

für Familien mit
kleinen Kindern
geeignet





Kanutour Von Sądów nach Urad-Bar

Paddeln im Urwald!

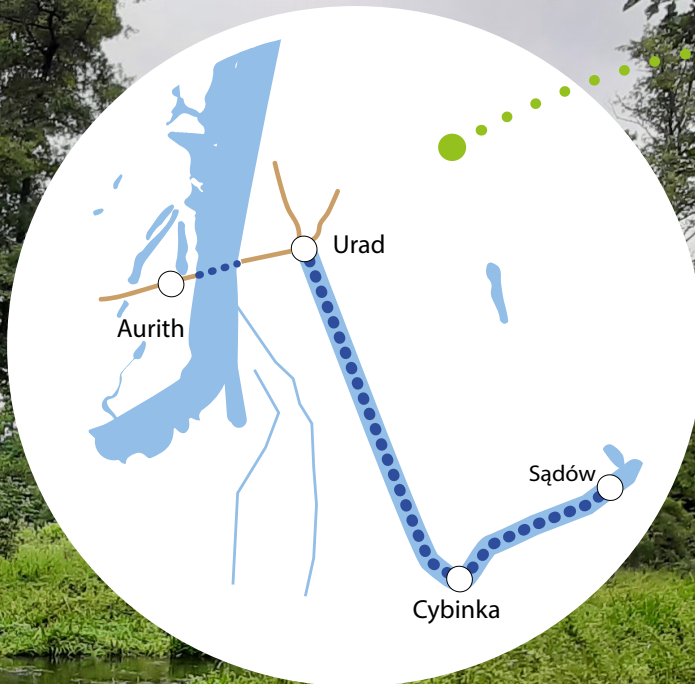
Eine Tour auf der Pliszka (Pleiske) durch Polens wilden Westen ist ein echtes Abenteuer – das Entdecken verwunschener Ruinen ebenso wie das schiere Vorkommen mit dem Kajak durch das wilde Flüsschen. Es geht entlang von Schilfgürteln, Torfmooren, Wiesen, Steilufern und Bruchwäldern. Das Flussbett ist an vielen Stellen von Stromschnellen, Untiefen und umgestürzten Bäumen durchzogen. Weite Teile der Landschaft entlang des Pliszka-Tals stehen unter Naturschutz.

Im Tourabschnitt zwischen Sądów und Urad-Bar wird das Flussbett langsam breiter und es sind nur noch einzelne Hindernisse zu umsteuern. Das Endziel der Reise ist das Dorf Urad, das an der Mündung der Pliszka in die Oder liegt.

Ein guter Startpunkt ist der Einstieg am Wasserrastplatz an der Brücke vor Sądów. Von hier sind es drei Stunden bis Koźniczyn, ein kleines im Wald verstecktes Dorf, wo der Fluss auf die imposante Ruine des Steinbockwerks, einer ehemaligen Papiermühle, zuläuft.

Wenn man hier dem Weg entlang der Pliszka folgt, trifft man auch auf die Ruinen der alten Fabrikanten-Villa aus dem 19. Jahrhundert und den alten Speicher. Der Speicher, die Villa und die umliegenden Gebäude sind ziemlich gut erhalten. Heute befindet sich in Koźniczyn ein Wasserrastplatz mit Campingmöglichkeit sowie eine Fischzucht. Am Wochenende genießen hier viele Paddler frisch geräucherte Forelle.

nächste Seite





Kanutour Von Sądów nach Urad-Bar

Paddeln

Sądów – Koziczyn –
Urad-Bar

Info

ca. 10 km fluss-
abwärts,
ca. 6-10 Stunden

Tipp

geeignet für alle Paddler;
Hindernisse müssen
teilweise umtragen
werden

Paddeln im Urwald!

Kurz bevor die Pliszka das Dorf Urad am Oderufer erreicht, liegt linksseitig ein weiterer Wasserrastplatz, der sich bestens zum Ausstieg eignet. Von hier geht es nach Überquerung der Schnellstraße zu Fuß bergab ins Dorfzentrum. Besteigen Sie hier den 30 Meter hohen Aussichtsturm mit Rundum-Panorama auf Urwald, Auen und Oder. Zum Ende der Tour lassen Sie sich auch nochmal „schippern“ und setzen Sie mit der neuen Fähre über nach Aurith, wo Sie noch ein paar Schritte auf der Deichkrone zurücklegen oder sich nahe des Oderufers stärken können.





Kanutour Von Ratzdorf oder Fürstenberg nach Aurith

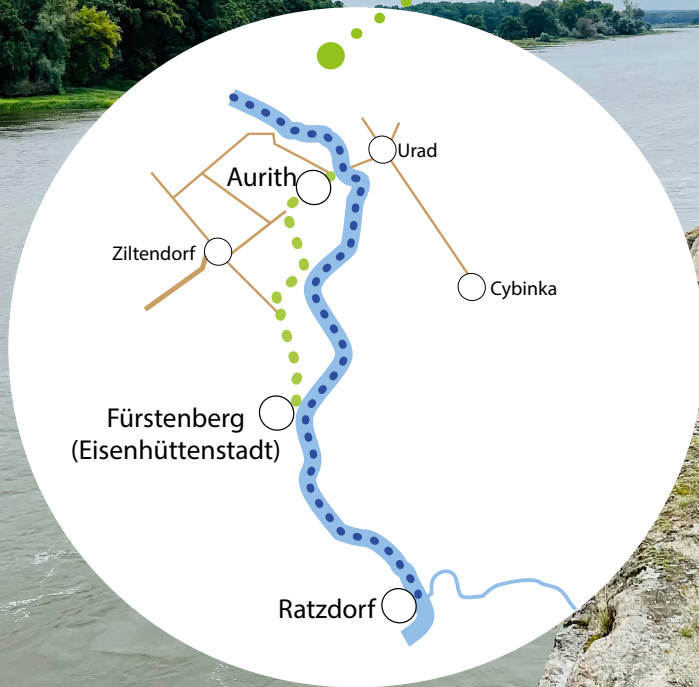
Die Oder flussabwärts!

Die Kanutour beginnt in Ratzdorf, einem alten Schifferdorf auf einer Talsandinsel der Oder- Aue an der Mündung der Lausitzer Neiße in die Oder. Von hier geht es 20 km die Oder flussabwärts, vorbei an den Resten der gesprengten Oderbrücke bei Klopot auf polnischer Seite bis nach Fürstenberg, einem Ortsteil von Eisenhüttenstadt. Fürstenberg konnte seinen historischen Altstadt kern mit vielen Bau- denkmalen weitgehend bewahren und stellt damit eine Besonderheit unter den Städten an der Oder dar.

Das Stahlwerk in Eisenhüttenstadt ist über den Oder-Spree-Kanal an die Oder an- geschlossen und stört nicht das Naturerlebnis. Die an großen Flüssen üblichen Industrie- betriebe gibt es hier zwischen Guben und Frankfurt (Oder) nicht.

Das bedeutet jedoch nicht, dass es am Flussufer nichts zu entdecken gibt. Zahlreiche Wasservögel nisten und jagen hier. Die Ufer der Oder sind hier sandig und zwischen den Buhnen finden sich viele Rastplätze, die auch zum Baden einladen. Allerdings sollte nicht in der Strommitte geschwommen werden, denn die Strömung ist mit ca. 7 km/h relativ stark. Nach 24 km Entschleunigung erreicht man Aurith mit seinem Bootsanleger. Hier können Sie die Beine erstmal richtig ausschütteln und ein paar Schritte auf der Deichkrone zurücklegen oder sich nahe des Oderufers stärken.

nächste Seite ● ● ● ●





Kanutour Von Ratzdorf oder Fürstenberg nach Aurith

Die Oder flussabwärts!

Zum Ende der Tour lassen Sie sich auch nochmal „schippern“ und setzen Sie mit der neuen Fähre über nach Urad, wo Sie den 30 Meter hohen Aussichtsturm mit Rundum-Panorama auf Urwald, Auen und Oder. Unser Tipp für Romantiker: Lassen Sie bei Sonnenuntergang aus der Vogelperspektive Ihre Paddeltour Revue passieren.

Die Oder ist seit dem Ende der Grenzkontrollen zwischen Deutschland und Polen völlig unproblematisch mit dem Boot zu befahren. Lediglich das Mitführen einer Staatsflagge und einer Kennzeichnung am Boot ist erforderlich und wird vom Verleih bereitgestellt.

Paddeln

Aurith – Ratzdorf –
Fürstenberg
(Eisenhüttenstadt) –
Aurith

Info

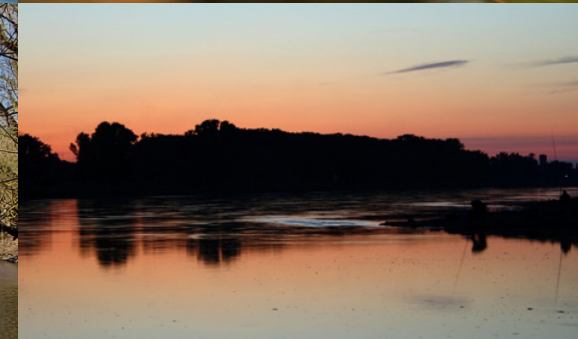
Shuttleservice vom
Radlerhof Aurith nach Ratz-
dorf, dort werden Kanus
(Kajaks oder Kanadier) ins
Wasser gesetzt - für
Anfänger geeignet

Info

24 km flussabwärts
Ratzdorf – Aurith,
ca. 4-5 Stunden

Tipp

Alternativ kann die Tour
auch in Fürstenberg
beginnen und verkürzt sich
dann auf Hälfte der
Strecke bzw. der Zeit.





Radtour nördliche Odertour

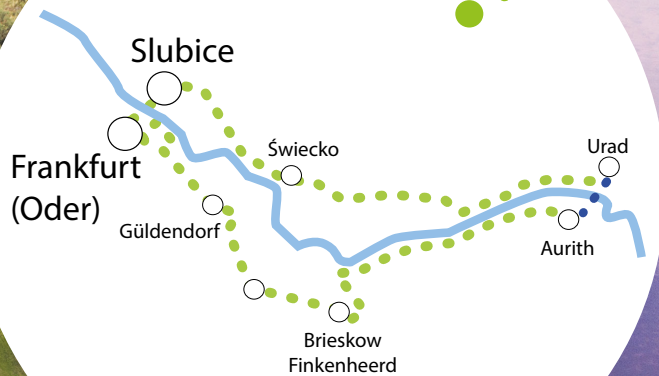
Entspannt flussabwärts!

Diese deutsch-polnische Oderrundtour nimmt Sie mit auf eine Reise durch Natur, Geschichte und Kultur. Ab dem Bahnhof Frankfurt (Oder) radeln Sie zunächst quer durch die Stadt über Bahnhof- und Logenstraße vorbei am Campus der Europa-universität Viadrina zur Naturinsel Ziegenwerder. Eine moderne Holzbrücke führt über die Alte Oder und bringt Sie auf die langgezogene Insel „zwischen zwei Flüssen“. An der Südspitze verlassen Sie Ziegenwerder und befahren den Oder-Neiße-Radweg. Dort locken die Oderaue ebenso wie der Holzspielplatz, der Europa-Garten und die wilde Schönheit der Natur.

Weiter geht es durch eine wellige Landschaft nach Brieskow-Finkenheerd, wo Sie auf einen Japanischen Garten, die Lindengalerie den Brieskower See mit Zielrichterturm sowie die Fischerei Schneider mit ihren vielfältigen Angeboten treffen. Von dort geht es weiter durch die Ziltendorfer Niederung, einer Ruhe ausstrahlenden Auenlandschaft mit vereinzelt Gehöften, nach Aurith. Dort sind mit Rastplätzen und dem Radlerhof ideale Voraussetzungen für eine Verschnaufpause gegeben.

Mit der Fähre setzen Sie über nach Urad ans polnische Ufer der Oder. Erklimmen Sie hier frisch gestärkt den 30 Meter hohen Aussichtsturm, der einen Panoramablick auf die Oder, die Oderaue auf deutscher Seite und die hügeligen Waldgebiete auf polnischer Seite eröffnet.

nächste Seite ● ● ● ●





Radtour nördliche Odertour

Entspannt flussabwärts!

Ab Urad geht es der Oder entlang in nördliche Richtung zurück. Wir queren die beiden wildromantischen Flüsse Pliszka und Ilanka und fahren durch die Orte Kunice und Rybocice. Schließlich erreichen wir das Dorf Świecko. Ganz am Anfang des Dorfes, auf der rechten Seite, befindet sich ein Denkmal, das an das Arbeitslager „Oderblick“ erinnert, welches in den Jahren 1940-45 dort betrieben wurde. Die Häftlinge, die hier untergebracht waren, arbeiteten vor allem am Ausbau der Autobahn. Schließlich passieren wir das Natura 2000-Schutzgebiet „Łęgów Słubickich“ und kommen dann auf dem Oderdeich fahrend nach Slubice.

Zurück im städtischen Raum mit viel Kultur, lohnt sich eine Abschlussrunde auf den Spuren von Heinrich von Kleist durch die Doppelstadt. Wer für die komplette Route keine Kraft mehr hat, besucht einfach nur die Stationen, die entlang der Strecke zum Bahnhof Frankfurt (Oder) liegen. Unbedingt besuchen Sie die imposante St.-Marien-Kirche, berühmt für ihre farbenprächtigen, mittelalterlichen Bleiglasfenster und Darstellung u.a. der Antichrist-Legende. Vom Kirchturm eröffnet sich ein grandioser Blick auf die Oderstadt und ihre Umgebung. Genießen Sie einen letzten Oderblick auf der blauen Grenzbrücke!

Rad fahren

Route Frankfurt (Oder) –
Aurith
(über Brieskow-Finkenheerd)
– Urad – Slubice –
Frankfurt (Oder)

Info

45 km, 2,5 Std.
reine Fahrzeit

Tipp

Wegebeschaffenheit /
Streckenausbau:
Die Strecke führt meist
über asphaltierte Rad-
wege.





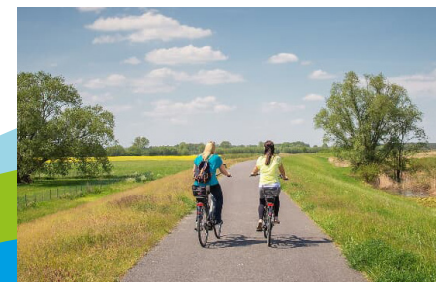
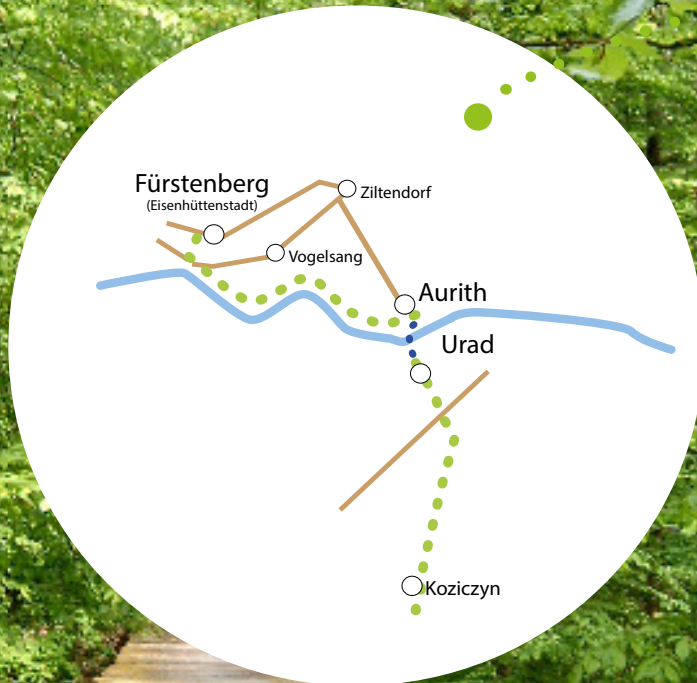
Wanderung Von Fürstenberg nach Koziczyn (Pliszka) :

Lost Places!

Vom Bahnhof Eisenhüttenstadt, der im Ortsteil Fürstenberg liegt, laufen Sie in wenigen Minuten ins Zentrum der ehemals eigenständigen Stadt. Fürstenberg konnte seinen historischen Altstadt kern mit vielen Baudenkmalen weitgehend bewahren und stellt damit eine Besonderheit unter den Städten an der Oder dar. Flanieren Sie durch die Altstadtgassen bevor Sie den Ort in Richtung Vogelsang verlassen.

Parallel zum Oder-Neiße-Radweg geht es über Feldwege durch die Ziltendorfer Niederung. In diesem Schwemmland der Oder sind Begegnungen mit Füchsen, Hasen, Rehen und Bibern keine Seltenheit. Auch Ornithologen werden von den vielen seltenen Vogelarten begeistert sein. Zur linken Seite des Weges ist ein Abstecher ins Landschaftsschutzgebiet rund um die ehemaligen Kiesgruben möglich. Heute sind die Kiesgruben geflutet und ein beliebtes Revier zum Angeln und Erholen. Auf der anderen Seite des Weges treffen Sie auf die Ruinen eines Kraftwerks, das nie in Betrieb genommen wurde. Kurz vor Kriegsende begann der Bau des Kraftwerks Vogelsang. Das gewaltige Vorhaben wurde nie fertiggestellt, die Ruine aber steht bis heute unübersehbar für jeden Touristen auf dem Oder-Neiße-Radweg am Flussufer der Oder. Wegen mangelnder Verkehrssicherheit sollte vor vielen Jahren der Totalabriss begonnen werden, aber in der relativen Abgeschiedenheit der Kraftwerksruine hatte sich ein wertvolles Biotop entwickelt, welches Höhlenbrütern, Turmfalken und Fledermäusen Lebensraum bietet. Auch ein Abstecher in das gleichnamige Dorf Vogelsang lohnt sich.

nächste Seite





Wanderung Von Fürstenberg nach Koziczyn (Pliszka)

Lost Places!

Bis nach Aurith / Urad sind es nun nur noch wenige Kilometer durch die beschauliche Auenlandschaft. Das Doppeldorf entstand auf dem östlichen Hochufer der Oder, wo sich bis heute die Kirche und Läden befinden. In der Ziltendorfer Niederung lagen die meisten der Felder und das Gut. Beide Ortsteile waren durch eine Fähre verbunden. Als die Oder Grenze zwischen Polen und Deutschen wurde, kamen Flüchtlinge aus der Westukraine in den Teil des Dorfes, der seitdem Urad heißt. Auf dem Gelände des zerstörten Gutes westlich der Oder bauten Flüchtlinge, von denen viele aus dem Gebiet östlich von Guben vertrieben worden waren, ein Neubauerndorf, das bis heute den Namen Aurith trägt. Wie schön, dass heute beide Orte wieder durch eine Fähre verbunden sind und gemeinsam einen einmaligen Ort der Naherholung bilden. In Urad kann auf dem 30 Meter hohen Aussichtsturm die zurückgelegte Tour nochmal aus der Vogelperspektive nachvollzogen werden.

Ab Urad-Bar geht es auf einem Waldweg entlang der Pliszka (Pleiske) durch Polens wilden Westen bis Koziczyn, wo der Fluss auf die imposante Ruine des Steinbockwerks, einer ehemaligen Papiermühle, zuläuft. Heute befindet sich in Koziczyn ein Wasserrastplatz mit Campingmöglichkeit sowie eine Fischzucht. Am Wochenende genießen hier viele Wanderer und Paddler frisch geräucherte Forelle.

Wanderung

Fürstenberg – Vogelsang –
Aurith – Urad - Urad-Bar -
Koziczyn

Tipp

landschaftlich abwechslungsreiche Tour mit vielen Sehenswürdigkeiten am Wegesrand, auf deutscher Etappe meist ebene, befestigte Wege, auf polnischer Etappe Waldweg mit leichten Steigungen

Info

13,3 km bis
Aurith-Fähranleger,
6 km von Urad-Fähranleger
bis Koziczyn;
4 Stunden





Radtour südliche Oder

Flusskreuzertour, großer Spaß!

Diese sportliche Tour entlang der Oder führt Sie mehrmals ans andere Ufer/ übers Wasser. Sie beginnen die Radreise an der Fähre zwischen Aurith und Urad. Hier können Sie die Tour auf polnischer Seite oder auch auf deutscher Seite in Richtung Süden beginnen. Wir empfehlen den Routenbeginn in Polen, weil die Wege- und Straßenverhältnisse etwas anspruchsvoller sind. Auch kann hier in Urad mit einem Besuch des Aussichtsturms die Route schonmal von oben in Augenschein genommen werden. Fährt man von Urad aus über die Oderhöhen in Richtung Süden, so erreicht man nach ca. 10 Kilometern in Höhe der Ruine der ehemaligen Oderbrücke nach Fürstenberg das Storchendorf Kłopot mit der größten Storchpopulation in ganz Polen. Weiter Richtung Süden geht es durch geschützte Wälder nach Połęcko, wo eine kostenfreie Fähre Mensch und fahrbaren Untersatz nach Chlebowo bringt.

Nun folgt ein besonders idyllischer Streckenabschnitt mitten durch das Landschaftsschutzgebiet Krzesiński Park Krajobrazowy und entlang der Ufer des Sees Borack (Borek), wo sich prima eine Rast einlegen lässt. Auf einer Fläche von 8.546 Hektar dominieren hier im südlichen Teil die Auenwälder und Überschwemmungswiesen mit ihren typischen Pflanzen- und Tierarten, zu denen etwa 150 Vogelarten, Eidechsen, Schlangen und 33 Arten von Säugetieren, unter anderem Biber und Fledermäuse gehören. Ein lohnenswerter Abstecher führt an die Landzunge zwischen dem Zusammenfluss von Oder und Neiße bei Kosarzyn. Hier steht das Kreuz der Begegnung, das nach dem Oder-Hochwasser 1997 aufgestellt wurde und an die grenzübergreifende Hilfestellung erinnert. Weiter geht es nach Żytowań, wo wir die Weißewelle-Brücke in Richtung Coschen überqueren.

nächste Seite ● ● ● ●

Rad fahren

Vollständiger Streckenverlauf:

Start in Aurith über die Fähre nach Urad –
Rybojedzko – Brückenruine bei Kłopot –
Kłopot – Rąpice – Krzesin – Bytomiec –
Rybaki – Maszewo –
Połęcko (hier ist die andere Oder-Fähre) –
Chlebowo – Łomy – Kosarzyn – Żytowań
(Grenzbrücke über die Neiße) –
Coschen (DE) – Neuzelle –
Eisenhüttenstadt – Aurith



Radtour südliche Oder

Flusskreuzertour, großer Spaß!

Und schon sind wir in Brandenburg und haben Anschluss an den Oder-Neiße-Radweg. Wir fahren jetzt Richtung Norden und kommen bald nach Ratzdorf, wo die Mündung der Lausitzer Neiße in die Oder auch nochmal aus anderer Perspektive betrachtet werden kann. Ratzdorf war seit dem 18. Jahrhundert ein Knotenpunkt der Oderschiffahrt. Über Stettin kamen Waren bis aus Übersee. In Ratzdorf wurden sie zwischengelagert und auf der Neiße oder mit Fuhrwerken über Land weitertransportiert. Der einst arme Ort erlebte einen wirtschaftlichen Aufschwung, zeitweise gab es drei Gastwirtschaften im Ort – von 1880 bis 1965 existierte hier sogar eine Schiffswerft. In der legendären Kajüte Ratzdorf ist die Geschichte bis heute spürbar. Über gut ausgebaute Wege nahe der Oder geht es weiter nach Norden ins Brandenburger Barockwunder Neuzelle. Barocke Klosteranlagen inklusive Weinberg, Brauerei und Brennerei sowie ein „himmlisches Theater“ begeistern jede noch so müde Radlerseele. Museen und regionaltypische Gastronomie laden zum Verweilen und Stärken ein.

Weiter auf dem Oder-Neiße-Radweg erreichen wir bald die Planstadt Eisenhüttenstadt. Für Interessierte jüngerer Geschichte folgt nun ein Kontrastprogramm, das ein Flächendenkmal aus den 50er Jahren unter dem Motto „erste sozialistische Stadt der DDR“ in den Mittelpunkt stellt. Diese Planstadt hält viele bauliche und kulturelle Sehenswürdigkeiten bereit. Die wenigen Kilometer zwischen Barock und sozialistischer Vorzeigearchitektur muten hier wie eine echte Zeitreise an.

Die letzte Etappe der Rundtour führt von Eisenhüttenstadt bis zurück nach Aurith durch die Ziltendorfer Niederung. Mit einem weiten Blick durch die flache Auenlandschaft kommt eine abwechslungsreiche Radtour zu einem beschaulichen Ende. Wen die müden Glieder allzu sehr plagen, findet sowohl in Aurith wie auch in Urad ein uriges bis außergewöhnliches Schlafplätzchen.

Rad fahren

Aurith – Urad – Połęcko –
Coschen – Neuzelle –
Eisenhüttenstadt –
Aurith

Info

85 km, 5 Std.
reine Fahrzeit

Tipp

Die Beschaffenheit der Fahrradroute zwischen Urad und Połęcko besteht abwechselnd aus Schotterweg, Pflastersteinen, Betonplatten und Feldweg. Somit ist dieser Routenabschnitt eher für Mountainbike-Fahrer geeignet. Nach der Fährüberfahrt in Połęcko führt eine asphaltierte und wenig befahrene Straße bis Kosarzyn, und von dort bis Żytowań besteht die Möglichkeit einen separaten Radweg zu nutzen. Der in Deutschland verlaufende Teil der Route ist asphaltiert und somit auch für Rennradfahrer geeignet. Die Tour ist natürlich auch in umgekehrter Reihenfolge fahrbar. Die Orte Coschen, Neuzelle, Eisenhüttenstadt, Ziltendorf, Wiesenau und Brieskow-Finkenheerd sind sehr gut mit der Bahn zu erreichen – stündlich von/nach Berlin und von/nach Cottbus und eignen sich daher auch als Startpunkte der Rundtour.



Radtour von Groß Lindow nach Cybinka

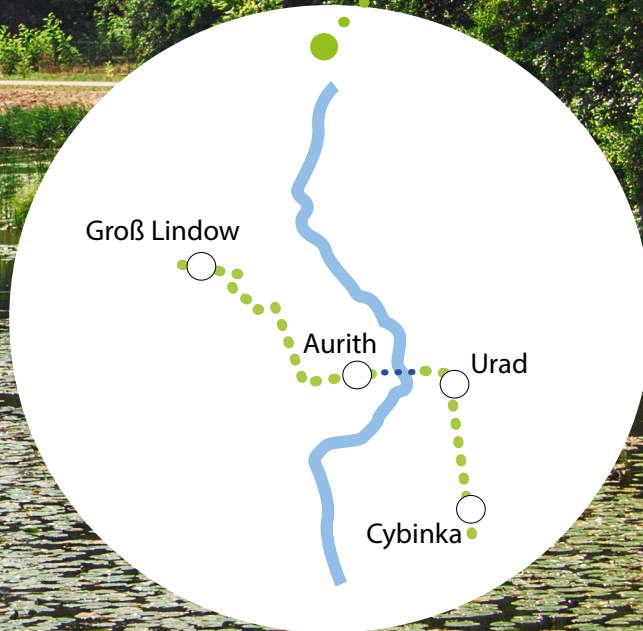
Radeln entlang historischer Spuren!

Für historisch Interessierte bietet diese Radtour allerlei Stationen aus mehreren Jahrhunderten. Sie beginnen die Radtour in Groß Lindow am Friedrich-Wilhelm-Kanal, der ältesten Wasserstraße Deutschlands aus dem Jahr 1668. Der Kanal war über 200 Jahre die wichtigste Verbindung zwischen Berlin und Breslau. Heute ist der ehemalige Treidelpfad entlang des Kanals ein gut ausgebauter Radweg.

Vorbei an mehreren Schleusen kommt man zur Traditionsfläche des Kienstubbenvereins. Hier laden Infotafeln zur Geschichte der Köhlerei zu einer Rast ein. Auf Grund der Tradition, auf der Oder Holz zu transportieren, wurde hier dem Handwerk der Holzkohleherstellung nachgegangen. Fahren Sie weiter bis nach Brieskow-Finkenheerd und statten Sie der Fischerei Schneider am Brieskower See einen Besuch ab und fahren Sie von dort zum direkt am Rande des Oder-Neiße-Radweges gelegenen Schöpfwerk, ein stummer Zeitzeuge wohl vieler Oderhochwasser, was im Ausstellungsbereich gut dokumentiert ist.

Wer möchte, kann die Tour am Eiswachhaus entlang der Oder bis zur Oderspitze verlängern, wo der Brieskower See in die Oder mündet, um einen Blick auf die Regattastrecke der Olympischen Spiele von 1936 und den alten Zielrichterturm zu werfen. Auf dem Oder-Neiße-Radweg haben Sie freien Blick in die Ziltendorfer Niederung - die flachen Auen beherbergen verschiedene Wildtiere und zahlreiche seltene Vögel.

nächste Seite ● ● ● ●





Radtour von Groß Lindow nach Cybinka

Rad fahren

Groß Lindow – Wiesenau – Aurith
(über Brieskow-Finkenheerd) – Urad –
Cybinka

Mögliche Alternative Route:

Groß Lindow – Brieskow-Finkenheerd
Oder-Neiße-Radweg – Aurith – Urad
– Urad Pliszka-Rastplatz –
Cybinka

Tipp

Die Strecke führt meist
über gut ausgebaute Rad-
wege, auch in Polen, wenn der
neue Radweg fertig ist, keine
großartigen
Steigungen in
Deutschland

Info

14 km, 45 min. –
Fähre – 9 km,
27 min

Radeln entlang historischer Spuren!

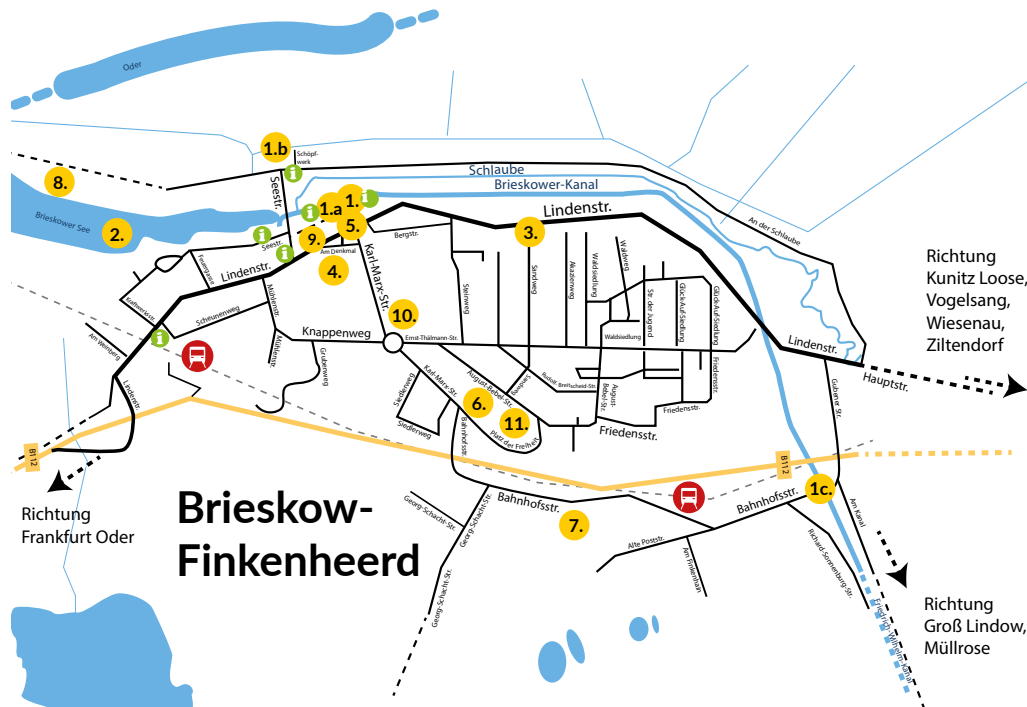
Schließlich gelangen Sie nach Aurith, wo Sie im Radlerhof eine entspannte Pause einlegen können. Gut gestärkt sind Sie bereit zum Überqueren der Oder mit der neuen Fähre von Aurith nach Urad und steigen Sie dort auf den Aussichtsturm, um den weiten Blick über Landschaft und Fluss zu genießen. Bevor es nach Cybinka weitergeht, machen Sie noch einen kurzen Abstecher an den Fluss Pliszka, wo Sie jenseits des neuen Radwegs entlang der Bundesstraße einen idyllischen Rastplatz finden.

In Cybinka wird Geschichte in Form von zwei großen Kriegsgräberstätten erlebbar. Im Ortsteil Białków leben Familien, die 1945 aus Polesien im heutigen Weißrussland vertrieben wurden und Zuflucht fanden in westpolnischen Orten, aus denen kurz zuvor die Deutschen vertrieben worden waren. Zeugnisse der polesischen Kultur finden Sie im ehemaligen Gutshaus, das heute eine Heimattube und einfache Übernachtungsmöglichkeiten bietet. Im nahegelegenen historischen Feuerwehrhaus findet sich ergänzend ein ethnografisches Museum, das von Nachfahren der Zugewanderten betrieben wird.





Brieskow-Finkenheerd



Sehenswürdigkeiten

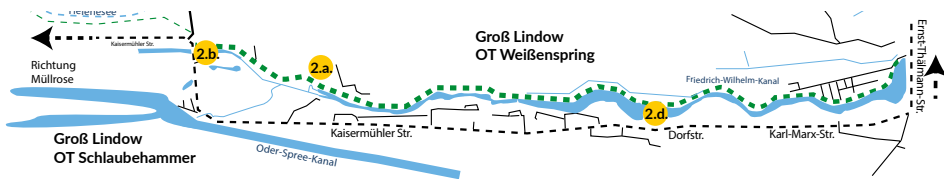
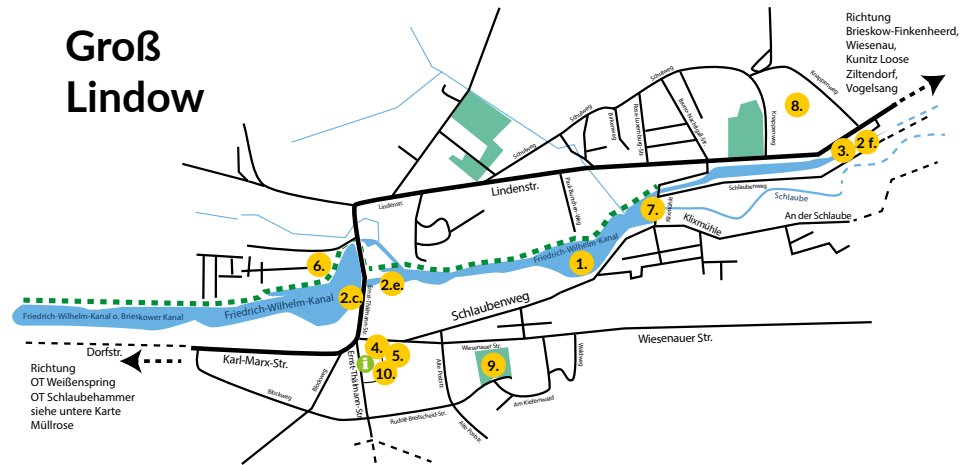
- 1** Brieskower Schleuse,
1.a Pegelstein, Am Fischerkietz,
1.b Schöpfwerk über Seebrücke,
1.c. Schleuse Finkenheerd
- 2** Brieskower See
Seestraße
- 3** Japanische Gartenwelt
Sandweg 15 a
- 4** Kriegerdenkmal
Lindenstraße
- 5** Kunst- & Keramikwerkstatt
Lindengalerie
Lindenstraße 27
- 6** Evangelische Kirche
Karl-Marx-Straße
- 7** Katholische Kirche
Bahnhofstraße
- 8** Zielrichterturm, Tribüne und
Naturdenkmal „Steile Wand“
über die Seebrücke, links
- 9** Fischer Schneider
Seestraße 6 / 7
- 10** Grubenbahn
am Kreisel
- 11** Gemeindezentrum / Heimatverein
Karl-Marx-Straße 28
- i** Informationstafel

Mit gleich zwei Bahnhaltdepunkten ist Brieskow-Finkenheerd, die größte Gemeinde im gleichnamigen Amtsbereich, prima erreichbar. Als Wohnort, nahe bei Frankfurt (Oder), verfügt sie über eine gute Verkehrsanbindung. Aus dem ehemaligen Industriestandort entwickelte sich ein Ort zum Wohnen, Leben und Erholen mit Handwerk und Gewerbe. Mit der Tourist-Information, zwei Supermärkten, einer Sparkassenfiliale, einer Apotheke und mehreren gastronomischen Einrichtungen und Beherbergungsbetrieben finden Sie hier beste Voraussetzungen für Entdeckertouren in unserer schönen Region. Sehr gut ausgebaute Fahrradwege laden ein zu interessanten Fahrten in die unmittelbare Umgebung.

Die Sehenswürdigkeiten liegen in unmittelbarer Umgebung: die Japanische Gartenwelt und Lindengalerie im Ort, das Museum im Schöpfwerk direkt am Oder-Neiße-Radweg, der Friedrich-Wilhelm-Kanal mit dem ehemaligen Schleusenwärterhaus, der Brieskower See, der wiederum die Verbindung zur Oder bildet. Letzterer besitzt eine große Vergangenheit als Wettkampf- und Trainingsstätte, auf der sogar internationale Regatten stattfanden, heute noch zu erahnen am Zielrichterturm. Die Reste eines ehemaligen Kraftwerks sind am Seeufer auszumachen. Heute ist der Brieskower See aber vor allem eine 500 Hektar große Oase inmitten der ruhigen Wiesen- und Waldlandschaft, die sich besonders zum Rudern und Angeln eignet. An der Odermündung des Sees hebt sich weithin sichtbar das Naturdenkmal „Steile Wand“ am Horizont ab. Mit einer Fahrt auf dem Fischerfloß „Blaue Anne“ kann alles vom Wasser aus begutachtet werden. Die Fischerei Schneider, ein Familienbetrieb in 5. Generation, steht für alle Aktivitäten auf und am Wasser mit Rat und Tat zur Seite.



Groß Lindow



Sehenswürdigkeiten

- | | |
|--|---|
| <p>1 Brieskower Kanal
(inoffiziell Friedrich-Wilhelm-Kanal)</p> <p>2 Schleusen
2.a Hammerfort 2.b Schlaubehammer
2.c Steinschleuse 2.d Weißenspring
2.e bei Oberlindow 2.f Weißenberg
entlang des Treidelpfads</p> <p>3 Kanaldenkmal
Lindenstr.2</p> <p>4 Evangelische Kirche
im neugotischen Stil (mit Orgel)
Wiesenauer Str. 40</p> <p>5 Alte Linde
Wiesenauer Str.</p> | <p>6 Treidelkahn
Am Mühlenteich</p> <p>7 Sägewerk Klixmühle
Schneid- und Mahlmühle, Klixmühle</p> <p>8 Traditionsfläche des
Kienstubbenvereins
Knappenweg 7</p> <p>9 Kriegsgräbergedenkstätte
Friedhof Oberlindow</p> <p>10 Heimatstube
Ernst-Thälmann-Str. 5</p> <p>i Informationstafel</p> <p>--- Treidelpfad</p> |
|--|---|



Groß Lindow

Groß Lindow – das sind viele kleinere Ortsteile in idyllischer Lage entlang des Friedrich-Wilhelm-Kanals. Zur Gemeinde gehören die wie an einer Perlschnur aufgereihten Wohnplätze Schlaubehammer, Hammerfort, Weißenspring, Klixmühle, Weißenberg. Die Geschichte von Groß Lindow lässt sich bis in das Jahr der Ersterwähnung 1354 des Ortes Lindow, dem bis heute als Unterlindow bezeichneten Ortsteil, zurückverfolgen.

Groß Lindow in seiner heutigen räumlichen Ausdehnung, entlang des Friedrich-Wilhelm-Kanals, entstand durch den Zusammenschluss von Unter und Ober Lindow und der Kolonie Neu Lindow im Jahr 1950 sowie durch die Eingemeindung der beiden Ortsteile Weißenspring und Schlaubehammer im Jahr 1974.

Prägend für das Erscheinungsbild und die Entwicklung des Ortes war und ist der Friedrich-Wilhelm-Kanal, der 1668 fertiggestellt wurde. Ein Denkmal in Höhe der Weißenberger Schleuse, erinnert an die umfassenden Sanierungen und Erweiterungen der Schleusen in den Jahren von 1827 bis 1868. Zum Ende des II. Weltkrieges wurden die Schleusen zerstört, seither ist die Schiffbarkeit des Gewässers nicht mehr gegeben.

Der nördliche Uferbereich wurde 1999 zum sogenannten Treidelpfad ausgebaut und wird einmal im Jahr zur Brauchtumpflege als dieser genutzt. Im gleichen Abschnitt verkehrt ein mit Elektromotor ausgestatteter Treidelkahn, der vom Startpunkt am Mühlenteich bis zur Schleuse Weißenspring als Touristenattraktion unterwegs ist.

nächste Seite





Groß Lindow

Wurde die Ortsentwicklung in früheren Jahrhunderten, wie an den Ortsnamen erkennbar ist, durch Mühlen- und Hammerstandorte entlang der damals wichtigen Wasserstraße geprägt, entfaltete der Braunkohletagebau später seine ortsbildprägende Wirkung. Heute ist Groß Lindow ein beliebter Wohn- und Naherholungsort. Handwerk und Dienstleistungsgewerbe sind darauf abgestimmt. Im Ort bieten sechs gastronomische Einrichtungen ihre Leistungen an. Ein Hauch der bewegten Ortsgeschichte, ist auf der Traditionsfläche des Kienstubbenvereins zu sehen und zu erleben.

Ein historisches Gebäude aus jüngerer Vergangenheit ist die evangelische Kirche. Sie steht im Ortsteil Ober Lindow und ist ein Backsteinbau im neogotischen Stil. Sie wurde 1850 von den Oberlindower Bürgern erbaut. 1992 bis 1993 wurde die Kirche komplett saniert. Bemerkenswert ist die vollständig restaurierte Bütow-Orgel sowie das Relief im Altarraum: eine moderne, ausdrucksstarke Gestaltung des „Fischzug des Petrus“ von der Lindower Künstlerin Rosemarie Güttler. Großen Anklang finden die jährlich stattfindenden Chor- und Orgelkonzerte sowie weitere Musikveranstaltungen, die ganzjährig stattfinden.



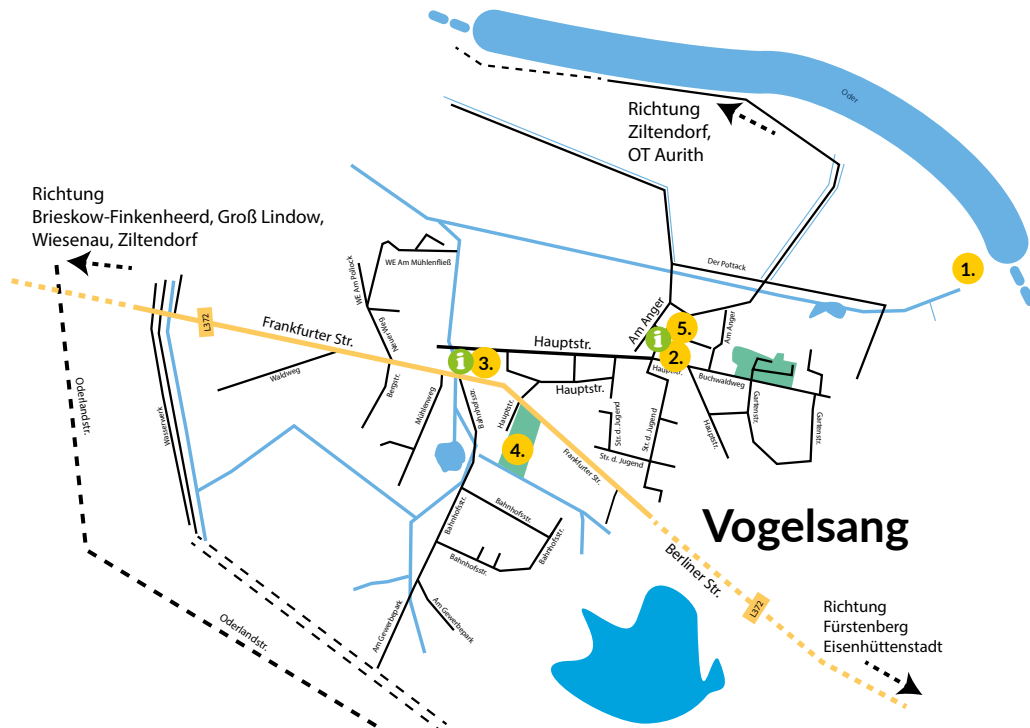


Vogelsang

Dieser südlichste Ortsteil des Amtes Brieskow-Finkenheerd mit seinen 850 Einwohnern besitzt einen sehr schönen, wieder hergerichteten Ortskern. Ein Dorfanger, ein Spielplatz, ein Gemeindezentrum, eine Kriegsgräberstätte sowie ein Kriegsdenkmal aber auch ein sehr altes Gerätehaus laden zum Verweilen ein.

Vor den Toren des Dorfes am Oderdeich trifft man auf eine Kuriosität: die Ruine eines nie fertiggestellten Kraftwerks, das heute Lebensraum und Nistplatz für Vögel und Fledermäuse ist. Aber wer denkt, dass hier nur Krieg und Oderhochwasser Spuren hinterlassen haben, der täuscht sich.

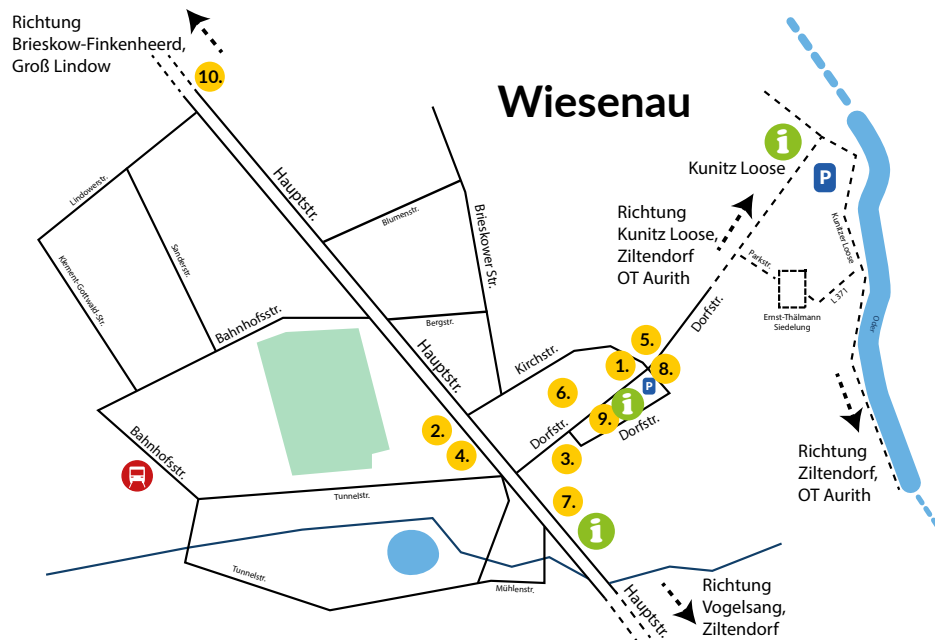
Die Vogelsänger Gemarkung wurde seit der letzten Eiszeit bis heute fast durchgängig besiedelt. In der Kiesgrube bei Vogelsang wurden Knochenreste von eiszeitlichen Großsäugetieren (Mammut, Wollnashorn, Riesenhirsch), Faustkeil und eine Feuerspitze gefunden, deren Alter zwischen 70.000 und 40.000 Jahren vor heute datiert. Das heutige Landschaftsschutzgebiet gilt bei Geologen und Hobbysammlern als kleines Eldorado. Auf dem Gelände der Kiesgrube befindet sich auch ein geologischer Lehrpfad mit ungefähr 100 aufgestellten Findlingen und seltenen Geschieben. Ein Besuch lohnt sich!



Sehenswürdigkeiten

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Kraftwerksruine,
am Oder-Deich | 4 Sportplatz
Frankfurter Str. |
| 2 Kriegerdenkmal
Am Anger | 5 Öffentlicher Spielplatz
Am Anger |
| 3 Dorfplatz
Hauptstr. | i Informationstafel |





Sehenswürdigkeiten

- | | |
|---|--|
| <p>1 Rundlingsdorf
Kirchstr.</p> <p>2 Stolpersteine jüdisches Ehepaar Levy
Kirchstr.</p> <p>3 Heimatstube „Alte Schule“
Hauptstr.</p> <p>4 Orts- / Kirchenführungen
Dorfstr. 19
Hr. Lehmann telefonisch erfragen
033609 36249</p> <p>5 „Storchennest“
Richtung Kunitz Loose über Tammloch,
linke Seite</p> | <p>6 Kirche mit Stehlen
direkt gegenüber Infotafel
Dorfplatz / Zentrum</p> <p>7 Infotafel Bürgerhaus
„Alte Schule“</p> <p>8 Tammloch
Straßenenge nach Kunitz Loose</p> <p>9 Oder-Hochwasserlinie von 1997
verläuft quer über Dorfplatz an der Kirche</p> <p>10 Bockwindmühle
Hauptstraße 15</p> <p>i Informationstafel</p> |
|---|--|



Wiesenau und Kunitz Loose

Wiesenau besteht aus dem Hauptdorf, einem Rundlingsdorf, das bis 1919 Krebsjauche hieß und dem Ortsteil Kunitz-Loose, gelegen in den Oderaue und bis 1945 zum Dorf Kunitz (heute polnisch Kunice) zugehörig. Im Wiesenauer Bürgerhaus „Alte Schule“ befindet sich die Heimatstube des Ortes, wo allerlei Informationen zum Ort lebhaft dargeboten werden. Die Evangelische Kirche im Zentrum des Ortes wurde nach dem II. Weltkrieg wiedererbaut und ist heute Bestandteil des Pfarrsprengels Brieskow-Finkenheerd - Ziltendorf. Führungen durch den Ort und die Kirche werden auf Anfrage durchgeführt. Auf dem Kirchhof befindet sich ein Gedenkstein, der an das Oderhochwasser 1997 erinnert. Weiterhin befindet sich darauf eine Anlage, die den Opfern der beiden Weltkriege und den Opfern von Kriegsfolgen, Willkür und Gewalt gewidmet ist. Die Gemarkung Wiesenau ist überwiegend landwirtschaftlich geprägt. Die Bauerngesellschaft betreibt Biogasanlagen und eine größere Solarstromanlage. Im Ort sind eine Fleischerei, eine Gärtnerei, ein Lebensmittelhandel und ein Getränkehandel ansässig. Ein Hotel mit Pension und das Tages-Café „Wiesenauer Wäldchen“ machen Wiesenau zu einer guten Basis für Ausflüge in die Region.

Die Kunitz Loose ist geprägt von den Ereignissen des letzten Jahrhunderts. Einen starken Bevölkerungszuwachs verbuchte die Loose nach Ende des zweiten Weltkrieges, als sich aus der Kunitz östlich der Oder vertriebene Landwirte hier ansiedelten. Der weite, kaum durchbrochene Naturraum der Kunitz Loose bietet vor allem Sportbegeisterten ein ideales Gebiet um sich auszuupern – ganz ohne Barrieren. Bäche, Gräben und weitläufige Freiflächen laden zum Erholen ein und auch (Hobby-)Ornithologen kommen in der umliegenden Ziltendorfer Niederung auf ihre Kosten.





Ziltendorf mit Aurith und Ernst-Thälmann-Siedlung

Die Gemeinde Ziltendorf besteht aus dem Hauptdorf sowie den Ortsteilen Ernst-Thälmann-Siedlung und Aurith und liegt am Rande der Oderaue zwischen dem Oder-Spree-Kanal und der Oder auf einer Fläche von ca. 29 km². Das Hauptdorf besteht seit Anfang des 14. Jahrhunderts und ähnelt von seiner Anlage her ursprünglich einem sekundären Rundling.

Die Ortsteile entstanden durch das Anlegen von Scheunen und Ställen in den Oderaue, wo Weizen, Obst und Hopfen angebaut wurde. Dieses Privileg erhielten die organisierten Zeidler, deren Mitglieder überwiegend im heutigen Urad, also östlich der Oder, wohnten. Die Flurnamen lassen auf einen hohen Anteil sorbischer Bauern und Zeidler, bei der mittelalterlichen Besiedlung der Ortslage, schließen. Ziltendorf wurde erstmals am 4. Juni 1316 unter dem Namen Tzultendorph erwähnt. Heute ist es mit seinen ca. 1600 Einwohnern Teil des Amtes Brieskow-Finkenheerd.

Zu den Sehenswürdigkeiten des Ortes gehört die evangelische Dorfkirche/ das heutige Gemeindezentrum. Von historischer Bedeutung sind die beiden Kirchenglocken, von welchen die größere Glocke aus dem Jahr 1503 datiert ist und die kleinere bereits im 14. Jahrhundert gegossen wurde. Ansonsten sind die großflächigen Acker- und Weideflächen in der Ziltendorfer Niederung Grundlage für die hauptsächlich landwirtschaftliche Ausrichtung im Ort.

nächste Seite ● ● ● ●



Sehenswürdigkeiten

- | | |
|--|--|
| <p>1 Spielplatz „An der Feuerwehr“
Gubener Straße</p> <p>2 Evgl. Gemeindezentrum
Kirchstraße 9</p> <p>3 Bürgerhaus
Bahnhofsstr. 2</p> <p>4 BrittKeramik
Lindenstraße 7 b OT Ernst-Thälmann-Siedlung</p> <p>5 Radlerhof & Campingplatz Aurith
Dorfstraße 9 OT Aurith</p> | <p>6 Ziltendorfer Niederung
Richtung Aurith, Oder-Neiße-Radweg</p> <p>7 Fähre Aurith – Urad
direkt am Oderdeich im OT Aurith</p> <p>8 Begegnungsstätte Aurith
Dorfstr. OT Aurith
Rastplatz, e-Bike Ladestation, Spielplatz</p> <p>9 Waldsportanlage
Gorreweg 16</p> <p>10 Kriegsgräberdenkmal
Friedhof Müllroser Str.</p> <p>i Informationstafel</p> |
|--|--|





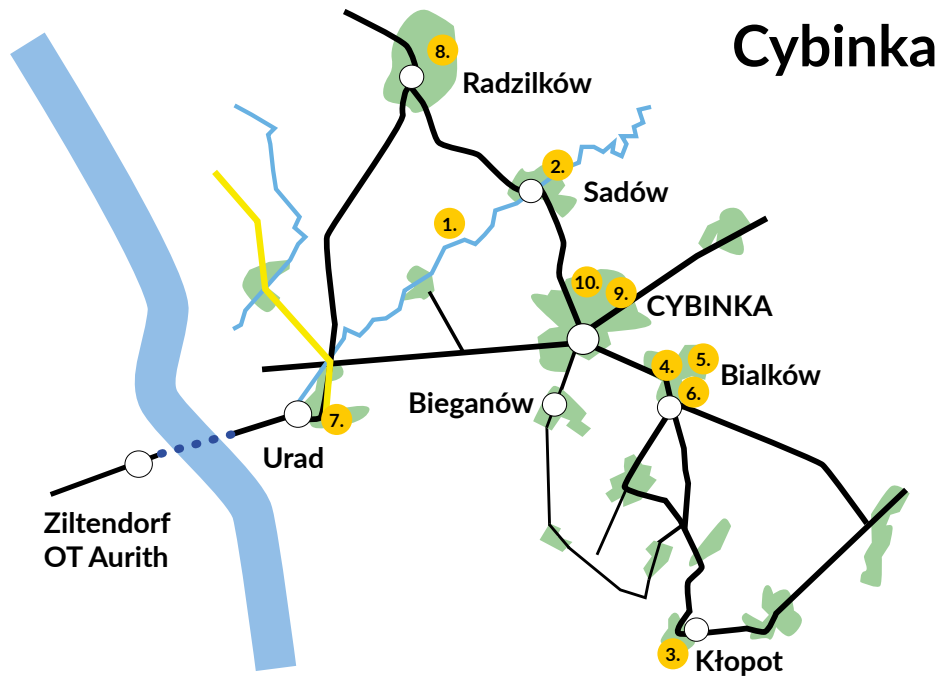
Ziltendorf mit Aurith und Ernst-Thälmann-Siedlung

Der Landschaftspflegehof verarbeitet und vermarktet eigene Erzeugnisse. Für das persönliche Wohlbefinden und die Versorgung stehen zwei größere Supermärkte sowie diverse Gasthöfe und Gaststuben bereit.

Zu den größten geschichtlichen Ereignissen des Ortes Ziltendorf zählt wohl das „Jahrhunderthochwasser“ der Oder im Jahre 1997. Es überflutete die gesamte Oderaue mit den Ortsteilen Ernst-Thälmann-Siedlung und Aurith. Nur durch die Hilfe zahlreicher Spenden in den darauffolgenden Jahren konnten die Orte wieder aufgebaut werden.

Heute ist das direkt am Oder-Neiße-Radweg liegende Aurith ein Knotenpunkt zwischen den Gemeinden, da sich hier nicht nur die Touristen treffen, sondern auch sämtliche Einwohner der Region zu Festen und Events. Aurith ist ein guter Ausgangspunkt, um Touren zu starten - zu Fuß, per Rad, mit Skates, zu Wasser - oder einfach nur zum Verweilen an der Oder. Mit der neuen Fährverbindung Aurith – Urad ist eine Brücke zum Nachbarland Polen gegeben.





Cybinka

Stadt und Gemeinde Cybinka liegen im mittleren Westen der Wojewodschaft Lubuskie. Westlich liegt sie an der Oder verlaufenden Staatsgrenze, im Norden grenzt sie an die Gemeinden Rzepin und Ślubice, im Osten an die Gemeinden Torzym und Maszewo und im Süden an die Gemeinde Gubin. Die Gemeinde Cybinka umfasst insgesamt mit ihren 12 Orten ein Gebiet von 280 km². Die Oder-Fähre im Ortsteil Urad verbindet Cybinka mit Aurith, einem Ortsteil von Ziltendorf, auf deutscher Seite. Die Lage der Gemeinde Cybinka ist insbesondere aus lithographischem Gesichtspunkt heraus interessant, da sie den süd-östlichen Rand der Rzepiner-Heide bildet.

Auf dem Gebiet der Gemeinde befindet sich der Fluss Pliszka, ein rechter Nebenfluss der Oder und Natura 2000 Gebiet. Der Fluss fließt fast ausschließlich durch Wälder, unterbrochen von wenigen Sumpfgebieten und Seen. Zudem finden sich hier zahlreiche Rückzugsgebiete von unter Schutz gestellten Tierarten, wie z. B. die Uferschnepfe oder der Rotschenkel. Die außergewöhnliche natürliche Natur und abwechslungsreiche Landschaft können Sie mit dem Kanu entdecken.

Sehenswürdigkeiten

- | | |
|---|---|
| <p>1 Sądów : Der Fluss Pleiske</p> <p>2 Dorfkirche des heiligen Antoni
ul. Żymierskiego, 69-108 Sądów</p> <p>3 Kłopot : Brückenruine
emalige Brücke Kłopot – Fürstenberg Oder
ul. Wąska, 69-108 Kłopot</p> <p>4 Dorfkirche des heiligen
Andreas Bobola
Dorfszentrum in 69-108 Białków</p> <p>5 Ethnographisches Museum
Petelowo
Dorfszentrum Białków</p> | <p>6 Gedenkraum und Mini
Freilichtmuseum
Dorfszentrum Białków</p> <p>7 Aussichtsturm in Urad
ul. Nadodrzańska, 69-108 Urad</p> <p>8 Dorfkirche der Muttergottes
Dorfszentrum Radzików</p> <p>9 Kirche der Gottesmutter
von Częstochowa
ul. Kościelna, 69-108 Cybinka</p> <p>10 Zwei Soldatenfriedhöfe
ul. Białkowska, 69-108 Cybinka</p> |
|---|---|

nächste Seite ● ● ● ●





Cybinka

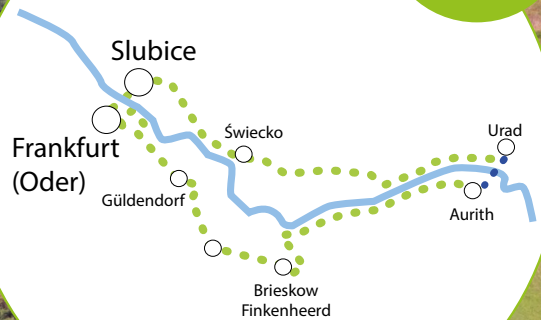
Doch nicht nur Wander- und Kanutouristen kommen in Cybinka auf ihre Kosten. Die Gemeinde verfügt über ein gut ausgebautes Radwegenetz. Mit der Fähre von Aurith übergesetzt, kommen Sie von Urad aus auf direktem Weg nach Cybinka. In Cybinka befinden sich u. a. die zwei größten sowjetischen Ehrenfriedhöfe in Polen. Für Familien gibt es den Wald- und Naturlehrpfad „Bieganów“ zu entdecken. Zwischen Bieganów und Cybinka gelegen, gibt es hier auf sieben Lehrtafeln zu verschiedenen Themenkomplexen allerlei über das Leben im Wald zu entdecken. Weiter in Richtung des Oderufers durchqueren Sie den Ort Białków sowie das „Storchendorf“ Kłopot.

Die Reize von Landschaft und Natur, die Seen und Wälder, die außergewöhnlich vielfältige Flora und Fauna und das mannigfaltige Landschaftsbild bilden in Cybinka gute Voraussetzungen für Wander- und Radbegeisterte.

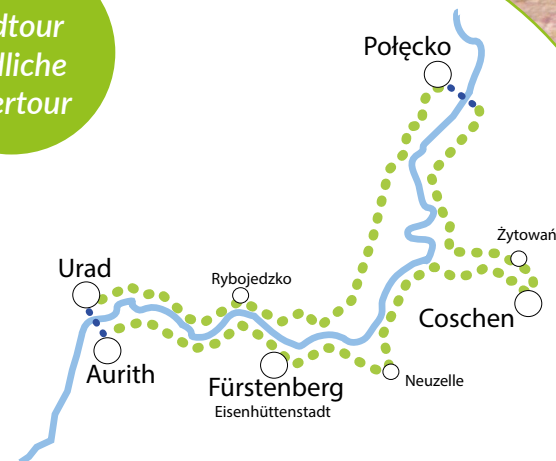


Touren

**Radtour
Nördliche
Odertour**



**Radtour
Südliche
Odertour**



**Wanderung
Von Fürstenberg
nach Koziczyn
(Pliszka)**



**Kanutour
Von Sądów nach
Urad-Bar**



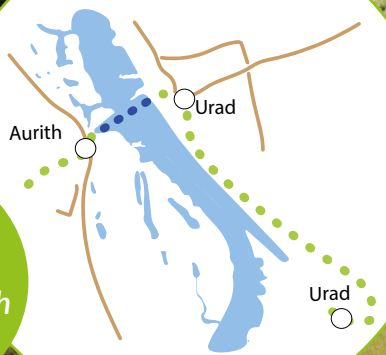
**Radtour von
Groß Lindow
nach Cybinka**



**Kanutour
Von Ratzdorf oder
Fürstenberg
nach Aurith**



**Kleine
Familien-Tour
von Aurith nach
Urad**



Impressum

Herausgeber:



RGV Schlaube Oderland e.V.
Seestraße 7
15295 Brieskow-Finkenheerd

Tel.: 033609 / 72 88 11
info@schlaube-oderland.de
www.schlaube-oderland.de

Der Katalog wurde im Rahmen des europäischen Projektes: „5x5 - Wasser-, Wald-, Wander-, Rad-, Naturtourismus in den 5 Gemeinden des Amtes Brieskow-Finkenheerd und Cybinka in Zusammenarbeit mit der Doppelstadt Frankfurt (Oder)-Ślubiце“ entwickelt und gefördert durch:



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



BB-PL
INTERREG V A
2014-2020

Barrieren reduzieren – gemeinsame Stärken nutzen.
Redukować bariery – wspólnie wykorzystywać silne strony.

Der Klein-Projekte-Fonds (KPF) in der Euroregion PRO EUROPA VIADRINA wird im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG V A Brandenburg – Polen 2014-2020, aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) kofinanziert.

Unsere Partner:



In Zusammenarbeit mit:



Vogelsang



Ziltendorf



Groß Lindow



Brieskow-Finkenheerd



Wiesenau



Cybinka



Ohne Grenzen. Bez granic.

Impressum

Angaben:

Herausgeber: RGV Schlaube Oderland e.V., Seestr. 7, 15295 Brieskow-Finkenheerd, www.schlaube-oderland.de

Redaktion: PepComm GmbH European Projectmanagement Company, Mahlsdorfer Str. 61B, 15366 Hoppegarten

Gestaltung: ANN - Institut für visuelle Freude, Schönleinstr. 4, 10967 Berlin

Autorenrechte Fotos:

Ricardo Lehmann
Gemeinde Brieskow Finenheerd
Gemeinde Cybinka
Gemeinde Groß Lindow
PepComm GmbH - European Projectmanagement Company
Sawko Krzysztof
Kienstubbenverein Groß Lindow
Grzegorz Sawko
Adobe Stock: Mikael Lever, kieferpix, baranq, mashiki, Syda Productions, Halfpoint, Anke Thomass, rh2010, Robert Kneschke, Monkey Business, Leremy
<https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/obiekty-edukacyjne#.YjyuNzUxnlU>
RGV Schlaube Oderland e.V.
Stadt Eisenhüttenstadt
Deutsch-Polnische Tourist-Information Frankfurt (Oder)
Tourismusverband Seenland-Oderspree

Einen Dank an alle, die uns ihre Bilder zur Verfügung gestellt haben.

Die Verwendung der Texte und Fotos ist ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers und der Autoren urheberrechtswidrig. Das gilt auch für Vervielfältigung, Übersetzung und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

Copyright © RGV Schlaube Oderland e.V.

Touristeninformation in der Region Schlaube-Oderland:



RGV Schlaube Oderland e.V.
Seestraße 7
15295 Brieskow-Finkenheerd

Tel.: 033609 / 72 88 11
info@schlaube-oderland.de
www.schlaube-oderland.de



Schlaube Oderland
region Urzędu Brieskow-Finkenheerd i Gminy Cybinka



Wstęp

Dolina Środkowej Odry - w ciągłym ruchu

Kiedy mówią Ci stopy i szczypią łydki, kiedy masz ochotę na odpoczynek, nadszedł ten czas: rzeczny bóg Odry „Viadrus“* woła! Bez względu na to, czy planujesz krótką, czy dłuższą wycieczkę, pieszą, rowerową czy wodną – zapraszamy do odkrycia Środkowej Odry po obu stronach rzeki. Tereny Urzędu Brieskow-Finkenheerd i Gminy Cybinka to idealne punkty wypadowe.

Dolina Odry na jej wschodnim brzegu graniczy z falistymi wzgórzami i lasami, a w jej zachodniej części przechodzi w żyzne pola uprawne.

W lecie szumią trzciny i liście wierzb, słysząc śpiew ptaków, takich jak potrzaszce i trznadle.

Zimą zwiedzający mogą usłyszeć przytłumione trzaski i chrzęst dryfującego lodu, jednocześnie obserwując ptactwo wodne odpoczywające na krach.

Nowe połączenie promowe między Aurith, a Uradem jest niczym pomost łączący ludzi po obu stronach Odry i umożliwia poznanie specyfiki sąsiedniego kraju lub po prostu zmianę perspektywy (również tej kulinarnej).

Ten niewielki przewodnik turystyczny chciałby przybliżyć Ci nasz region po obu stronach Środkowej Odry oraz przedstawić siedem ekscytujących i pełnych wrażeń polsko-niemieckich wycieczek. Trafisz we właściwe miejsce, jeśli chcesz cieszyć się naturą i zwolnić tempo.

Zapraszamy do odkrywania regionu, odpoczynku, jazdy na rowerze, lub po prostu cieszenia się z obecności przyrody!



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



*rzeczny bóg Odry „Viadrus“, skąpo odziany, z wiosem w ręku, spogląda na turystów z barokowej Bramy Portowej w Szczecinie oraz z Auli Leopoldina we Wrocławiu - niestety jest on znany tylko nielicznym wtajemniczonym.



Spis treści

	Wstęp	1
	Spis treści	3
	Turystyka wodna	4
	Sekcja Serwis - informacje i oferty	6
	Turystyka leśna	10
	Sekcja Serwis - informacje i oferty	12
	Turystyka piesza	14
	Sekcja Serwis - informacje i oferty	16
	Turystyka rowerowa	20
	Sekcja Serwis - informacje i oferty	22
	Turystyka przyrodnicza	26
	Sekcja Serwis - informacje i oferty	28
	Touren	
	Krótką wycieczką rodzinną przez Aurith i Urad	30
	Wycieczką kajakiem z Sądowa do Uradu	34
	Wycieczką kajakową po Odrze	38
	Wycieczką rowerową Tour północną Odra	42
	Wycieczką pieszą z Fürstenberg do Koziczyna (Pliszka)	46
	Wycieczką rowerową Tour południową Odra	50
	Wycieczką rowerową z Groß Lindow do Cybinki	54
	Przegląd wszystkich wycieczek	76
	Opisy Gmin	
	Brieskow Finkenheerd	58
	Groß Lindow	60
	Vogelsang	64
	Wiesenu	66
	Ziltendorf	68
	Cybinka	72
	Impressum	78



Turystyka wodna

Gotowi do wejścia na pokład!

Odkryj Region Środkowej Odry, jej dopływy oraz kanały korzystając z oferty turystyki wodnej - czy to na sportowo kajakiem lub łodzią wioślową, czy też podczas spokojnej wycieczki tratwą wędkarską, promem lub barką osobową.

Opoczywając na łonie natury możesz odkryć dziką rzekę Pliszkę, niezbadaną jeszcze przez wielu łankę, a także relaksować się płynąc łodzią po historycznym Kanale Friedricha Wilhelma lub po prostu powędkować.

W żadnym wypadku nie można przegapić wycieczki tratwą wędkarską po pięknym jeziorze Brieskow (Brieskower See) do łęgowskiego niezliczonych i rzadkich gatunków ptaków (tzw. Steiler Wand). Przed wybudowaniem Kanału Friedricha Wilhelma rzeka Schlaube wpadała bezpośrednio do jeziora Brieskow. Pozostałości rzeki Schlaube, w jej niezmięnionej formie zwanej „Alte Schlaube”, można podziwiać jako idylliczny strumień przebiegający wzdłuż kanału.

Rzeki Pliszka i Łanka są prawymi dopływami Odry. Przyległe tereny charakteryzują się licznymi ciekami wodnymi, torfowiskami, podmokłymi łąkami, lasami bagiennymi, oraz rzadkimi gatunkami fauny i flory. Strefa ta została objęta ochroną przyrody oraz programem Natura 2000. Również sama rzeka Odra zachowała na tym odcinku nieomal swoją pierwotną formę. Liczne ptaki wodne zakładają tu gniazda lub udają się na łowy. W pobliżu rzeki, w bujnej zieleni dzikich łąk, pasą się jelenie, owce i kozy. Brzegi tego odcinka rzeki są piaszczyste, można więc zacumować pomiędzy wydmy lub w licznych małych zatoczkach, a nawet popływać.

Wypuć na wspaniałe szlaki wodne w najpiękniejszej scenerii krajobrazowej! Dolina Środkowej Odry oferuje niezapomniane wycieczki dla miłośników wodnych wędrówek, wędkarzy i koneserów przyrody!



Rybak Fischer Schneider

Na tratwie rybackiej „Fischerei Schneider” mają Państwo możliwość poznania fauny i flory jeziora Brieskow (Brieskower See), w miłej i relaksującej atmosferze. Tratwa może pomieścić do 50 osób. Można tu również skosztować przysmaki rybne z własnego połowu i produkcji, oraz dowiedzieć się czegoś więcej o historii połowów na Odrze oraz miejscowości Brieskow-Finkenheerd.

Adres: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833

Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de

Internetadresse und sonstige Informationen

Sprzedaż zezwoleń wędkarskich

Miłośnicy wędkarstwa znajdą w miejscowości Brieskow-Finkenheerd oraz w jej okolicach kilka małych jezior udostępnionych pod amatorski połów ryb.

Zezwolenia na wędkowanie można nabyć np. u „Fischer Schneider” w Brieskow-Finkenheerd lub w sklepie „Carpfood Angelcenter” w Eisenhüttenstadt.

Adres: Fischerei Schneider, Tel.: 033609-36833

Carpfood24 Angelcenter - Koi-Connection GbR, Ronny Mrose, Alte Poststraße 1 C 15890 Eisenhüttenstadt, Tel.: 03364-7714440, E-Mail: support@carpfood24.com

Spływy kajakowe i łodziami wiosłowymi EUROKAJAK

Można tu zarezerwować spływy z przewodnikiem po Odrze, Ilance i Pliszcze lub po prostu wypożyczyć kajaki i sprzęt. Możliwe są również wycieczki grupowe oraz imprezy integracyjne.

Adres: Karolina Wierzbowska, 6ul. St. Moniuszki 51a, 69-110 Rzepin

Tel.: +48-882-711144, +49-176-22716450, E-Mail: info@eurokajak.pl

<http://eurokajak.pl/>

Barka osobowa Groß Lindow

Rejs barką osobową w miejscowości Groß Lindow to wyjątkowe przeżycie przyrodnicze. W absolutnym spokoju, podczas 90-minutowej wycieczki łodzią, można podziwiać Kanał Friedricha Wilhelma oraz harmonijne krajobrazy położone pomiędzy śluzami Mühlenteich i Weißenspring. Na barce można zakupić napoje, lody oraz przekąski. Kursy odbywają się od Świąt Wielkanocy do października.

Adres: Michael Rost, Przyczółek „Am Mühlenteich”, 15295 Groß Lindow, Tel./Fax: +49-33609 38533, Telefon komórkowy: +49-173 2065804, Wymagana jest wcześniejsza rezerwacja: www.treidelkahn.de, Tel.: / Fax: +49-33609-38533, Mobil +49-173-2065804

„Radlerhof” w miejscowości Aurith

W miejscowości Aurith nad brzegiem Odry znajduje się mały pensjonat, pole namiotowe oraz punkt serwisowy dla rowerzystów. Można tu również wypożyczyć kajaki i łodzie kanadyjskie. W ofercie zagwarantowany jest transport do różnych punktów wodowania. Wielu mieszkańców, rowerzystów, podróżników z przyczepami kempingowymi i kajakarzy chętnie odwiedza festiwale i imprezy organizowane w tym miejscu. Adres: Właściciel: Robert Göller, Wypożyczalnia kajaków (z akcesoriami, instruktażem i transferem), Tel.: +49-33609-72535, Fax: +49-33609-72536 Adres Emailowy: radlerhof-aurith@t-online.de, Strona internetowa: <https://radlerhof-aurith.de/bootsvermietung-kanuverleih>

KAJAKARNIA.PL

Kajakverleih für Touren auf Pliszka, Ilanka und Oder. Wander- und Radtourismus rund um Wielickie-See. Campingplatz an der Pliszka und Agrotouristik in Gądków Wielki.

Adresse: Gądków Wielki, ul. Dębrznicka 2, Tel.: +48 667 215 413,

Tel.: +48 697 942 509, E-Mail: kajakarnia@kajakarnia.pl





Nadleśnictwo Cybinka



Przystań kajakowa Nadleśnictwa Cybinka w Sądowie z miejscem odpoczynku. Korzystanie z pomostu kosztuje około 100 zł netto dziennie- może być używany przez cały rok.

Adres: 69-108 Sądów, Tel.: +48 68 391 13 07 (tylko w dni robocze od 7:00 do 15:00), lub osobiście w Nadleśnictwie Cybinka, ul Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka., Email: cybinka@zielonagora.lasy.gov.pl

Miejsce wypoczynku nad wodą i hodowla pstrąga Koziczyn (Pliszka)

W małej leśnej wiosce Koziczyn, przy zjeździe koło dawnej fabryki papieru czeka na Państwa punkt wodowania z miejscem kempingowym. Obok w gospodarstwie rybnym można skosztować świeżo wędzonego pstrąga, szczególnie w weekendy. Oferta w języku polskim oraz w języku niemieckim.

Adresse: Koziczyn 7, 69-108 Cybinka, Tel.: 0172-3171708, E-Mail: j_medyk@web.de

Kajakverleih kajaki24

Oferta w języku polskim oraz w języku niemieckim.

Adres: Radosław Wójtowicz, Debrznica 32 , 66-235 Torzym, Tel.: 0048 696096 017, debrznica@gmail.com, www.kajaki24.eu , www.kayaks24.com

Wypożyczalnia kajaków w Cybince

Wypożyczalnia kajaków bezpośrednio w Cybince. Spływy kajakowe po Pliszce, Ilance i Odrze.

Adresse: Marek Konatkowski, ul. Dąbrowskiego 3, 69-108 Cybinka 3
Email: m_konatkowski@poczta.onet.pl, Tel. +48 601 641 512
<https://www.makajak.pl/index.php?page=home>





Turystyka leśna

Wędrówki po ukrytych ścieżkach!

Leśne krajobrazy mają swój urok o każdej porze roku - na wiosnę zachwyca delikatna zieleń, latem gra światła, a jesienią nostalgiczna aura. W urozmaiconym lesie wokół Cybinki można wędrować poza utartym szlakiem - wśród nietkniętej przyrody poczujesz magiczną atmosferę.

Gęste lasy iglaste, przeplatane płatami lasów liściastych, rozciągniętych wzdłuż brzegów Odry, przecinane są gęstą siecią, po części dzikich, szlaków turystycznych.

Napotkamy tu wiele starannie zaprojektowanych parkingów leśnych wyposażonych w wiaty, stoły i ławki. W lasach znajdują się również miejsca odpoczynku z możliwością rozpalenia ogniska w wyznaczonym miejscu, a na okolicznych polach kilka wież widokowych.

O faunie i florze informują liczne tablice informacyjne oraz ścieżki dydaktyczne, po części w języku polskim oraz niemieckim. Szczególną cechą lasów jest nietypowa oferta rozrywkowa umiejscowiona pomiędzy Cybinką a Sądownem.

Nadleśnictwo wyznaczyło specjalny obszar leśny o powierzchni ponad 1500 hektarów, gdzie miłośnicy bushcraftu i survivalu mogą uprawiać swoje hobby bez obaw o naruszenie obowiązujących przepisów i zasad prawa leśnego. Ale mile widziane są również osoby, które po prostu chcą spędzić noc w lesie „na łonie natury” nie potrzebując do tego specjalnej infrastruktury. Celem nie jest przetrwanie z zaciśniętymi zębami, ale przeżycie dzikiej natury oraz doświadczenie odosobnienia.

Teren Bushcraftowy i Survivalowy

Nadleśnictwo Cybinka wyznaczyło specjalny obszar leśny o powierzchni ponad 1500 hektarów, gdzie pasjonaci bushcraftu i survivalu mogą realizować swoje hobby bez obaw o naruszenie prawa leśnego. To miejsce dla osób, które chcą spędzić noc w lesie „na dziko” bez specjalnej infrastruktury. Strefa ta położona jest w środkowo-wschodniej części Nadleśnictwa Cybinka na terenie Koncesji Leśnej Białków w części leśnictwa Sądów. Północną granicę obszaru wyznaczają linie przekrojowe jednostek leśnych: 66,67,68,69,70,71,72,73 i wyznacza granica administracyjna leśnictwa Sądów. Północno-wschodnią granicę obszaru wyznacza rzeka Pliszka, a południowo-wschodnią Nadleśnictwo Krosno. Od południa niewielki fragment terenu ogranicza droga krajowa nr 29, a od zachodu granica administracyjna Cybinki i nasyp dawnej linii kolejowej. Miejsce przeznaczone na ogniska - odcinek 109A-g - znajduje się przy wieży widokowej w Cybince. Ponadto obok wieży widokowej utworzono miejsce do odpoczynku oraz parking samochodowy. Przed wejściem na strefę prosimy o zapoznanie się z regulaminem użytkowania terenu oraz informacjami na stronie internetowej Nadleśnictwa Cybinka.

Adres: <https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/program-zanocuj-w-lesie-#>

Leśna ścieżka dydaktyczna „Bieganów“

Znajduje się ona na leśnej polanie w Cybince przy ul. Małoodrzańskiej i przeznaczony jest do celów rekreacyjnych. Znajduje się tu miejsce na ognisko, ławki i stoły, tablice edukacyjne.

Adres: Małoodrzańska, 69-108 Cybinka, Polen



Ścieżka przyrodnicza „Ptasi Raj“

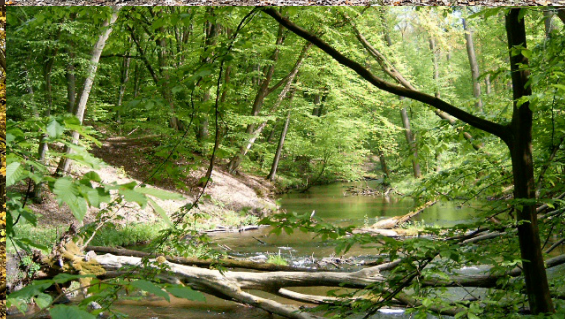
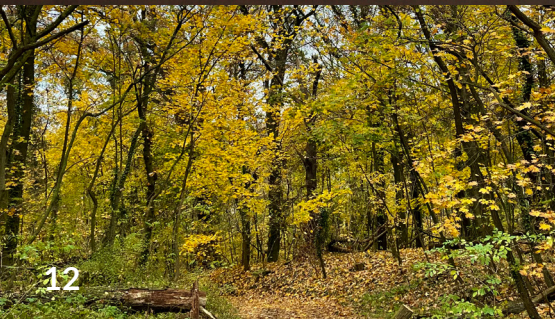
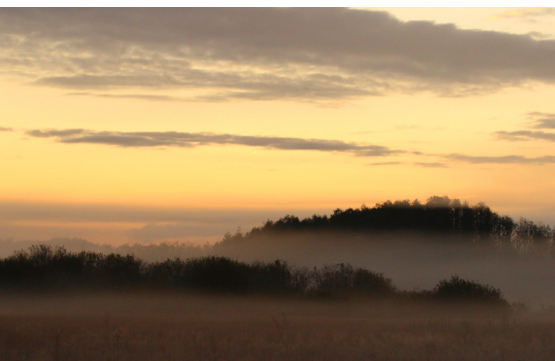
Trasa zlokalizowana jest na północnych obrzeżach Cybinki. Rozpoczyna się przy ścieżce dydaktycznej przy Nadleśnictwie, a kończy na pobliskim użytku ekologicznym z wieżą widokową. Wieża widokowa czynna jest przez cały rok. Z wieży można obserwować walory użytków ekologicznych i okolic.

Adres: Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, Polen

Ośrodek Edukacyjny przy Nadleśnictwie Cybinka

Prezentowanych jest tu wiele ciekawych tematów związanych z przyrodą i leśnictwem w regionie. Można tu samodzielnie odtwarzać różne dźwięki z lasów, opisy przyrody, odgłosy zwierząt oraz muzyki myśliwskiej. Wszystkich miłośników lasu i przyrody zapraszamy do odwiedzenia naszej siedziby. W celu zorganizowania grup prosimy o kontakt z Sekretariatem Nadleśnictwa Cybinka.

Adresse: Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka, Polen





Turystyka piesza

Wędrówki - wzdłuż wody!

Szlaki turystyczne bezpośrednio nad wodą, potyskujące tafle wody, rozlewiska i lasy oraz zachęcające miejsca odpoczynku stanowią idealne miejsce wypadowe na wędrówki piesze.

Wycieczki wzdłuż historycznego Kanału Friedricha Wilhelma, po wale przeciwpowodziowym Odry, czy też po Nizinie Ziltendorf z jej licznymi drogami polnymi i strumieniami, oferują przeżycie niepowtarzalnej natury oraz czysty relaks.

Szczególną ofertę stanowi trasa do wędrówek pieszych wzdłuż historycznych szlaków holowniczych „Treidlerwege” przy Kanale Fryderyka Wilhelma. Kanał został zbudowany przez Wielkiego Elektora Fryderyka Wilhelma w latach 1662-1668. Był on pierwszym kanałem wykorzystywanym do transpotu towarów szlakiem wodnym Odra-Szprewa w kierunku Morza Północnego.

„Treidlerwege” zostały nazwane na cześć ludzi „wież”, którzy byli tak silni, że byli w stanie ciągnąć całe statki towarowe wzdłuż kanału tylko dzięki sile mięśni i pomocy koni. W 1870 roku przeciągnięto po kanale ponad 8.100 barek.

Wokół Cybinki po polskiej stronie brzegu Odry znajdziemy pagórkowate tereny pokryte gęstymi lasami, rustykalne miejsca odpoczynku, które często są początkiem ścieżki przyrodniczej lub edukacyjnej.

Niespieszne wędrówki pozwolą odkryć wyjątkową bioróżnorodność przyrodniczą. Tak na marginesie, w Polsce dozwolone jest biwakowanie, a wiele przeznaczonych do tego miejsc posiada sanitariaty oraz paleniska w wyznaczonych do tego punktach.





Galeria pod Lipami „Lindengalerie”

Galeria prezentuje prace artystki Marit Tantarn z zakresu malarstwa i ceramiki. W pięknie zaprojektowanej galerii zwiedzający mają możliwość obejrzeć prace na żywo oraz wziąć udział w warsztatach.

Adres: Lindengalerie, Lindenstraße 27, 15295 Brieskow-Finkenheerd,

E-Mail: marit.tantarn@gmx.de, Tel.: 033609-36432

Barka osobowa w Groß Lindow „Treidelkahn”

W absolutnym spokoju, podczas 90-minutowej wycieczki łodzią, można podziwiać Kanał Friedricha Wilhelma oraz harmonijne krajobrazy położone pomiędzy śluzami „Mühlenteich” i „Weißenspring”. Na barce można zakupić napoje, lody oraz przekąski. Kursy odbywają się od Świąt Wielkanocy do października. Wymagana jest wcześniejsza rezerwacja.

Adres: Michael Rost, Przyczółek „Am Mühlenteich”, 15295 Groß Lindow

Tel. / Fax: +49-33609 38533, Telefon komórkowy: +49-173 2065804,

www.treidelkahn.de

Fischer Schneider

Jeśli podczas wędrówki zgłodniejesz możesz skorzystać z imbisu „Rybak Schneider”, który oferuje świeże przekąski rybne. Jest on położony bezpośrednio przy ścieżce rowerowej Odra-Nysa. Przy okazji możesz się dowiedzieć czegoś o rybołówstwie i historii Brieskow-Finkenheerd.

Adres: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833

Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de

Internetadresse und sonstige Informationen

Ogród Japoński „Japanische Gartenwelt”

Ogrody japońskie zachwycają harmonijną grą drzew, wody, kamieni, lampionów, bonsai i mchu, które odzwierciedlają cykle natury. Równie piękny, przejrzysty i dobrze zaplanowany jest również lokalny Ogród Japoński, który można podziwiać podczas 45-minutowej wycieczki. Zwiedzanie ogrodu jest możliwe po uprzedniej rezerwacji telefonicznej. Oczywiście można również uzyskać porady na temat projektowania ogrodów japońskich lub zakupić odpowienie akcesoria, jak kamienne latarnie i różne elementy wystroju wykonane z kamienia naturalnego.

Adres: Sandweg 15a, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609-72051

E-Mail: jana.kurzweg@gmx.de

Die Preussenstuben

W restauracji, obok oferty kulinarnej, zarezerwować można wycieczki z przewodnikiem po idyllicznym miasteczku Groß Lindow oraz program historyczny „Wielki Elektor”. Zostaniesz wprowadzony w tajniki dawnych tradycji, takich jak wypalanie węgla drzewnego lub przeniesiesz się w czasie o 350 lat kiedy budowano Kanał Fryderyka Wilhelma. Przewodnik tzw. „Wielki Elektor” przygotował także wiele ciekawych anegdot na temat historii kuchni pruskiej. Zwiedzanie z przewodnikiem można poszerzyć o wizytę w neogotyckim kościele z unikatowymi i odrestaurowanymi organami Bütow do miejsca, gdzie niegdyś wypalano węgiel drzewny.

Adres: Martina Gerstenberg, Ernst-Thälmann-Straße 4, 15295 Groß Lindow

Tel. 033609 – 38600, E-Mail: diepreussenstuben@t-online.de

<https://www.diepreussenstuben.de/>





Przepompownia Brieskow-Finkenheerd

W sali wystawowej odrestaurowanej przepompowni (obiektu technicznego służącego do osuszania 5500-hektarowej niziny za wałami Odry) nad historyczną pompą zawieszona jest istna galeria worków z sızalu i sztucznych włókien. Etykiety, w większości w obcych językach, zdradzają, co kiedyś zawierały te opakowania: ziarna kawy, ziemniaki, cukier. Latem 1997 roku worki zostały jednak szybko przerobione i wykorzystane do walki z powodzią.

Wystawa na temat powodzi otwierana jest na specjalne okazje przez Państwowy Urząd Ochrony Środowiska - Adres: za mostem rybackim przy wale przeciwpowodziowym na Odrze w Brieskow-Finkenheerd, Landesamt für Umwelt, Referat W 23, Gewässer- und Anlagenunterhaltung Ost

Hodowla pstrąga Koziczyn

W małej leśnej wiosce Koziczyn, przy zjeździe koło dawnej fabryki papieru czeka na Państwa punkt wodowania z miejscem kempingowym. Obok w gospodarstwie rybnym można skosztować świeżo wędzonego pstrąga, szczególnie w weekendy. Oferta w języku polskim oraz w języku niemieckim.

Adres: Pani Medykiewicz, Koziczyn 7, 69-108 Cybinka, Tel.: +49-172-3171708

E-Mail: j_medyk@web.de

Nadleśnictwo Cybinka

Nadleśnictwo Cybinka posiada kilka leśnych parkingów z zadaszonymi wiatami. Możesz zaparkować swoje pojazdy na łonie natury.

Parking leśny „Przystań w Sosnach” (Leśnictwo Urad, odc. 39c)

52°13'17,7"N 14°45'45,4"E, X:492409,9 Y:210691,7

Rybaki (Leśnictwo Maszewo, obręb 177h,g)

52°05'03.0"N 14°51'54.8"E, X:476735,2 Y:216822,7

Sądów (Leśnictwo Bargów, odcinek 320d)

52°13'41.8"N 14°50'22.8"E, X:492848.55 Y:215993.47

Białków (Leśnictwo Białków, sekcja 169g)

52°09'09.8"N 14°46'11.1"E, X:484729.61 Y:210732.12

Skarbona (Leśnictwo Skarbona, sekcja 150c)

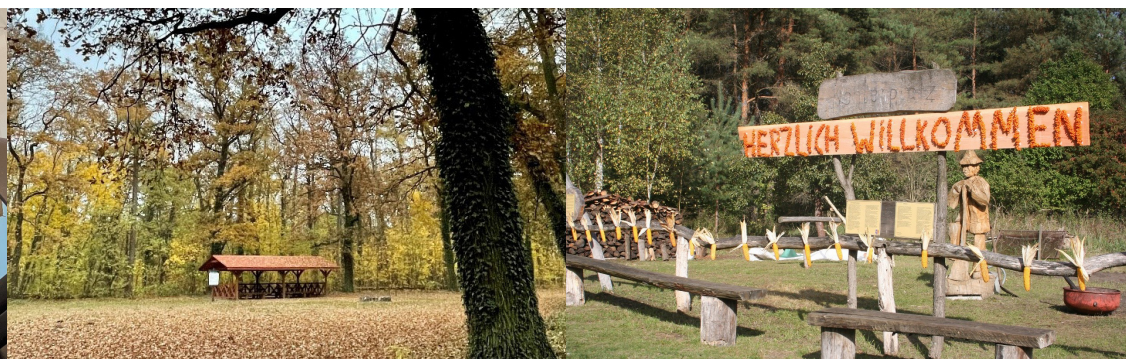
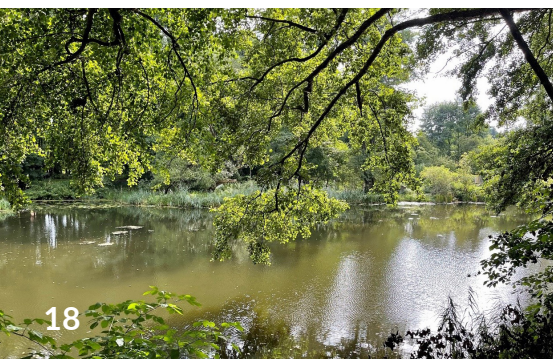
52°06'26,3"N 14°54'28,9"E, X:479140,39 Y:219899,29

Radzików (Leśnictwo Radzików, odcinek 85l)

52°16'55,3"N 14°52'17,5"E, X:498697,10 Y:218509,19

Stowarzyszenie „Kienstubben“

W Groß Lindow, bezpośrednio nad Kanatem Friedricha Wilhelma przy jego śluzach, znajduje się miejsce w którym lokalne stowarzyszenie pielęgnuje pamięć o historii wypalania drewna drzewnego. Miejsce to zaprasza do odpoczynku, a tablice informacyjne zawierają wiele ciekawostek na temat historii wydobywania węgla drzewnego oraz pozyskiwania wiór sosnowych. Węgiel drzewny wykorzystywany był w okolicznych młotowniach i kuźniach. Natomiast produkcja wiórów sosnowych aż do XX wieku stanowiła źródło dochodów ubogiej ludności wiejskiej. Co roku 1 maja i 3 października lokalne stowarzyszenie „Kienstubbenverein” umożliwia zwiedzającym zapoznanie się z tą tradycją. Adres: Knappenweg 7, 15295 Groß Lindow,





Turystyka rowerowa

Wycieczki rowerowe bez granic!

Odkryj najpiękniejsze zakątki naszego regionu na rowerze. W ofercie znajdziesz wiele tras dla cyklistów, możesz w tym celu skorzystać m.in. z drogi rowerowej Odra-Nysa, ścieżki rowerowej wzdłuż Kanału Friedricha Wilhelma pomiędzy Müllrose i Brieskow-Finkenheerd oraz dobrze przygotowanej do tego celu infrastruktury w Dolinie Ziltendorf, z której korzystają nie tylko rowerzyści, ale i skaterzy. Jeśli wolisz jazdę na rowerze górskim, to w lasach wokół Cybinki znajdziesz odpowiednie tereny.

Nowa ścieżka rowerowa prowadząca od Uradu do Cybinki otwiera zupełnie nowe możliwości dla miłośników jazdy na rowerze. Dzięki połączeniu promowemu na Odrze pomiędzy Aurith i Urad rowerzyści mogą w krótkim czasie poznać region po obu stronach Odry, a także zjechać z głównej drogi rowerowej Odra-Nysa i wybrać się na krótką wycieczkę po lesie lub po okolicznych polanach. Wzdłuż tras rowerowych położonych jest wiele zabytków i atrakcji turystycznych, które zachęcają do ich zwiedzania. Latem można dodatkowo skorzystać z kąpielisk położonych nad okolicznymi rzekami i jeziorami.

Region, w przeciwieństwie do turystyki masowej, charakteryzuje się ograniczoną ilością noclegów oraz ofert gastronomicznych, zachęcających do skosztowania regionalnej kuchni położonej wśród pięknych krajobrazów.

Zapraszamy do odkrycia interesującego regionu Środkowej Odry!

Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.schlaube-oderland.de





Wypożyczalnia/serwis rowerów:

Radlerhof Aurith

Zanim przeprawisz się promem do Uradu, możesz zafundować sobie krótki odpoczynek w pensjonacie Radlerhof w miejscowości Aurith. Podziwiając piękne widoki na Odrę skorzystaj z oferty gastronomicznej. W przypadku wycieczek kilkudniowych możliwe jest również zakwaterowanie. Miejsce do odpoczynku dla rowerzystów „Radlerhof”, pensjonat, pole namiotowe.

Adres: Robert Göller, Z miejscem na rowery, pensjonatem i polem namiotowym,
Tel.: 033609-72535, Fax: 033609-72536, E-Mail: radlerhof-aurith@t-online.de
<https://radlerhof-aurith.de/>

Caro.FHU

W centrum Cybinki znajdziesz sklep rowerowy z serwisem naprawczym.
Adres: ul. Tadeusza Kościuszki 1, 69-108 Cybinka, Tel. 0048/ 68 391 20 50

Stowarzyszenie Turystyczne Odra-Szprewa Eisenhüttenstadt e. V.

Z tego miejsca w krótkim czasie można dotrzeć do rzeki Odry i rozpocząć wycieczkę rowerową w kierunku Aurith. Wypożyczalnia rowerów oraz e-bike'ów znajduje się w Informacji Turystycznej w Eisenhüttenstadt, która posiada w swojej ofercie 11 rowerów oraz 2 rowery dziecięce. Dostępne są również akcesoria, takie jak pompki, zapiecia i kaski rowerowe.

Adres: Lindenallee 25, 15890 Eisenhüttenstadt, Fahrrad- und E-Bikevermietung -
Tourismusverein Oder-Region Eisenhüttenstadt e.V. (tor-eisenhuettenstadt.de)

Wypożyczalnia rowerów w Hotelu City Residence we Frankfurcie nad Odrą

Hotel City Residence Hotel we Frankfurcie nad Odrą posiada w swojej ofercie wypożyczalnię rowerów damskich, męskich oraz górskich. Do dyspozycji gości jest również warsztat rowerowy oraz stacja ładowania rowerów elektrycznych.

Adresse: Tuż przy dworcu kolejowym Frankfurt (Oder), Bahnhofstraße 11,
15230 Frankfurt (Oder), <http://www.city-residence-ffo.de/>
E-Mail: info@city-residence-ffo.de, Tel.: 0335-6642666



Ładowanie rowerów elektrycznych:

Bolfrashaus

Polsko-Niemiecka Informacji Turystycznej we Frankfurcie nad Odrą doradzi w kwestii planów podróży po obu stronach Odry. W tym czasie można skorzystać ze stacji ładowania rowerów elektrycznych, a następnie można wyruszyć na polsko-niemiecką wycieczkę rowerową!

Adres: Polsko-Niemiecka Informacja Turystyczna Frankfurt nad Odrą
w budynku Bolfrashaus, Große Oderstraße 29, 15230 Frankfurt (Oder),
<https://www.frankfurt-slubice.eu/de>

Dworek Białków

Ładowanie e-roweru jest możliwe za opłatą, jeśli nie jesteś gościem. Rowerzy mogą w razie potrzeby być przechowywane bezpośrednio w budynku. W dworku znajduje się również sala pamięci, w której Towarzystwo Miłośników Polesia przechowuje stroje regionalne, historyczne narzędzia rolnicze i sprzęty codziennego użytku. Dworek oferuje miejsce noclegowe dla około 20 osób.

Adres: Miejskie Centrum Kultury w Cybince, Białków 36a, 69-108 Cybinka,
Tel. 0048/ 68 391 14 40





Turystyka przyrodnicza

Oczy i uszy szeroko otwarte!

Brzegi i rozlewiska Środkowej Odry – to przestrzeń i spokój, piaszczyste grzęzawiska, kolorowe łąki i gęste lasy, koncerty żab i ptaków. Jest to bardzo szczególny krajobraz, który nie tylko stanowi siedlisko wielu rzadkich gatunków ptaków, ale jest również idealnym miejscem do zwiedzania, obserwacji zwierząt, spacerów, jazdy na rowerze, czy pływania łodzią.

Gminy Urzędu Brieskow-Finkenheerd leżą na skraju tego rozległego obszaru przyrodniczego, który jest poprzecinany jedynie pojedynczymi domami i małymi osadami. Natomiast połowę gminy Cybinka stanowią tereny leśne, a na jej południu rozciąga się Krzesiński Park Krajobrazowy z bocianią wioską Kłopot.

Urozmaicony krajobraz, dzięki rzeki Pliszka i Ilanka, które wpadają do majestatycznej Odry to czyste doznanie przyrodnicze. Wspaniałe wschody słońca, czy mgliste poranki sprawiają, że krajobraz ten wydaje się niemal mistyczny. Środkowa Odra dzięki swej bogatej faunie i florze jest rajem dla każdego miłośnika przyrody.

W roku 2004 w celu ochrony unikatowego obszaru Środkowej Odry została ona włączona do tzw. strefy „Fauna-Flora-Habitat (FFH)” oraz do „Dyrektywy Siedliskowej i Dyrektywy Ptasiej (OSO)”. Tym samym stała się ona częścią części rezerwatu ptaków „Niziny Środkowoodrzańskiej”, oraz przyjęta do programu sieci obszarów objętych ochroną przyrody Natura 2000.

Po stronie polskiej „Dolina Środkowej Odry” objęta jest obszarem OSO, natomiast „Dolina Pliszki” i „Ujście Ilanki” są wyznaczone jako obszary FFH.



Rezerwat przyrody »Młodno«

Rezerwat obejmuje tereny podmokłe, zdominowane przez bagna, torfowiska i lasy łęgowe. Młodno jest wyjątkowym miejscem, zwłaszcza jesienią, kiedy odbywają się tu migracje żurawii i rykowiska jeleni.

Wejście do rezerwatu jest zabronione, ale wokół rezerwatu wiodą leśne szlaki. Odpowiednim miejscem do obserwacji jest punkt północno-zachodni (N:52°7'42.8"; E:14°46'6.64"), skąd rozpościera się widok na największą część rezerwatu przyrody.

Adres: Nadleśnictwo Cybinka, ul. Dąbrowskiego 43, 69-108 Cybinka,
<https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/de/turystyka>

Rybak „Fischer Schneider“

Na tratwie rybackiej „Fischerei Schneider” mają Państwo możliwość poznania fauny i flory jeziora Brieskow (Brieskower See), w miłej i relaksującej atmosferze. Tratwa może pomieścić do 50 osób. Można tu również skosztować przysmaków rybnych z własnego połowu i produkcji, oraz dowiedzieć się czegoś więcej o historii połowów na Odrze oraz o miejscowości Brieskow-Finkenheerd.

Adres: Lindenstraße 20, 15295 Brieskow-Finkenheerd, Tel.: 033609- 36833

Fax: 033609- 35365, E-Mail: info@fischer-schneider.de

Zakwaterowanie „Domek na drzewie w Uradzie”

Z „domku na drzewie” roztacza się przepiękny widok na przyrodę, piękne drzewa i rzekę Pliszkę. Na dachu domku znajduje się taras, z którego można obserwować dzikie zwierzęta i ptaki. „Domek na drzewie” to doskonała baza wypadowa do odkrywania przyrody wokół Pliszki i Odry - zarówno na wodzie, jak i na piechotę. Komfortowo urządzonego domku oferuje przez cały rok miejsce dla dwóch osób dorosłych i trójki dzieci.

Adres: Anna i Maciej Kusz, ul. Szosowa, 69-108 Cybinka, Tel.: +48608-492143

E-Mail: amkusz@poczta.onet.pl, <http://www.dolinauradu.pl/>



Obszar leśny wokół pomiędzy Maczkowem, a Sądownem

Jeziora leśne na wschód od Maczkowa są siedliskiem lęgowym licznych gatunków ptaków, takich jak krzyżówka, łabędź niemy i inne. W rozległych lasach odkryto 10 miejsc gniazdowania ptaków drapieżnych, takich jak orzeł bielik, który jest chroniony w całej Europie, czy kania ruda i czarna, które są chronione na niektórych jej obszarach. Ponadto gnieźdzą się tu liczne inne gatunki, z których część jest również chroniona, m.in. żuraw, gęś szara, kruk, zimorodek i inne.

Ogród Japoński „Japanische Gartenwelt“

Ogrody japońskie zachwycają harmonijną grą drzew, wody, kamieni, lampionów, bonsai i mchu, które odzwierciedlają cykle natury. Równie piękny, przejrysty i dobrze zaplanowany jest również lokalny Ogród Japoński, który można podziwiać podczas 45-minutowej wycieczki. Zwiedzanie ogrodu jest możliwe po uprzedniej rezerwacji telefonicznej. Oczywiście można również uzyskać porady na temat projektowania ogrodów japońskich lub zakupić odpowiednie akcesoria, jak kamienne latarnie i różne elementy wystroju wykonane z kamienia naturalnego. Na miejscu prowadzona jest również sprzedaż bonsai wewnętrznych i zewnętrznych (głównie z własnej szkółki).

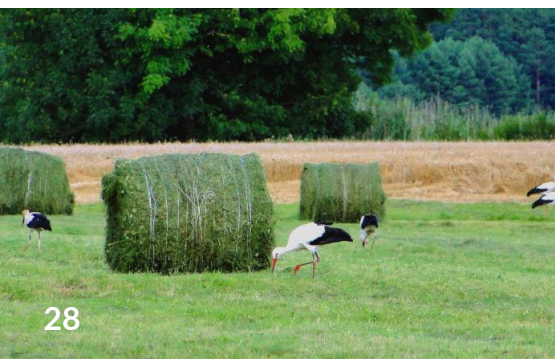
Adres: Sandweg 15a, 15295 Brieskow-Finkenheerd, 033609-72051

jana.kurzweg@gmx.d

Wieża widokowa w Uradzie

Z 30-metrowej wieży roztacza się wspaniały widok na Odrę, tereny zalewowe i tereny leśne Gminy Cybinka.

Adresse: Odrzańska 10, 69-108 Urad, Polen





Krótką wycieczką rodzinną przez Aurith i Urad

Ahoj, Kapitanie! - obcy ląd w zasięgu wzroku!

Ta wycieczka będzie zupełnie inna, przeżyjemy niezapomniane przygody! Wycieczka dla małych odkrywców na łódce i wodzie – a w dodatku w dwóch krajach i to promem! Gdzie to jest? Oczywiście u nas w regionie Środkowej Odry koło Aurith i Urad. Lornetka, kompas i kalosze zapakowane? - to ruszamy! Z parkingu przy wjeździe do Aurith kierujemy się na północny-wschód w kierunku Odry.

Uważaj, aby w Aurith nie przegapić imbisu – mała przekąska przed wejściem na pokład doda ci sił do pełnej przygód wycieczki. U szczytu wału wyciągamy lornetkę: Jaka jest sytuacja na łódce i na wodzie? Czy jestem obserwowany z wieży po drugiej stronie Odry? Jak podejść do pomostu przez nikogo niezauważonym?

Kiedy prom na Odrze przybija do brzegu, wsiadamy na pokład i wyruszamy na przeprawę! Może krótka modlitwa do boga rzeki Odry „Viadrusa” z prośbą o spokojne wody. Nie ma obaw, Kapitan pomoże Ci bezpiecznie przedostać się na drugi brzeg rzeki!

Ale co się dzieje? Dlaczego nagle mówi się w innym języku? I dlaczego w małym wiejskim sklepiku płacą innymi monetami? I w ogóle, wszystko wygląda tu zupełnie inaczej... ta piękna wiekowa wioska na drugim brzegu to Urad. Od rzeki do wsi jest trochę pod górkę. A tam już szybko wbiegamy na 30-metrową wieżę widokową, aby skontrolować, co się dzieje naokoło.

Następna strona





Krótką wycieczką rodzinną przez Aurith i Urad

Wycieczka

Aurith – Urad -
Stacja Pomp

Informacje

3 km, łatwa ścieżka
wzdłuż Odry, ciekawe
krajobrazy

Wskazówka

dla rodzin z
małymi dziećmi

Ahoj, Kapitanie! - obcy ląd w zasięgu wzroku!

Widzimy szeroką, spokojnie płynącą rzekę, a na brzegach co kilka metrów takie małe „rampy”. Kapitan wyjaśni Ci, że są to tzw. groble, które chronią okoliczne tereny przed rozlaniem się na nie wód powodziowych.

Czas na zwiedzanie brzegów Odry. Udaj się na południowy wschód wzdłuż rzeki i wejdź na lub pomiędzy piaszczyste wysepki i wzniesienia. Psst... uchylimy Ci rąbka tajemnicy! Jeśli będziesz zachowywać się bardzo cicho i trochę się zakamuflujesz, możesz zobaczyć rzadkie ptaki lub inne zwierzęta, które żyją nad i pod wodą.

W pewnym momencie ścieżka odchodzi od Odry w głąb lasu, ale nie na tyle daleko, żeby nie dostrzec rozproszonego światła rozlewisk Odry. Można tu zbierać jagody i grzyby. Podążaj dalej ścieżką w kierunku stacji pomp, która mieści się na przyległych łąkach. Kiedy przez mały mostek przekroczysz kanał jesteś już prawie na miejscu. Stoisz pośrodku żyznych rozlewisk Odry z ich licznymi polami i łąkami. Tutaj możesz spokojnie spacerować po ścieżkach lub przyciąć się na pasące się jelenie.





Wycieczka kajakiem z Sądowa do Uradu

Wiosłowanie pośród lasów!

Spływ rzeką Pliszką przez zachodnią część Polski to prawdziwa przygoda - odkrywanie zaczarowanych ruin, a także pokonywanie meandrujących odcinków urokliwej rzeki.

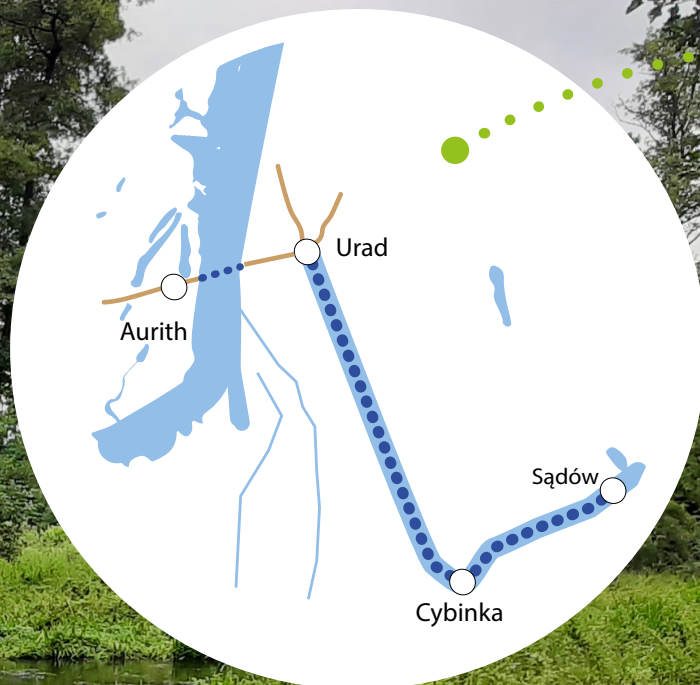
Trasa biegnie wzdłuż pasm trzcin, torfowisk, łąk, stromych brzegów i bagiennych lasów. Koryto rzeki w wielu miejscach przecinają progi rzeczne, mielizny i powalone konary drzew.

Duże fragmenty obszaru wzdłuż Doliny Pliszki objęte są ochroną przyrody. Na odcinku trasy pomiędzy Sądowem, a Uradem „Bar” koryto rzeki powoli się poszerza i pozostaje już tylko kilka przeszkód do ominięcia. Punktem docelowym wycieczki jest miejscowość Urad, położona przy ujściu Pliszki do Odry.

Dobrym punktem startowym jest rozpoczęcie trasy na przystani wodnej obok mostu w Sądowie. Stąd już tylko trzy godziny do Koziczyna, małej wioski ukrytej w lesie, w której znajdują się ruiny dawnej papierni.

Podążając trasą wzdłuż Pliszki natkniemy się także na ruiny XIX-wiecznej willi fabrykanckiej i stary spichlerz. Spichlerz, willa i okoliczne budynki są dość dobrze zachowane. Obecnie w Koziczynie znajduje się stacja wodna z możliwością biwakowania oraz gospodarstwo rybackie. W weekendy wielu wiosłiarzy delectuje się tu świeżo wędzonym pstrągiem.

Następna strona





Wycieczka kajakiem z Sądowa do Uradu

Trasa

Sądów – Koziczyn –
Urad-Bar

Informacje

ok. 10 km w górę rzeki,
czas ok.
6-10 godzin

Wskazówki

nadaje się raczej dla
doświadczonych
kajakarzy, należy
pokonać przenoski

Wiostowanie pośród lasów!

Tuż przed dotarciem do wsi Urad nad brzegiem Odry, po lewej stronie znajduje się kolejna przystań wodna, idealna do cumowania kajaków. Stąd, już na piechotę, można przejść do jej centrum.

Znajduje się tam 30-metrowa wieża widokowa z przepiękną panoramą na okoliczne lasy, rozlewiska oraz Odrę. Na zakończenie wycieczki warto ponownie pokonać krótką trasę na wodzie i skorzystać z nowego połączenia promowego z Uradu do Aurith, gdzie kilka kroków dalej, idąc w stronę wału przeciwpowodziowego, można skorzystać z oferty kulinarnej.





Wycieczka kajakowa z miejscowości Ratzdorf lub Fürstenberg do wioski Aurith

W górę rzeki Odry!

Wycieczka kajakowa rozpoczyna się w Ratzdorf, starej wiosce żeglarskiej położonej na piaszczystej wysepce położonej na terenie zalewowym przy ujściu Nysy Łużyckiej do Odry. Trasa wynosi 20 km w dół Odry i prowadzi po stronie polskiej obok ruin po wysadzonym moście na Odrze we wsi Kłopot, aż do dzielnicy miasta Eisenhüttenstadt tzw. Fürstenberg.

Fürstenberg zdołał w dużej mierze zachować swoją historyczną starówkę z wieloma zabytkami architektury i tym samym wyróżnia się wśród nadodrzańskich miast. Huta stali w Eisenhüttenstadt jest połączona z Odrą kanałem Odra-Szprewa i nie zakłóca w żaden sposób obcowania z naturą. Pomiędzy Guben, a Frankfurt nad Odrą nie ma zakładów przemysłowych, które występują na dużych rzekach.

Nie oznacza to jednak, że nad brzegiem rzeki nie ma nic do odkrycia. Teren wokół Odry to siedlisko i miejsce gniazdowania licznych ptaków wodnych, które można obserwować kiedy polują. Brzegi Odry są tu piaszczyste, a między groblami znajduje się wiele miejsc do odpoczynku, które zachęcają również do kąpieli. Nie należy jednak płynąć środkiem rzeki, ponieważ prąd jest stosunkowo silny i wynosi około 7 km/h. Po 24 km docieramy do wioski Aurith, można tu rozruszać nogi i zrobić kilka kroków w stronę wału przeciwpowodziowego i skorzystać z oferty kulinarnej.

Następna strona





Wycieczka kajakowa z miejscowości Ratzdorf lub Fürstenberg do wioski Aurith

W górę rzeki Odry!

Na zakończenie wycieczki warto ponownie pokonać krótką trasę na wodzie i skorzystać z nowego połączenia promowego z Aurith do Uradu. Znajduje się tam 30-metrowa wieża widokowa z przepiękną panoramą na okoliczne lasy, rozlewiska oraz Odrę. Nasza rada dla romantyków: po ukończonej wycieczce kajakowej, możesz zobaczyć pokonaną trasę z perspektywy lotu ptaka, podziwiając przy tym piękny zachód słońca.

Od czasu zniesienia kontroli granicznych pomiędzy Polską, a Niemcami po Odrze można bez problemu pływać łodziami. Wymagane jest jedynie posiadanie flagi narodowej i oznakowania na łodzi, które zapewnia wypożyczalnia.

Trasa

Aurith – Ratzdorf –
Fürstenberg
(Eisenhüttenstadt) –
Aurith

Informacje

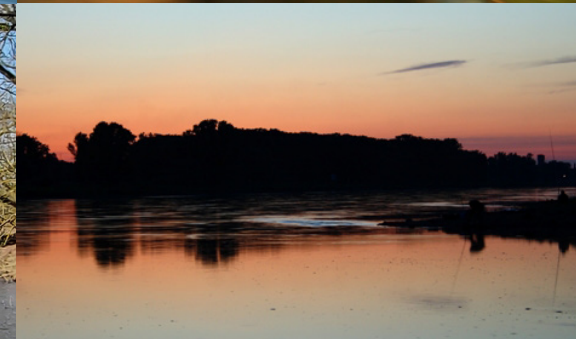
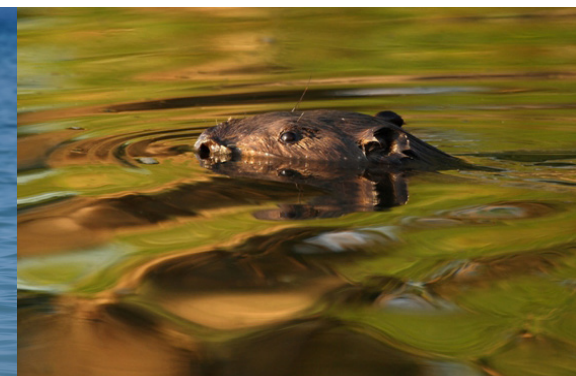
Możliwy jest transfer z gospodarstwa „Radlerhof” w Aurith do wioski Ratzdorf, gdzie można zwodować kajaki lub kanadyjki. Trasa nadaje się dla osób początkujących

Informacje

24 km z, w górę rzeki,
Ratzdorf - Aurith, czas
trwania ok. 4-5
godzin

Wskazówki

Trasa nadaje się dla osób początkujących. Alternatywnie wycieczkę można rozpocząć również w Fürstenberg i skrócić o połowę jej dystans





Wycieczka rowerowa Tour północna Odra

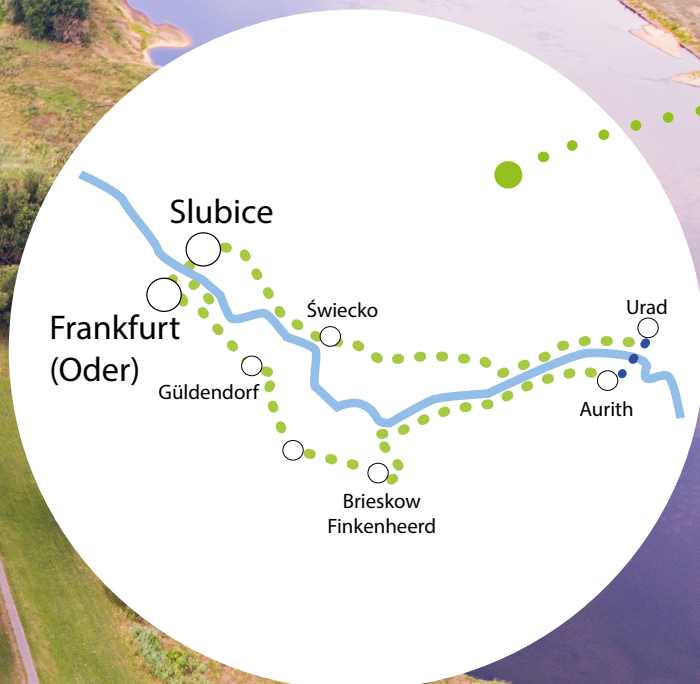
Relaks brzegiem rzeki!

Ta polsko-niemiecka wycieczka wokół Odry zabierze Cię w podróż doznań przyrodniczych, historycznych i kulturowych. Trasa prowadzi od dworca we Frankfurcie nad Odrą, przez centrum miasta ulicami Bahnhofstraße i Logenstraße, obok kampusu Uniwersytetu Europejskiego Viadrina do wyspy „Ziegenwerder” – atrakcji przyrodniczej. Na wyspę prowadzi nowoczesny drewniany most, który przecina odnogę Odry „Alte Oder” i prowadzi w głąb „Ziegenwerder”. Na południowym krańcu wyspy można wjechać na ścieżkę rowerową Odra-Nysa. Na wyspie znajdują się rozlewiska Odry, drewniany plac zabaw oraz Ogród Europejski.

Dalej trasa prowadzi przez pagórkowaty krajobraz do Brieskow-Finkenheerd, gdzie możemy zwiedzić Ogród Japoński, Galerię pod Lipą oraz zobaczyć jezioro Brieskow (Brieskower See) wraz ze znajdującą się u jego brzegu wieżą sędziowską „Zielrichterturm”. W Brieskow-Finkenheerd znajduje się również Gospodarstwo Rybackie „Fischer Schneider” z ciekawą ofertą kulinarną. Kolejnym etapem trasy jest „Nizina Ziltendorf”, spokojny krajobraz łęgowy z nielicznymi gospodarstwami rolnymi, który rozciąga się aż do Aurith. Jest to idealne miejsce do odpoczynku dla rowerzystów, na miejscu można skorzystać z oferty gastronomicznej.

Dzięki połączeniu promowemu z Aurith do Uradu bez problemu dotrzemy na drugi brzeg Odry. Można tu wejść na 30-metrową wieżę widokową, z której rozciąga się przepiękna panorama na Odrę, widok na rozlewiska i łąki po stronie niemieckiej oraz pagórkowate tereny leśne po stronie polskiej.

Następna strona ● ● ● ●





Trasa rowerowa

Route Frankfurt (Oder) –
Aurith
(über Brieskow-Finkenheerd)
– Urad – Słubice –
Frankfurt (Oder)

Informacje

Dł 45 km,
Czas trwania:
ok 2,5 godziny

Wskazówki

Stan trasy / przebieg trasy:
Trasa prowadzi przeważnie
po asfaltowych ścieżkach
rowerowych

Wycieczka rowerowa Tour północna Odra

Relaks brzegiem rzeki!

Z Uradu wracamy na północ wzdłuż rzeki Odry. Przekraczamy dwie romantyczne rzeki Pliszkę i Iłankę, przejeżdżamy przez Kunice i Rybocice. W końcu docieramy do wsi Świecko. Na samym początku wsi, po prawej stronie, znajduje się Pomnik Pamięci Więźniów Obozu Karnej Pracy Wychowawczej „Oderblick”, który funkcjonował tu w latach 1940-1945. Osadzeni w nim więźniowie pracowali głównie przy rozbudowie autostrady.

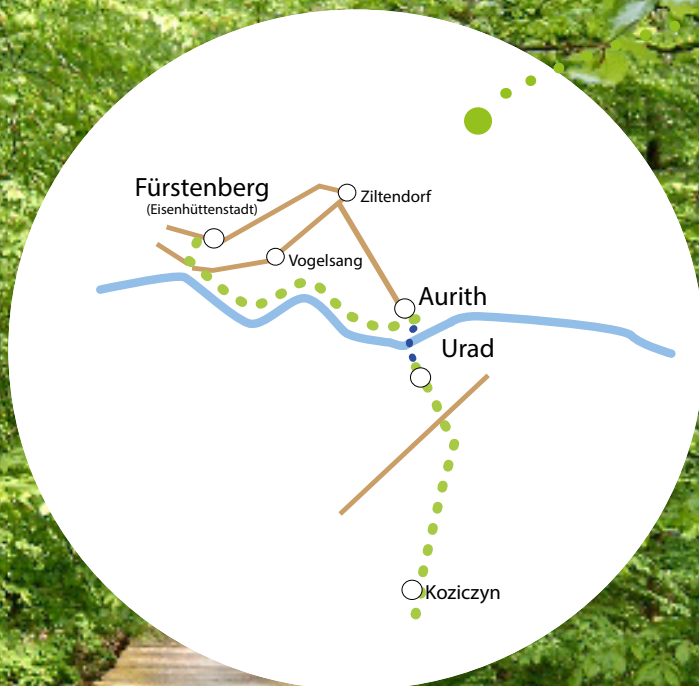
Na koniec mijamy obszar chroniony Natura 2000 „Łęgi Słubickie” i jedziemy dalej po wale przeciwpowodziowym Odry dojeżdżając do Słubic. Dwumiejsko Słubice i Frankfurt nad Odrą to miejsce ciekawe pod względem położenia geograficznego, historii oraz specyfiki życia mieszkańców. Warto zrobić ostatnie okrążenie po Frankfurcie śladami Heinricha von Kleista. Jeśli nie masz siły na pokonanie całej trasy „Heinricha von Kleista” odwiedź po prostu wybrane zabytki położone pomiędzy mostem, a dworcem kolejowym we Frankfurcie nad Odrą. Mijając niebieski most graniczny, podziwiamy ostatni widok na Odrę!





Wycieczka piesza z Fürstenberg do Koziczyna (Pliszka)

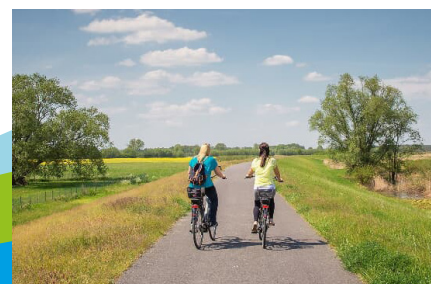
Lost Places!



Z dworca kolejowego Eisenhüttenstadt, który znajduje się w dzielnicy Fürstenberg, w kilka minut można dojść do historycznego centrum, które niegdyś stanowiło odrębne miasto. Fürstenberg zachował w znacznym stopniu swój pierwotny styl, znajduje się w nim wiele zabytkowych budynków, a tym samym wyróżnia się on od typowych miast nadodrzańskich. Zanim wyruszymy w kierunku Vogelsang, warto przespacerować się uliczkami starego centrum. Dalsza trasa prowadzi polnymi ścieżkami przez Dolinę Ziltendorf. Obok znajduje się droga rowerowa Odra-Nysa. Jest to teren zalewowy, na którym spotkać można wiele gatunków zwierząt, takich jak lisy, zające, jelenie i bobry. Natomiast ornitolodzy będą zachwyceni licznymi rzadkimi gatunkami ptaków. Po lewej stronie szlaku możliwe jest dojście do obszaru chronionego krajobrazu na terenach po dawnej żwirowni.

Obecnie żwirownia wypełniona jest wodą i stanowi popularne miejsce do wędkowania i rekreacji. Po drugiej stronie szlaku natkniemy się na ruiny elektrowni, która nigdy nie została uruchomiona. Budowa elektrowni „Vogelsang” rozpoczęła się na krótko przed zakończeniem II wojny światowej. Ogromny projekt nigdy nie został ukończony. Ruiny elektrowni stanowią dziś atrakcję turystyczną, którą można podziwiać ze ścieżki rowerowej Odra-Nysa. Ze względów bezpieczeństwa wiele lat temu planowano rozbiórkę ruin, która również nie doszła do skutku. Dzięki temu w zacisku ruin elektrowni rozwinął się cenny przyrodniczo biotop, stanowiący siedlisko licznych ptaków, m.in. pustułek oraz nietoperzy.

Następna strona ● ● ● ●





Wycieczka piesza z Fürstenberg do Koziczyna (Pliszka)

Lost Places!

Warto również wybrać się na wycieczkę do niedaleko położonej wioski o uroczej nazwie „śpiew ptaków” - Vogelsang. Wędrując kilka kilometrów dalej przez spokojny krajobraz łąk docieramy do brzegu Odry. Znajdują się tam niemiecka wieś Aurith, a po polskiej stronie rzeki wieś Urad. Obie wioski stanowiły przed II wojną światową jedną dzielnicę należącą do Ziltendorf i połączone były przeprawą promową. Po stronie polskiej do dzisiaj pozostały poniemieckie domy i kościoły, natomiast strona niemiecka zachowała ówczesny charakter cechujący się dużymi gospodarstwami rolnymi. Po wojnie tereny Uradu oraz okolic zamieszkane zostały przez ludność przesiedloną z polskich terenów utraconych na rzecz Ukrainy. Dziś oba miejsca ponownie zostały połączone przeprawą promową i wspólnie tworzą wyjątkowe miejsce rekreacji dla mieszkańców okolicznych regionów po stronie polskiej i niemieckiej oraz dla gości przybywających z różnych zakątków obu krajów.

W Uradzie można wspiąć się na 30-metrową wieżę obserwacyjną, która zachwyca widokiem z lotu ptaka na opisaną trasę oraz przepiękną panoramę Odry. Z Urad „Bar” szlak prowadzi leśną ścieżką wzdłuż rzeki Pliszki do Koziczyna, gdzie rzeka płynie w kierunku imponujących ruin dawnej papierni „Steinbockwerk”. Obecnie w Koziczyźnie znajduje się stacja wodna z możliwością biwakowania oraz gospodarstwo rybackie. W weekendy można skorzystać z oferty gastronomicznej delektują się świeżo wędzonym pstrągiem.

Wycieczka

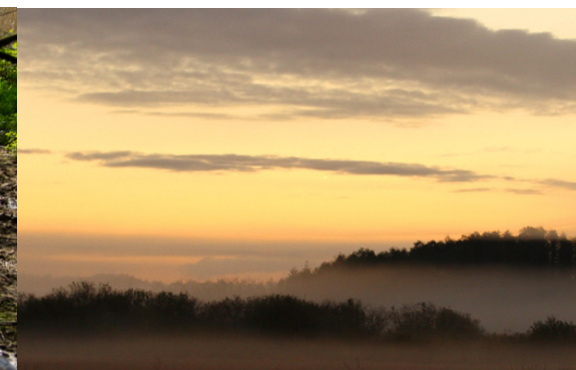
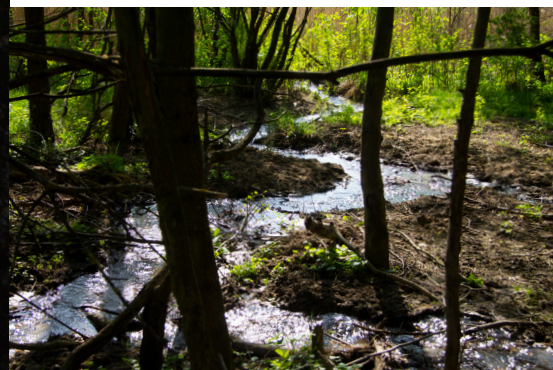
Fürstenberg – Vogelsang –
Aurith – Urad - Urad-Bar -
Koziczyn

Wskazówki

trasa urozmaicona krajobrazowo z licznymi zabytkami, po stronie niemieckiej utwardzone ścieżki, po stronie polskiej ścieżki leśne z lekkimi wzniesieniami.

Informacje

13,3 km do przeprawy promowej w Aurith, 6 km od przystani w Uradzie do Koziczyna; 4 godz





Wycieczka rowerowa Tour południowa Odra

Promem po rzece, świetna zabawa!

Trasa rozpoczyna się obok przystani promowej Aurith-Urad. Można ją pokonać rozpoczynając po stronie polskiej lub po stronie niemieckiej (w kierunku południowym). Zalecamy rozpoczęcie trasy w Polsce, ponieważ warunki drogowe i terenowe są nieco bardziej wymagające. Wspinając się na wieżę widokową w Uradzie, możesz z perspektywy „lotu ptaka” obejrzeć pierwszy etap wycieczki. Jadąc z Uradu na południe przez pagórkowate tereny nadodrzańskie, po około 10 kilometrach, w pobliżu ruin dawnego mostu na Odrze na wysokości Fürstenberg (po stronie niemieckiej), dotrzemy do wioski Kłopot, z największą populacją bocianów w Polsce. Dalej poruszamy się na południe przez objęte ochroną przyrody lasy, aż do Połębka, gdzie nieodpłatne połączenie promowe zabierze Cię do Chlebowy.

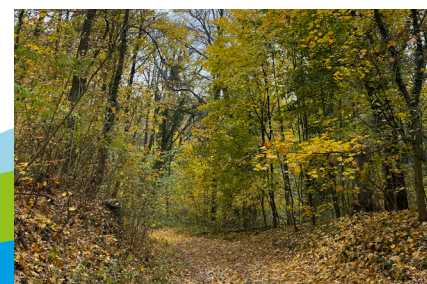
Kolejny etap to wyjątkowo idylliczny odcinek trasy przez Krzesiński Park Krajobrazowy wzdłuż brzegów jeziora Borek, które świetnie nadaje się na odpoczynek. Na powierzchni 8.546 ha w części południowej dominują łęgowe lasy i łąki z typowymi dla nich gatunkami roślin i zwierząt, w tym około 150 gatunków ptaków, jaszczurek, węży i 33 gatunków ssaków, m.in. bobry i nietoperze. Warto nadrobić kilka kilometrów i udać się na półwysep położony w Kosarzynie, pomiędzy zbiegiem Odry i Nysy. Znajduje się tutaj sześciometrowy krzyż upamiętniający współpracę pomiędzy oba narodami podczas klęski powodzi z 1997 roku. Trasa kieruje dalej na Żytowań, gdzie mijamy granicę w kierunku Coschen. Po przekroczeniu mostu granicznego „Neisse-welle” znajdujemy się w Brandenburgii i wjeżdżamy na drogę rowerową Odra-Nysa. Kierujemy się teraz na północ i wkrótce docieramy do Ratzdorf, gdzie ujście Nysy Łużyckiej do Odry można poznać również z innej perspektywy.

Następna strona ● ● ● ●

Trasa rowerowa

Dokładny przebieg trasy:

Start w Aurith –
przeprawa promowa do Uradu – Rybojedzko –
Ruiny mostu w Kłopotcie – Rapice –
Krzesin- Bytomiec – Rybaki – Maszewo –
Połębko (tu znajduje się kolejna przeprawa promowa)
– Chlebowo – Łomy – Kosarzyn – Żytowań
(most graniczny na Nysie) – Coschen
(DE) – Neuzelle –
Eisenhüttenstadt –
Aurith





Wycieczka rowerowa Tour południowa Odra

Promem po rzece, świetna zabawa!

Ratzdorf już w XVIII wieku był centrum żeglugi na Odrze. Drogą wodną ze Szczecina docierały tutaj towary z dalekich zakątków świata, również z „za oceanu”. W Ratzdorfie były one tymczasowo składowane i dalej transportowane Nysą lub drogą lądową. Niegdyś biedna wieś przeżywała rozkwit gospodarczy, działały w niej aż trzy karczmy - w latach 1880-1965 istniała tu nawet stocznia. W legendarnym gościncu „Kajüte Ratzdorf” do dziś można „zanurzyć się” w historii tamych lat. Dobrze rozbudowane ścieżki rowerowe w pobliżu Odry prowadzą na północ do kościoła i zespołu klasztornego - „barokowego cudu w Neuzelle”. Kościół wraz z bogatym wystrojem wnętrza uchodzi za cenny przykład sztuki barokowej. Pocysterski zespół klasztorny wraz z winnicą, browarem, gorzelnią oraz „niebiański teatrem” zainspirują nawet najbardziej znużoną duszę rowerzysty. Muzea oraz typowa regionalna kuchnia zapraszają do odpoczynku i skorzystania z oferty kulinarnej. Jadąc dalej ścieżką rowerową Odra-Nysa docieramy wkrótce do miasta Eisenhüttenstadt. Dla tych, którzy interesują się najnowszą historią, przygotowano kontrastujący program.

Eisenhüttenstadt to pierwsze w pełni zaplanowane, modelowe NRD-owskie miasto, które powstało w 1961 roku. Dosłowna nazwa to Miasto Huty Żelaza. Miasto ma do zaoferowania wiele zabytków architektonicznych i kulturalnych. Kilka kilometrów dzielących nas pomiędzy wzorcową architekturą barokową, a architekturą w ideologii realizmu socjalistycznego, wydaje się być prawdziwą podróżą w czasie. Ostatni etap trasy prowadzi z Eisenhüttenstadt z powrotem do Aurith przez Nizinę Ziltendorf. Urozmaicona trasa rowerowa kończy się spokojnym widokiem na równinny krajobraz zalewowy. Zmęczeni rowerzyści mogą zaplanować noclegi w Aurith, w rustykalnym stylu lub w Uradzie, w zaskakujących i wyjątkowych miejscach.

Trasa rowerowa

Aurith – Urad – Połębko –
Coschen – Neuzelle –
Eisenhüttenstadt –
Aurith

Informacje

85 km, 5 Std.
reine Fahrzeit

Wskazówki

Trasa rowerowa pomiędzy Uradem, a Połębkiem składa się z różnych nawierzchni, są to drogi szutrowe i brukowane, płyty betonowe oraz ścieżki polne. Zaleca się pokonanie trasy na rowerze górskim. Po przeprawie promowej w Połębku wjeżdżamy na drogę asfaltową o małym natężeniu ruchu, która prowadzi do Kosarzyna, a stamtąd do wsi Żytowań. W tym miejscu istnieje możliwość skorzystania z wydzielonej ścieżki rowerowej. Część trasy, która przebiega na terenie Niemiec jest asfaltowa i dzięki temu nadaje się również dla osób poruszających się na kolarzówkach. Trasę można oczywiście przejechać również w odwrotnej kolejności. Do miejscowości Coschen, Neuzelle, Eisenhüttenstadt, Ziltendorf, Wiesenau i Brieskow-Finkenheerd można łatwo dojechać pociągiem, który kursuje co godzinę z / do Berlina oraz z / do Cottbus. Dlatego miejscowości te nadają się również jako punkty wyjściowe na okrężną trasę rowerową.



Wycieczka rowerowa z Groß Lindow do Cybinki

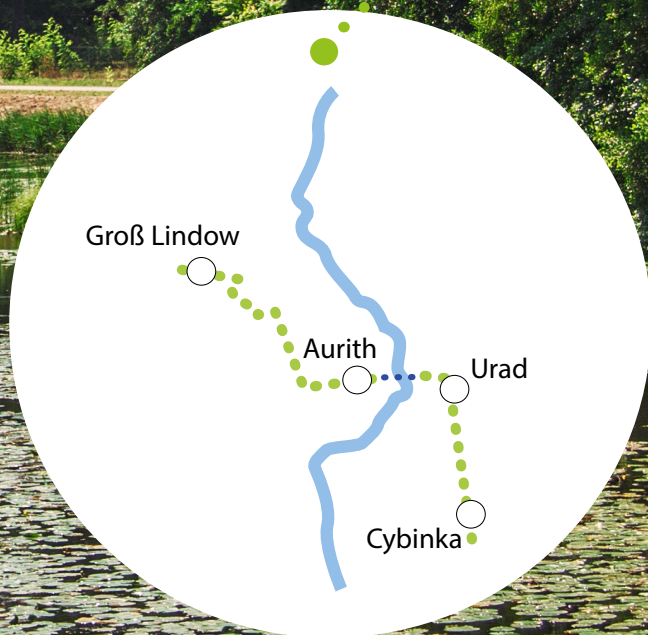
Śladami historii!

Szczególną atrakcją dla miłośników historii jest wycieczka rowerowa, która prowadzi wzdłuż wszelkiego rodzaju zabytków pochodzących z kilku ostatnich stuleci. Trasę rowerową rozpoczynamy w Groß Lindow przy Kanale Friedricha Wilhelma, najstarszej drodze wodnej w Niemczech, która powstała w 1668 r. Kanał ten przez ponad 200 lat stanowił najważniejsze połączenie transportowe między Berlinem, a Wrocławiem.

Obok Kanału Friedricha Wilhelma znajduje się dobrze rozbudowana ścieżka rowerowa. Mijając kilka śluz dojeżdżamy do tzw. „Köhlerplatz”, miejsca, w którym niegdyś wypalano węgiel drzewny. Na krótką przerwę zapraszają tablice informacyjne na temat historii wydobycia węgla drzewnego oraz jego transportu po Odrze. Następnie trasa prowadzi do Brieskow-Finkenheerd i zaprasza do skorzystania z oferty gastronomicznej gospodarstwa rybackiego „Fischer Schneider” położonego nad jeziorem Brieskow. Kilkanaście metrów dalej odkryjemy historyczną przepapownię „Schöpfwerk” położoną bezpośrednio przy drodze rowerowej Odra-Nysa. W budynku znajduje się część wystawowa dotycząca licznych powodzi w tym regionie Odry.

Chętni mogą przedłużyć wycieczkę wzdłuż Odry dojeżdżając do miejsca, gdzie jezioro Brieskow uchodzi do Odry. Znajduje się tam tor regatowy z Igrzysk Olimpijskich z 1936 roku oraz historyczna wieża sędziowska „Zielrichterturm”. Kontynuując wyprawę drogą rowerową Odra-Nysa przejeżdżamy przez Nizinę Ziltendorf - tereny zalewowe Odry, na których mieszkują różne zwierzęta i wiele gatunków rzadkich ptaków.

Następna strona





Wycieczka rowerowa z Groß Lindow do Cybinki

Trasa rowerowa

Groß Lindow - Wiesenau - Aurith
(przez Brieskow-Finkenheerd) - Urad -
Cybinka

Trasa alternatywna:
Groß Lindow - Brieskow-Finkenheerd
drogą rowerową Odra Nysa - Aurith
- Urad - Urad „Pliszka” -
Cybinka

Wskazówki

Trasa prowadzi przeważnie
po dobrze rozbudowanych
ścieżkach rowerowych, również w
Polsce (po ukończeniu nowej ścieżki
rowerowej Urad-Cybinka),
brak dużych wzniesień
po stronie
niemieckiej

informacje

14 km, 45 min. -
prom -
9 km, 27 min

Śladami historii!

Na koniec docieramy do Aurith, gdzie można skorzystać z oferty gastronomicznej. Po przepłynięciu Odry koniecznie należy wspiąć się na wieżę widokową w Uradzie, skąd rozciąga się rozległy widok na okoliczny krajobraz oraz panoramę rzeki. Przed dotarciem do Cybinki warto wybrać się na krótki objazd nad rzekę Pliszkę, gdzie po drugiej stronie nowej ścieżki rowerowej, biegnącej wzdłuż głównej drogi, znajduje się idylliczne miejsce odpoczynku.

W Cybince zwiedzić można dwa duże cmentarze wojenne. W okolicach Białkowa mieszkają rodziny, które w 1945 r. zostały wypędzone z Polesia (tereny dzisiejszej Białorusi) i znalazły schronienie w miejscowościach zachodniej Polski, z których wcześniej wysiedlono Niemców. Ślady kultury poleskiej odnaleźć można w dawnym dworze, w którym znajduje się Izba Pamięci, oraz mały pensjonat. W pobliskiej zabytkowej remizie strażackiej usytuowane jest również Muzeum Etnograficzne prowadzone przez potomków przesiedleńców.

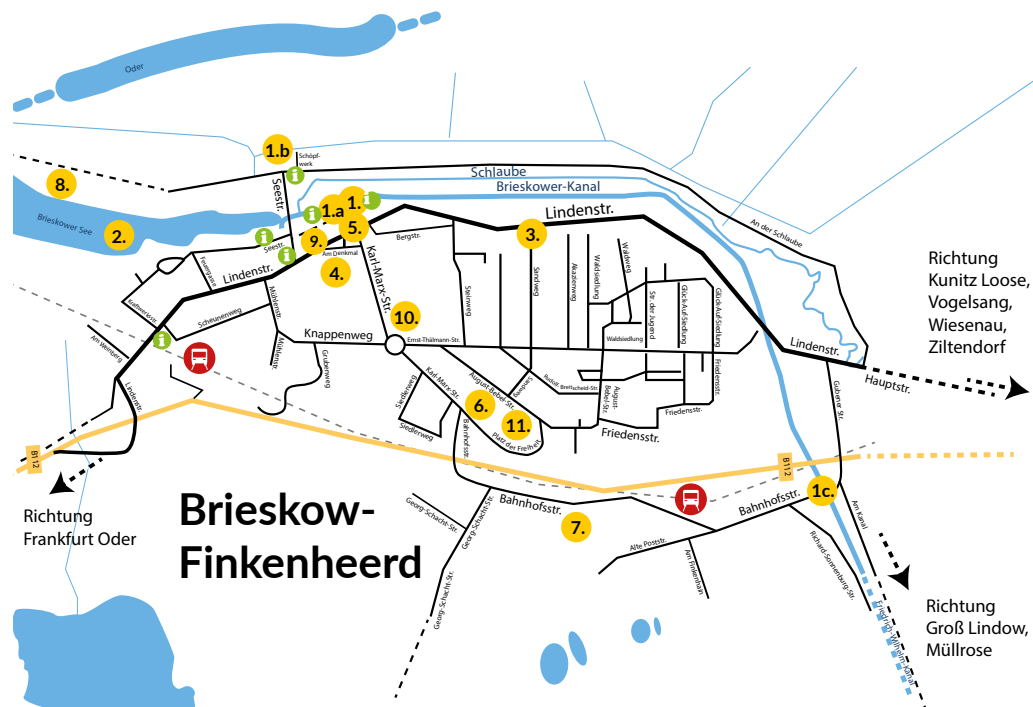




Brieskow-Finkenheerd

Gmina Brieskow-Finkenheerd, będąca jednocześnie siedzibą Związku Gmin o tej samej nazwie, położona jest niedaleko Frankfurtu nad Odrą. Gmina posiada bardzo dobre połączenia komunikacyjne, m.in. dwa dworce kolejowe. Dzięki nim dawny teren przemysłowy rozwinął się w obszar mieszkalny oraz wypoczynkowo-rekreacyjny, z prężnie działającym rzemiosłem i handlem. W gminie znajdują się Informacja Turystyczna, dwa supermarkety, filia Sparkasse, apteka, kilka restauracji oraz obiekty noclegowe. Dobrze rozwinięte ścieżki rowerowe zapraszają do ciekawych wycieczek po najbliższej okolicy. Warto wspomnieć o znajdujących się tutaj atrakcjach turystycznych: Ogród Japoński, Galeria Artystyczna „Pod Lipą”, historyczna przepompownia położona bezpośrednio przy drodze rowerowej Odra-Nysa, Kanał Friedricha Wilhelma wraz z zabytkową śluzą oraz jezioro Brieskow, które łączy się z rzeką Odrą.

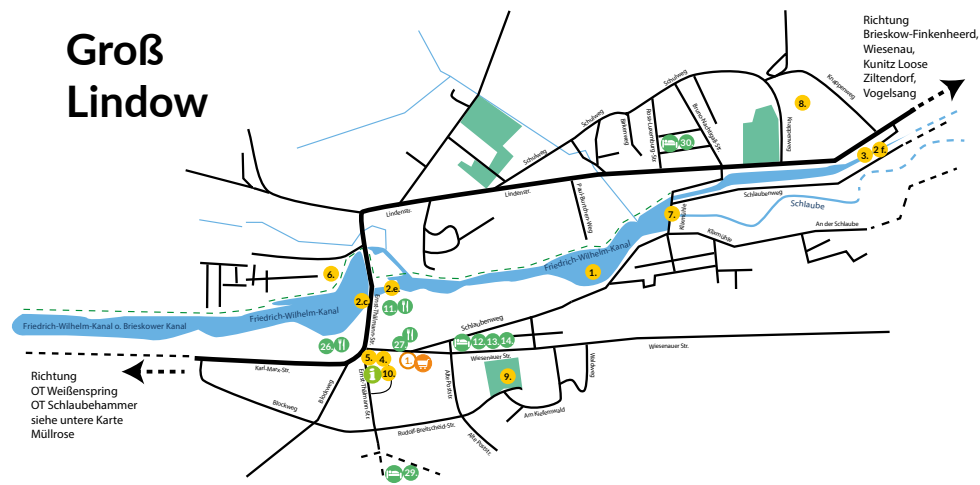
Miejsce to ma ciekawą historię, niegdyś odbywały się tu międzynarodowe zawody sportowe prowadzone na wodzie, a w 1936r. jezioro Brieskow zostało przygotowane na Igrzyska Olimpijskie jako tor regatowy. Tuż przed ujściem do Odry znaleźć można wieżę sędziowską z tamtych lat, a na przeciwległym brzegu dostrzec pozostałości trybuny. Nad brzegiem jeziora widoczne są również pozostałości dawnej elektrowni. Dziś jednak jezioro Brieskow to przede wszystkim miejsce dla miłośników turystyki wodnej lub wędkowania. Ciekawą opcją odwiedzenia tego miejsca jest wycieczka tratwą rybacką „Blaue Anne”. Należy ona do piątego pokolenia rodzinnej firmy prowadzącej gospodarstwo rybackie „Fischer Schneider”, która oprócz wypraw wodnych zaprasza do skorzystania z oferty kulinarnej przygotowanej z własnych połowów.



Atrakcje turystyczne

- | | |
|---|--|
| <p>1 Śluzą Brieskow,
1.a Pegelstein, Am Fischerkietz,
1.b Schöpfwerk über Seebrücke,
1.c. Schleuse Finkenheerd</p> <p>2 Jezioro Brieskow
Seestraße</p> <p>3 Ogród Japoński
Sandweg 15 a</p> <p>4 Pomnik Ofiar Wojny
Lindenstraße</p> <p>5 Galeria Artystyczna
Lindengalerie
Lindenstraße 27</p> <p>i tablica informacyjna</p> | <p>6 Kościół ewangelicki
Karl-Marx-Straße</p> <p>7 Kościół katolicki
Bahnhofstraße</p> <p>8 Wieża sędziowska, trybuna, pomnik przyrody „Strome urwisko” über die Seebrücke, links</p> <p>9 Gospodarstwo Rybackie „Schneider”
Seestraße 6 / 7</p> <p>10 kopalniana kolej szynowa
am Kreisel</p> <p>11 Ośrodek Kultury, lokalna Izba Pamięci
Karl-Marx-Straße 28</p> |
|---|--|

Groß Lindow



Atrakcje turystyczne

- 1 Kanał Brieskow
(nieoficjalnie Kanał Friedricha Wilhelma)
 - 2 Śluzy
2.a Hammerfort 2.b Schlaubehammer
2.c Steinschleuse 2.d Weißenpring
2.e bei Oberlindow 2.f Weißenberg
szlak turystyczny (barka -ścieżka)
 - 3 Pomnik nad Kanałem
Lindenstr.2
 - 4 Kościół ewangelicki w stylu
neogotyckim (Organy Bütow)
Wiesenauer Str. 40
 - 5 pomnik przyrody „Stara Lipa”
Wiesenauer Str.
 - 6 barka osobowa
Am Mühlenteich
 - 7 tartak Klixmühle oraz młyn
Schneid- und Mahlmühle, Klixmühle
 - 8 Plac historyczny na którym
niegdyś wypalano węgiel rzewny
Knappenweg 7
 - 9 Pomnik ofiar wojny
Friedhof Oberlindow
 - 10 lokalna Izba Pamięci
Ernst-Thälmann-Str. 5
 - i tablica informacyjna
- szlak turystyczny (barka -ścieżka)



Groß Lindow

Gmina Groß Lindow rozciąga się wzdłuż Kanału Fryderyka Wilhelma. W skład gminy wchodzi osiedla mieszkaniowe Schlaubehammer, Hammerfort, Weißenpring, Klixmühle i Weißenberg, które są połączone ze sobą siecią dróg przebiegających przez idylliczne zakątki regionu. Historia Groß Lindow sięga 1354 roku, a jej ówczesna nazwa wymieniana w dokumentach archiwalnych to Lyndow.

Groß Lindow w obecnym kształcie powstał w 1950 r. z połączenia dwóch wsi Unter i Ober Lindow oraz kolonii Neu Lindow, następnie w 1974 r. dołączono do niego dwie kolejne dzielnice Weißenpring i Schlaubehammer. Wygląd i charakter tego miejsca zdominowany jest przez historyczny Kanał Fryderyka Wilhelma, który został wybudowany w 1668 r. Pomnik na wysokości śluży Weißenberger przypomina o renowacji i rozbudowie kanału w latach 1827-1868 oraz o dawnych dziejach tego miejsca. Pod koniec II wojny światowej śluży zostały po części zniszczone, a tym samym kanał utracił swoją funkcję jako droga wodna.

W 1999 roku północny obszar wybrzeża został przekształcony w ścieżkę pieszo-rowerową, z której chętnie korzystają spacerowicze, cykliści oraz skaterzy. W tym samym czasie na odcinku kanału pomiędzy śluzą Mühlenteich, a śluzą Weißenpring oddano do użytku barkę osobową wyposażoną w elektryczny silnik, z której chętnie korzystają turyści.

Następna strona ● ● ● ●

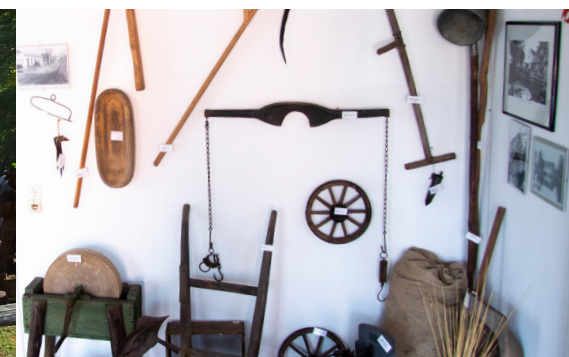




Groß Lindow

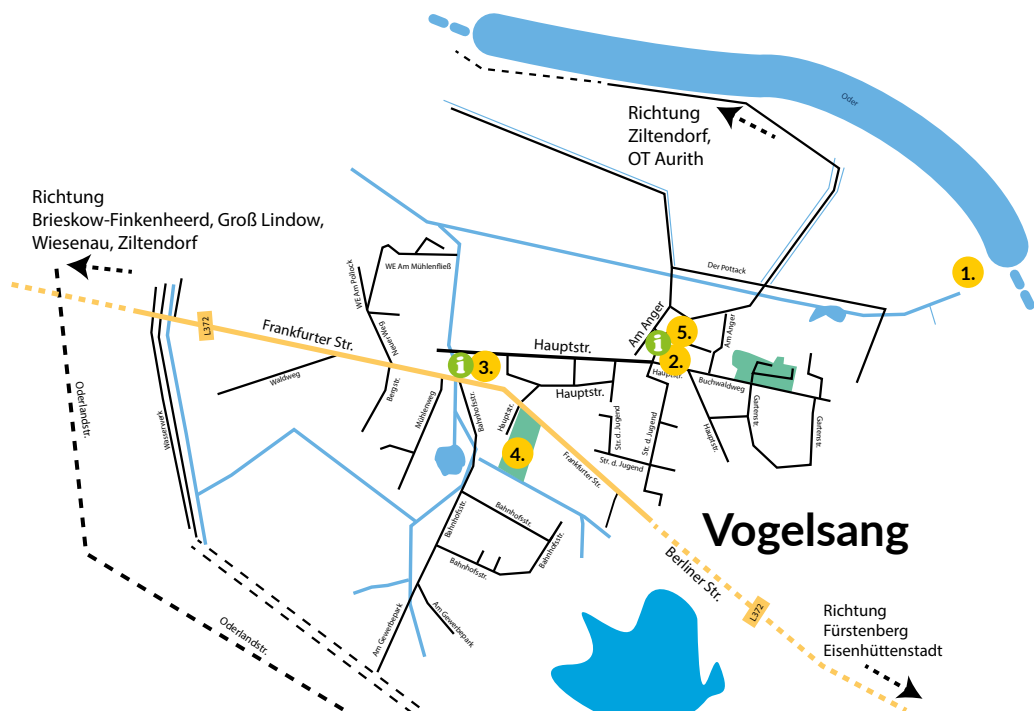
Podczas gdy dawniej gmina charakteryzowała się głównie osadnictwem przemysłowym, obecnie oprócz części mieszkalnej, spory obszar Groß Lindow został przeznaczony na wypoczynek i rekreację. Znakomicie rozwinęła się oferta usługowo-kulinarna, gdzie aż sześć lokali gastronomicznych zachęca do skosztowania lokalnej kuchni. Nieco historii można jeszcze poznać odwiedzając " lokalne stowarzyszenie „Kienstubbenverein” - miejsce z wielowiekową tradycją wypalania węgla drzewnego. Tablice informacyjne zawierają wiele ciekawostek o historii pozyskiwania węgla drzewnego.

W dzielnicy Ober Lindow można natomiast podziwiać kościół ewangelicki wybudowany w 1850 roku w stylu neogotyckim. W latach 1992-1993 kościół został gruntownie odnowiony. Godne uwagi są całkowicie odrestaurowane organy Bütow i płaskorzeźba w prezbiterium - nowoczesny, ekspresyjny projekt artystyczny autorstwa lokalnej rzeźbiarki Rosemarie Güttler. Dużą popularnością cieszą się odbywające się w nim koncerty organowe, połączone zazwyczaj z występami chórów oraz różne wydarzenia muzyczne.





Vogelsang



Atrakcje turystyczne

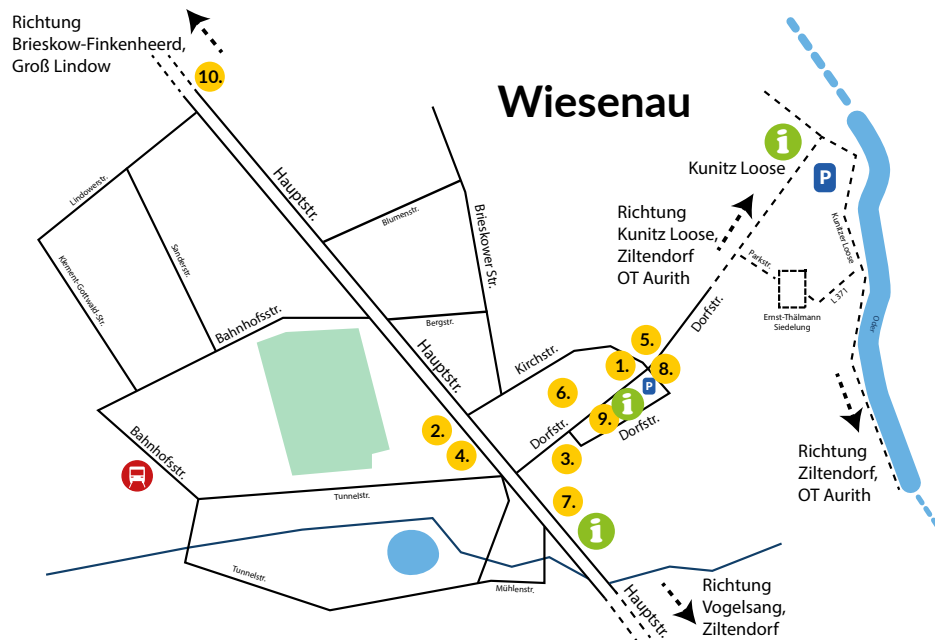
- 1 ruiny elektrowni am Oder-Deich
- 2 Pomnik Ofiar Wojny Am Anger
- 3 Plac Wiejski Hauptstr.
- 4 boisko sportowe Frankfurter Str.
- 5 publiczny plac zabaw Am Anger
- i tablica informacyjna

Vogelsang to najbardziej wysunięta na południe Gmina Urzędu Brieskow-Finkenheerd, licząca 850 mieszkańców, z przepięknie odrestaurowanym centrum. Do wypoczynku zaprasza urokliwa przyroda, zielony skwer oraz przedwojenne zabudowania. Warto tu zobaczyć zabytkowe centrum ewangelickie, obok którego znajduje się pomnik upamiętniający ofiary I i II wojny światowej oraz zachowaną w bardzo dobrym stanie przedwojenną narzędziownię. U bram wsi niedaleko wałów przeciwpowodziowych znajdują się ruiny nieukończonej nigdy elektrowni Vogelsang, która jest obecnie siedliskiem i miejscem gniazdowania ptaków i nietoperzy. Myli się ten, kto sądzi, że tylko wojna i liczne powodzie odcisnęły swój ślad w historii tej malowniczej wioski.

Vogelsang oraz jego okolice są zamieszkiwane od wielu tysięcy lat. Ciągłe osadnictwo trwa tu od zakończenia epoki lodowcowej. Na żwirowni w pobliżu Vogelsang znaleziono liczne kości dużych ssaków z ostatniej epoki lodowcowej (mamuty, nosorożce włochate, jelenie olbrzymie) oraz topór ręczny i pozostałości paleniska, których wiek datuje się na 40 do 70 tys. lat. Obszar ten podlega ochronie krajobrazu i jest prawdziwą mekką dla geologów oraz kolekcjonerów.

Na terenie żwirowni znajduje się również geologiczna ścieżka przyrodnicza, na której umieszczono około stu głazów narzutowych oraz interesujące okazy rzadkich skał. Z pewnością warto odwiedzić te miejsce!





Wiesenau oraz dzielnica Kunitzer Loose

Gmina Wiesenau składa się z dwóch części – wsi Rundlingsdorf, która do 1919 roku nosiła nazwę Krebsjauche oraz dzielnicy Kunitzer-Loose, położonej na nadodrzańskich łąkach i należącej do 1945 roku do wsi Kunitz (obecnie Kunice). W Domu Kultury „Alte Schule” w Wiesenau znajduje się sala poświęcona historii tego miejsca. W centrum wsi znajdziemy kościół ewangelicki, który został odbudowany po II wojnie światowej i należy obecnie do parafii Brieskow-Finkenheerd - Ziltendorf. Malowniczą wioskę oraz kościół można zwiedzać z przewodnikiem, po wcześniejszym ustaleniu terminu. Na cmentarzu znajduje się kamień pamiątkowy upamiętniający „powódź stulecia” z 1997r. oraz instalacja artystyczna poświęcona ofiarom obu wojen światowych i przemocy.

Wieś charakteryzuje się dominującą działalnością rolniczą, przynajmniej zajmowanymi przez nią powierzchniami. Stowarzyszenie rolników prowadzi biogazownię oraz sporą elektrownię słoneczną. We wsi znajduje się sklep mięsny, sklep spożywczy oraz ogrodnicy. Hotel i pensjonat oraz kawiarenka „Wiesener Wäldchen” sprawiają, że Wiesenau jest dobrą bazą wypadową do wycieczek po regionie. Dzielnica Kunitz Loose została ukształtowana przez wydarzenia ostatniego stulecia. Po zakończeniu II wojny światowej nastąpił wzrost liczby jej mieszkańców, kiedy to osiedlili się tu rolnicy przesiedleni z Kunitz (obecnie Kunice). Ogromna przestrzeń, niczym niezakłócone piękne krajobrazy wokół Kunitzer Loose oferują miłośnikom sportu idealne miejsce do ćwiczeń. Strumienie, rowy i rozległe otwarte przestrzenie zachęcają również do odpoczynku. Ornitolodzy i amatorzy przyrody powinni się także udać do położonej obok Nizny Ziltendorf.

Atrakcje turystyczne

- 1 Plac Wiejski Kirchstr.
- 2 Kamienie upamiętniające ofiary nazizmu-rodzinę Levy Kirchstr.
- 3 lokalna Izba Pamięci Hauptstr.
- 4 zwiedzanie z przewodnikiem Dorfstr. 19
Hr. Lehmann zapytaj telefonicznie 033609 36249
- 5 „bocianie gniazdo”
Kierunek Kunitz Loose przez Tammloch, lewa strona
- 6 Kościół ewangelicki z kamieniami pamięci
direkt gegenüber Infotafel Dorfplatz / Zentrum
- 7 tablica informacyjna Domu Kultury „Alte Schule”
- 8 historyczne przejście pomiędzy dwoma częściami wsi
zwężenie drogi Kunitz Loose
- 9 linia zalewowa Odry z 1997
biegnie przez wiejski plac przy kościele
- 10 pozostałości młyna Hauptstraße 15
- i tablica informacyjna





Ziltendorf z dzielnicą Aurith i osiedlem Ernst-Thälmann

Gmina Ziltendorf składa się z trzech części – wsi głównej oraz z osiedla Ernst-Thälmann oraz dzielnicy Aurith położonej na skraju rozlewiska Odry, pomiędzy Kanałem Odra-Szprewa i rzeką Odry. Powierzchnia łączna to ok. 29 km². Główna część wsi istnieje od początku XIV wieku, natomiast kolejne jej fragmenty powstawały poprzez budowę stajni i stodoł na nadodrzańskich łąkach, gdzie uprawiano pszenicę, owoce i chmiel.

Historia osadnictwa tego miejsca sięga średniowiecza. Do zasiedlania tych terenów uprzywilejowani byli wówczas jedynie tzw. „zbieracze dzikiego miodu”, którzy zamieszkiwali głównie obszar dzisiejszego Uradu. Nazwy gruntów wskazują również częściowy udział serbo-łużyckich rolników w rozbudowie wsi. Pierwsza wzmianka w dokumentach archiwalnych o Ziltendorf pochodzi z 4 czerwca 1316 r. – wieś nosiła wówczas nazwę Tzultendorph. Dziś liczy ona ok. 1600 mieszkańców i należy do związku gmin Urzędu Brieskow-Finkenheerd.

Jednym z zabytków tego miejsca jest ewangelicki kościół wiejski. Znajdują się w nim dwa zabytkowe dzwony – większy z nich pochodzi z 1503 roku, a mniejszy został odlany już w XIV wieku. Wieś utrzymała swój rolniczy charakter – na okolicznych polach i pastwiskach Niziny Ziltendorf prosperują do dziś duże gospodarstwa rolne.

Następna strona ● ● ● ●



Atrakcje turystyczne

- 1 Plac zabaw przy straży pożarnej Gubener Straße
- 2 Centrum ewangelickie Kirchstraße 9
- 3 Ośrodek Kultury Bahnhofstr. 2
- 4 Atelier Artystyczne BrittKeramik Lindenstraße 7 b OT Ernst-Thälmann-Siedlung
- 5 Zajazd i kemping „Radlerhof” Dorfstraße 9 OT Aurith
- i tablica informacyjna
- 6 Nizina Ziltendorf kierunek Aurith, droga rowerowa Odra-Nysa
- 7 Połączenie promowe Aurith – Urad za wałem przeciwpowodziowym w Aurith
- 8 Miejsce spotkań Aurith Dorfstr. OT Aurith strefa wypoczynkowa ze stacją ładowania rowerów elektrycznych oraz placem zabaw
- 9 Siłownia „pod chmurką” Gorreweg 16
- 10 Pomniki upamiętniające ofiary wojny Friedhof Müllroser Str.





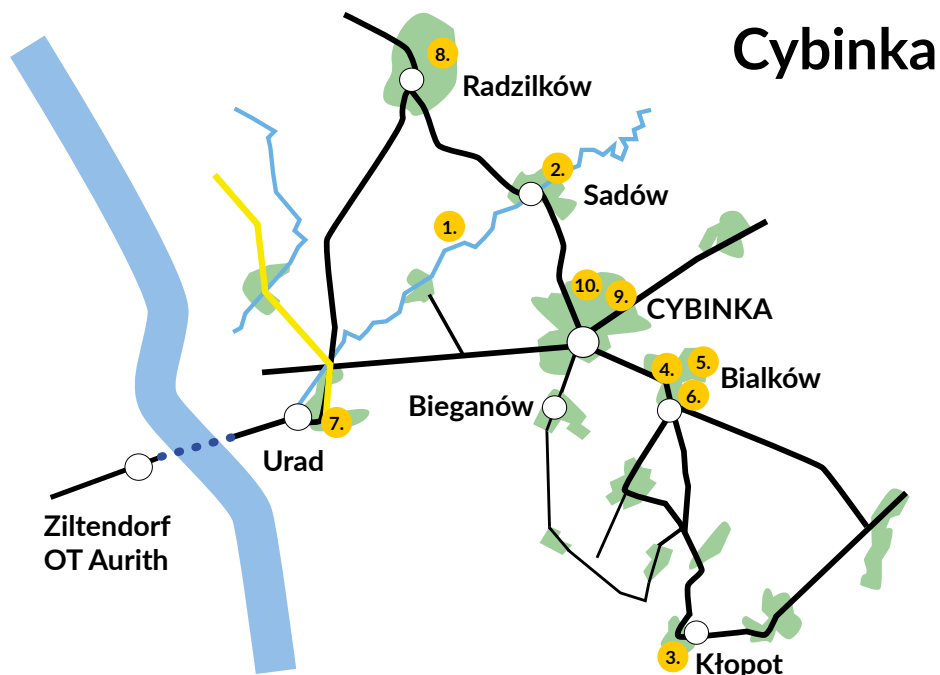
Ziltendorf z dzielnicą Aurith i osiedlem Ernst-Thälmann

We wsi znajdują się dwa większe supermarkety oraz różne gospody i zajazdy oferujące zarówno noclegi, jak i lokalną kuchnię.

Jednym z większych wydarzeń, które odcisnęło swoje piętno na historii Ziltendorf była „powódź stulecia” z 1997r. Pod wodą znalazły się osiedle Ernst-Thälmann-Siedlung oraz dzielnica Aurith. Dopiero po latach, dzięki licznym darczyńcom, udało się odbudować te miejsca. Dziś Aurith, położony bezpośrednio przy drodze rowerowej Odra-Nysa, jest węzłem komunikacyjnym między sąsiadującymi gminami.

Miejsce to chętnie jest odwiedzane przez turystów, ale także i mieszkańców okolicznych miejscowości. Odbývają się tu liczne festiwale i polsko-niemieckie imprezy. Aurith to dobry punkt wypadowy do rozpoczęcia wycieczek pieszych, rowerowych lub skorzystania z turystyki wodnej. Dzięki nowemu połączeniu promowemu Aurith - Urad możemy przeprawić się na drugi brzeg Odry do Polski.





Cybinka

Miasto i Gmina Cybinka położone są w środkowo-zachodniej części województwa lubuskiego. Od zachodu Gmina sąsiaduje z granicą państwową przebiegającą wzdłuż Odry, od północy graniczy z gminami Rzepin i Słubice, od wschodu z gminą Torzym i Maszewo, a na południu z Gminą Gubin. Gmina Cybinka zajmuje obszar 280 km², na który składa się 12 obszarów wiejskich. Położenie jest szczególnie interesujące z przyrodniczego punktu widzenia, gdyż stanowi południowo – wschodni skraj Puszczy Rzepińskiej.

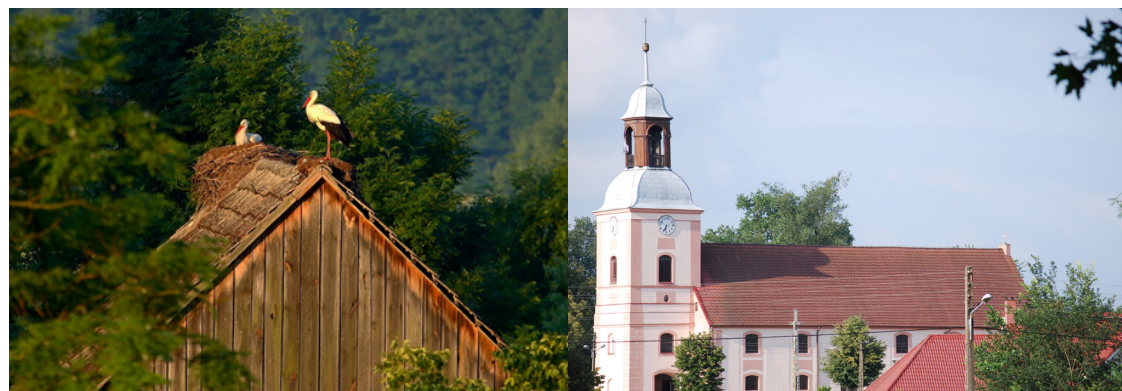
Na terenie gminy znajdują się rzeka Pliszka-prawy dopływ rzeki Odry oraz obszar objęty programem Natura 2000. Rzeka Pliszka płynie prawie przez same lasy, rozlewa się na mokradła i wpływa do okolicznych jezior. Schronić się tu mogą liczne zagrożone gatunki zwierząt. Warto wspomnieć o dwóch wyjątkowych gatunkach ptaków: rycyk czarnoogniasty czy krwawodziób, które można podziwiać podczas wypraw kajakiem, odkrywając przy tej okazji niezwykłą i jedyną w swoim rodzaju dziką przyrodę.

Świetnie odnajdą się tu także miłośnicy pieszych wędrówek i turystyki wodnej. Gmina posiada dobrze rozbudowane ścieżki rowerowe. Korzystając z przeprawy promowej w Aurith-Urad oraz z nowo wybudowanej drogi rowerowej można przedostać się z Uradu bezpośrednio do Cybinki.

Następna strona ● ● ● ●

Atrakcje turystyczne

- | | |
|---|--|
| 1 Sądów : Rzeka Pliszka | 6 Izba Pamięci i mini skansen
Centrum we wsi Białków |
| 2 Kościół świętego Antoniego
ul. Żymierskiego, 69-108 Sądów | 7 Wieża widokowa w Urad
ul. Nadodrzańska, 69-108 Urad |
| 3 Kłopot : Ruiny mostu
(wcześniejszy most Kłopot – Fürstenberg Oder)
ul. Wąska, 69-108 Kłopot | 8 Kościół p.w. Matki Bożej Królowej Polski
Centrum we wsi 69-108 Radzików |
| 4 Kościół świętego Andrzeja Boboli
Centrum wsi Białków, 69-108 Białków | 9 Kościół p.w. M.B Częstochowskiej
ul. Kościelna, 69-108 Cybinka |
| 5 Muzeum Etnograficzne Petelowo
Centrum we wsi Białków | 10 Dwa cmentarze wojenne
ul. Białkowska, 69-108 Cybinka |





Cybinka

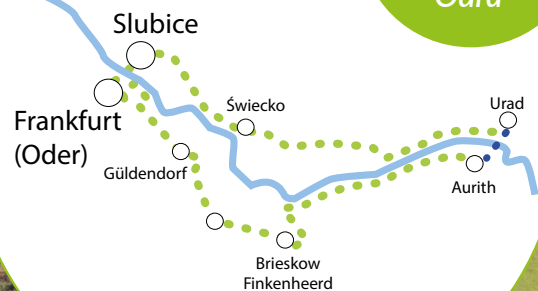
W Cybince znajdują się dwa największe cmentarze wojenne w Polsce - żołnierzy i oficerów radzieckich. Planując wycieczki rodzinne (również z małymi dziećmi) odkryć można ścieżkę przyrodniczo-edukacyjną „Bieganów”. Położona jest ona w kompleksie leśnym między Cybinką, a Bieganowem. Na całej trasie znajduje się siedem przystanków tematycznych, a przy każdym z nich tablice edukacyjne, dzięki którym można poznać „życie w lesie”. Jadąc dalej w kierunku Odry mijamy wieś Białków oraz „wioskę bocianów” Kłopot.

Wyjątkowo urokliwe krajobrazy, jeziora i lasy, niezwykle zróżnicowana fauna i flora stwarzają w Gminie Cybinka świetne warunki dla wszystkich turystów, zarówno dla miłośników turystyki pieszej, rowerowej jak i wodnej.

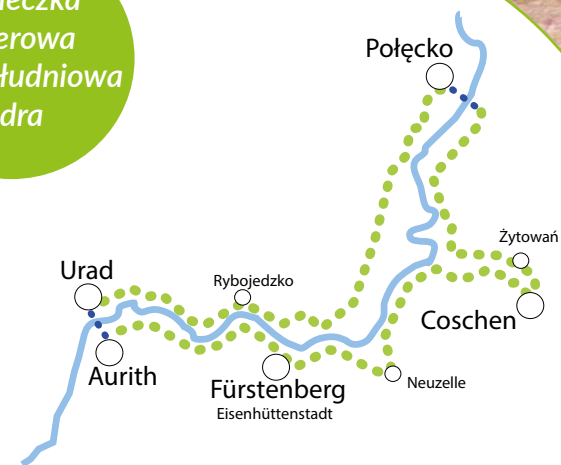


Wycieczki

Wycieczka
rowerowa
Tour północna
Odra



Wycieczka
rowerowa
Tour południowa
Odra



Wycieczka
piesza
z Fürstenberg do
Koziczyna
(Pliszka)



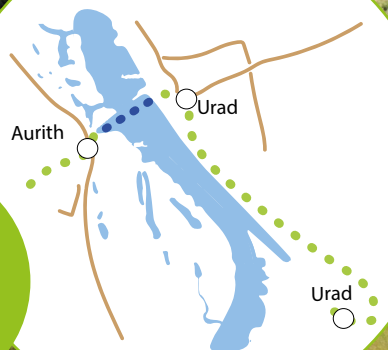
Wycieczka
Kajakiem
z Sądowa
do Uradu



Wycieczka
rowerowa
z Groß Lindow
do Cybinki



Krótką
wycieczką
rodzinną
przez Aurith i
Urad



Wycieczka
kajakowa
po Odrze



Impressum

Wydawca:



RGV Schlaube Oderland e.V.
Seestraße 7
15295 Brieskow-Finkenheerd

Tel.: 033609 / 72 88 11
info@schlaube-oderland.de
www.schlaube-oderland.de

Katalog powstał w ramach projektu europejskiego: „5x5 - turystyka wodna, leśna, piesza, rowerowa, przyrodnicza w 5 gminach Urzędu Brieskow-Finkenheerd oraz Gminy Cybinka we współpracy z dwumiastem Frankfurt (Oder) – Słubice” przy wsparciu finansowym przez:



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



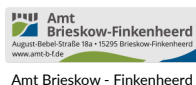
Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



BB-PL
INTERREG VA
2014-2020

Barrieren reduzieren – gemeinsame Stärken nutzen.
Redukować bariery – wspólnie wykorzystywać silne strony.

Nasi partnerzy:



We współpracy z:



Vogelsang



Ziltendorf



Groß Lindow



Brieskow-Finkenheerd



Wiesenau



Cybinka



Ohne Grenzen. Bez granic.

Impressum

Adnotacje:

Wydawca: RGV Schlaube Oderland e.V., Seestr. 7, 15295 Brieskow-Finkenheerd, www.schlaube-oderland.de

Redakcja: PepComm GmbH European Projectmanagement Company, Mahlsdorfer Str. 61B, 15366 Hoppegarten

Projekt Graficzny: ANN - Institut für visuelle Freude, Schönleinstr. 4, 10967 Berlin

Prawa autorskie do zdjęć:

Ricardo Lehmann
Gmina Brieskow Finenheerd
Gmina Cybinka
Gmina Groß Lindow
PepComm GmbH
Sawko Krzysztof
Lokalne Stowarzyszenie Kienstubenverein w Gross Lindow
Grzegorz Sawko
Adobe Stock: Mikael Lever, kieferpix, baranq, mashiki, Syda Productions, Halfpoint, Anke Thomass, rh2010,
Robert Kneschke, Monkey Buisness, Leremy
<https://cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl/obiekty-edukacyjne#.YjyuNzUxnlU>
RGV Schlaube Oderland
Miasto Eisenhüttenstadt
Polsko-Niemiecka Informacja Turystyczna Frankfurt nad Odrą
Tourismusverband Seenland-Oderspree

Dziękujemy wszystkim, którzy udostępnili własne zdjęcia.

Wykorzystanie tekstów i zdjęć bez pisemnego przyzwolenia wydawcy i autorów narusza prawa autorskie. Dotyczy to też przedruku, tłumaczenia i przetwarzania w formie elektronicznej.

Copyright © RGV Schlaube Oderland e.V.

Informacja turystyczna w regionie Schlaube-Oderland:



RGV Schlaube Oderland e.V.
Seestraße 7
15295 Brieskow-Finkenheerd

Tel.: 033609 / 72 88 11
info@schlaube-oderland.de
www.schlaube-oderland.de



Po obu stronach Odry

turystyka wodna, leśna, piesza, rowerowa, przyrodnicza

w regionie Urzędu Brieskow-Finkenheerd
i Gminy Cybinka